



AMERICAN **BAR** ASSOCIATION

Commission on Immigration



Welcome the stranger.  
Protect the refugee.

# د پناه غوښتنې معلوماتي بسته

د پرو سي افغان (Pro Se Afghan) غوښتونكيو لپاره

د تازه معلوماتو د شريکولو نېټه: 10 مارچ 2022

## د محتوياتو جدول

- 1..... د کډوالی په هکله د HIAS او ABA کمیسیون په باره کې
- 2..... د پناه او د دې معلوماتي بستي د کارولو په باره کې
- 4..... د پناه د یوه غوښتنلیک برخی
- 4..... د متحده ایالتونو د پناه قانون عمومي اصطلاحات او لنډلیکلي نومونه
- 5..... د پناه غوښتنلیکونو کې عمومي مسنلي
- 7..... د پناه لپاره د توضیح او تشریح شوي غوښتنلیک نمونه
- 20..... د پناه د ملاتړ په برخه کې د تشریح شوي اعلاميې نمونه
- 26..... د پناه په ملاتړ کې نمونه یي اعلامیه
- 27..... د پناه په ملاتړ کې د یوه اعلاميې د لیکلو په تړاو لارښودیز معلومات
- 28..... د پناه په ملاتړ کې د شواهدو راټولول
- 34..... د پناه لپاره د لیکل کېدونکي لیک نمونه
- 36..... د پناه د علاقمندي بنودلو لیک نمونه
- 38..... د پناه غوښتنلیک تدوین او سپارل
- 40..... د پناه غوښتنلیک سپارلو وروسته راتلونکي گامونه
- 44..... د پناه مرکي/انټرویو لپاره چمتووالی
- 48..... د پناه غوښتونکي په توگه د کار جواز لپاره درخواست کول
- 49..... که پناه ورکړل شي

## د HIAS په هکله

د خونديتوب غوښتونکیو شمېر هېڅ کله هم تر دې زيات نه دی ليدل شوی او لږ شمېر داسې ځايونه دي چې دوی ته د خونديتوب ورکولو او ښه راغلاست ويلو ته چمتو دي. له 80 ميليونه ډير خلک له زور او زياتي څخه د تېښتې په حال کې دي. حکومتونه بايد د دغه خلکو د ملاتړ مسؤوليت پر غاړه واخلي، خو پر ځای يې، د دوی غبرگونونه د منلو وړ نه دي. HIAS سازمان چې د نولسمې پېړۍ په وروستيو کې تاسيس شوی، په داسې مهال کې د کډوالو په چوپړ کې دی کله او چېرته چې دوی ډيرې مرستې ته اړتيا ولري. مونږ يهودي بشردوستانه سازمان يو چې په متحده ايالتونو او 15 نورو هيوادونو کې فعاليت ترسره کوو چې په ترڅ کې يې د هرې عقيدې کډوالو او پناه غوښتونکو ته اړين خدمات برابر وو تر څو هغوی وکولای شي په خوندي چاپېريال کې او وقار سره خپل ژوندونه بيا جوړ کړي. دا چې مونږ د يهودي ټولني ملاتړ له ځانه سره لرو، مونږ په گرده نړۍ کې په زور سره د بېخايه وگړو د حقونو د مدافع چاري هم ترسره کوو. زموږ د اوږد تاريخ په ترڅ کې، مونږ د هغه ترهونکيو ناوړه ننگونو پر وړاندې مبارزه کړې او ورباندې برلاسي شوي يو چې کډوال ورسره مخ وي. نن، مونږ د تخصص، ملگرتوبونو، او ارزښتونو، چې د نړيوال کرکېچ پر وړاندې د غبرگون لپاره اړين دي، مخکښان يو. کډوال د داسې يوې نړۍ درلودلو مستحق دي چې په هغه کې دوی له ښه راغلاست، خونديتوب او ازادۍ څخه برخمن واوسي. له تاسې سره يوځای، مونږ داسې نړۍ منځته راوړلاي شو. له مونږ سره يوځای شئ.

- د کډوالو د نړيوال کرکېچ او زموږ د نړۍ د خوندي او ښه راغلاست ويونکي گړخولو د څرنگوالي په باره کې پوهاوی ترلاسه کړئ.
- په متحده ايالتونو او د نړۍ په 15 هيوادونو کې زموږ د فعاليتونو په باره کې د معلوماتو ترلاسه کولو لپاره [HIAS.org](http://HIAS.org) ته سر وربنکاره کړئ.
- بسپنه ورکړئ **HIAS**، يا په مستقيم ډول **HIAS** حقوقی ټيم. ستاسې ډالی به د کډوالو او پناه غوښتونو په ژوندانه کې د سملاسي اغېزو لامل وگرځي.
- عملي گام پورته کړئ. په هر ځای کې د کډوالو او پناه غوښتونکيو د حقونو د مدافعي لپاره غږ پورته کړئ، گډون وکړئ، يا خپله ټولنه منظمه کړئ.
- په رضا کارانه بڼه خپل وخت او استعدادونه د خلکو د خدمت لپاره مستقيماً وقف کړئ تر څو تاسې ته نژدې کډوالو او پناه غوښتونکو سره مرسته وکړای شئ.
- اجنبي ته ښه راغلاست ووايست. د يهوديت د ارزښتونو په باره کې چې مونږ يې خپلو فعاليتونو کې انځوروو، او په دې اړه چې څنگه يې تاسې هره ورځ پاللای شئ، معلومات ترلاسه کړئ.
- په خواله رسنيو **HIAS** تعقيب کړئ (فيسبوک – انسټاگرام – تويټر) تر څو د کډوالو په تړاو او د مرستو د وړاندې کولو د طريقو په هکله تازه معلومات ترلاسه کړای شئ.

## د ABA په هکله: د کډوالی کميسيون په باره کې

د کډوالی کميسيون (COI)، چې د امريکايي څارنوالانو اتحاديې د استازو جرگې (American Bar Association House of Delegates) له خوا د تصويب شويو مقرراتو په رڼا کې چې چاري پر مخ وړي، د حقوقي پرمختگونو پر وړاندې د ABA د غبرگونونو د همغږۍ او پياوړتيا او د کډوالو او نويو راتلونکيو د اړتياوو د پوره کولو لپاره فعاليت ترسره کوي. د ABA مديره پلاوی له 1992 راهيسې د ABA په هر عمومي مجلس يا کانگرس کې کډوالي د يوه قانوني لومړيتوب په توگه ټاکلې ده. دا کميسيون د بېلا بېلو پروژو له لارې په متحد ايالتونو کې د کډوالو، پناه غوښتونکيو او مهاجرينو/بې ځايه شويو لپاره د عادلانه چلند او د حقوقو بشپړ اړين پروسس د باوري کولو لپاره د خپلو موخو د ترلاسه کولو لپاره فعاليت ترسره کوي. په دغه پروژو کې د جنوبي ټيکساس پرو بونو پناه استازولی پروژ (ProBAR)، د سان ډياگو د کډوالی عدالت پروژ (IJP)، د کوچنيانو د کډوالی قانون اکاډمي (CILA)، د توقيف او LOP عاجله کرښه، او د COI پرو بونو، تعليمي او مدافعي هڅې شامل دي.

## د پناه او د دې معلوماتي بستې د کارولو په هکله

### پناه څه شی دی؟

پناه د هغه خلکو لپاره د قانوني مصئونیت یوه بڼه ده چې په فزیکي بڼه په متحده ایالتونو کې حضور لري، چې په خپل پلرني هیواد کې د زور او زیاتې قربانیان ګرځېدلي او/یا په راتلونکې کې د زور او زیاتې قربانی کېدو له ګواښ سره مخ وي.

زور او زیاتې (خوړونه) عبارت ده له جدي ضرر، یا د جدي ضرر ګواښ یا حتی له مرګ څخه. زور او زیاتې (خوړونه) کې اکثره وخت شدید فزیکي ضرر، لکه وهل ډبول، اختطاف، تشدد، یا جنسي برید شامل وي. په دې کې امکان لري اجباري طبي یا رواني درملنه، لکه اجباري تعقیب، اجباري اسقاط، یا شدیداً ناکافي طبي پاملرنه، هم شامل وي. یا په دې کې امکان لري شدید تبعیض، د یوه ځانګړي ګروپ خلکو سره غیر عادلانه او نامساویانه چلند هم شامل وایي.

د پناه لاسته راوړلو لپاره، دا کافي نه ده چې یو څوک دې له زور او زیاتې (خوړونې) سره مخ وي. پناه غوښتونکي باید څرګند کړي چې دوی د 5 "ساتل شویو عواملو" پر بنسټ پخوا له زور او زیاتې یا خوړونې سره مخ شوي دي، یا ډارېږي چې دوی به په راتلونکې کې له زور او زیاتې (خوړونې) سره مخ شي. یعنی د همدوی په تړاو یو څه چې دوی یې نه بدلولای شي، یا نه باید بدلولو ته اړ ایستل شي.

په 5 "ساتل شویو عواملو" کې دا موارد شامل دي. (1) نسل؛ (2) دین؛ (3) ملیت؛ (4) سیاسي نظریه؛ یا (5) په یوه ځانګړي ټولنیزه ډله کې غړیتوب. یوه ځانګړې ټولنیزه ډله د متحده ایالتونو د پناه قانون یوه حقوقي اصطلاح ده چې د خلکو یوه ډله تعریفوي چې خپلو کې یو څه مشترک لري چې دوی یې بدلولای نه شي، لکه د یوې ځانګړې کورنۍ ډلې غړی پاتې کېدل، یا د رسینو غړی پاتې کېدل.

د پناه غوښتونکي کولای شي د پناه غوښتنه کړي چې هغوی ډارېږي چې د هغوی خپل حکومت به دوی ته ضرر ورسوي. حکومت کولای شي پولیس، اردو، د حکومت کومه بله څانګه یا یو بل حکومتي مامور شامل کړي. پناه غوښتونکي د مصئونیت غوښتنه هم کولای شي که چېرې یو بل کس یا ډله چې حکومت نه دی، دوی ته ضرر رسولی دی، یا به ورته په راتلونکې کې ضرر ورسوي. که دا پخپله حکومت نه وي چې پناه غوښتونکي سره یې ظلم او زور او زیاتې کړی (یا به ورسره ظلم او زور او زیاتې وکړي)، پناه غوښتونکي باید ارومرو جوت ته کړي حکومت اړونده کس یا ډله، چې پناه غوښتونکي ته د ضرر رسولو هوډ لري، نه شي اداره کولای یا نه یې اداره کوي.

یو پناه غوښتونکي باید ارومرو وښيي چې هغوی له هغه زور او زیاتې او ظلم څخه ځانونه نه شي ژغورلای کوم چې هغوی پخوا ګاللی دی (یا په راتلونکې کې یې د ګاللو ډار لري)، او نه هم هغوی په اسانۍ سره د هیواد یوې بلې برخې ته په کډه کېدو سره په خپل هیواد کې هم خوندي ژوند تېرولای شي.

په پای کې، یو پناه غوښتونکي باید ارومرو خپل د پناه غوښتنلیک متحده ایالتونو ته په وروستی ځل د راتګ په یوه کال کې دننه وسپاري. د دې قانون په تړاو ځینې محدودې استثناګانې شتون لري، خو که شونې وي، متحده ایالتونو ته د راتګ په یوه کال کې دننه د پناه لپاره د غوښتنلیک د سپارلو ټینګه سپارښتنه کېږي، یا که دا ناشونې وي، باید ژر تر ژره دا کار ترسره شي.

بیلګه: محمد د زیارت کوونکي/چکر ویزه درلوده او د 2015 او 2020 ترمنځ یې دوه کړتې په مېرې لینډ کې د خپلې کورنۍ سره د لیده کاته ترسره کولو لپاره متحده ایالتونو ته سفر کړی و. هغه په وروستي ځل متحده ایالتونو ته د 2021 د اګست په 28مه نېټه راغلی و. محمد، د دې لپاره چې په یوه کال کې دننه د عریضې د سپارلو وروستی نېټې شرط یې مراعت کړی وي، باید خپل د پناه غوښتنلیک د 2022 د اګست په 27 نېټه یا تر دې وړاندې ثبت کړي.

### څوک به د زما د پناه قضیې قضایې چارې پرمخ وړي؟

زیاتره افغان پارول حیثیت لرونکي (parolees) به د پناه لپاره په مثبت توګه درخواست وکړي. تاسې به خپل غوښتنلیک د متحده ایالتونو د وګړتوب او مهاجرت خدمتونو ادارې ته سپاری، او په یوه مرکه/انټرویو کې به ګډون کوئ چې د پناه یوه روزل شوي افسر/مسئول شخص له خوا به ترسره کېږي. د پناه مثبتې پروسي اړونده اضافي معلومات لاندې ورکړل شوي دي.

## زه څوک په خپل د پناه غوښتنلیک کې شاملولای شم؟

که تاسې د هغه څه پر بنسټ د پناه لپاره عریضه کوئ چې څه تاسې سره شوي دي یا له څه څخه چې تاسې ډارېږئ، "تاسې اصلي غوښتونکی" گڼل کېږي. تاسې کولای شئ د متکي وارثانو په توګه خپله مېرمن/مېرې او ناواده کړي بچیان چې عمر ونه یې له 21 کلونو څخه وي، چې له تاسې په متحده ایالتونو کې دي، په خپل غوښتنلیک کې شامل کړئ. د متکي وارثانو په توګه، هغوی به هم ستاسې د قضیې پر بنسټ د پناه حیثیت ترلاسه کړي که چېرې ستاسې غوښتنه ومنل شوه. اضافه معلومات لاندې ورکړل شوي دي.

## زه له دې معلوماتي بستي څخه څنګه ګټه اخیستلای شم؟

HIAS او ABA: د مهاجرت کمیسیون دا معلوماتي بسته جوړه کړې ده تر څو ستاسې په څېر افغان پناه غوښتونکي د دې جوګه کړي د پناه لپاره عریضه وکړي، آن که د حقوقي مرستې لپاره تاسې د مهاجرت چارو اړونده څارنوال/وکيل خدمتونو ترلاسه کولو وړتیا ونه لرئ هم. خو، لکه څرنګه چې لاندې لیکل شوي، ځینې مسایل کولای شي د پناه غوښتونکي قضیه لا ډیره پېچلې کړي. په ځانګړې توګه په هغه حالتونو کې، مونږ ټینګه سپارښتنه کوو چې تاسې، د پناه د یوه احتمالي غوښتونکي په توګه، د پناه لپاره د عریضې کولو وړاندې د خپلې قضیې په تړاو د مهاجرت چارو اړونده یو څارنوال سره سلا مشوره وکړئ.

مونږ د "فرهاد احمدي" په نوم د یوه خیالي پناه غوښتونکي په دې معلوماتي بسته کې د پناه غوښتنې ځینې نمونه یې بېلګې شاملې کړې دي د دې نمونو موخه دا ښودل دي چې د پناه غوښتنلیک څنګه ښکاري، خو په یاد ولرئ: د پناه بریالي غوښتنلیکونه اکثره وخت ډیر متفاوت معلومېږي. دا غوښتنلیکونه ښایي د قانون په رڼا کې په جلا جلا واقعیتونو، بېلا بېلو دلایلو باندې ولاړ وي. اړینه نه ده چې ستاسې د پناه دعوا د یوه ځانګړې بڼه ولري، او دا هم اړینه نه ده چې د بریالیتوب لپاره د دې نمونې په شان ښکاره شي. که واقعیت کې، ستاسې د پناه دعوا/غوښتنه باید له دې نمونې څخه ډیره متفاوته وي او توپیر ولري!

د پناه دعوي/غوښتنې ډیرې شخصي دي، او د متحده ایالتونو د مهاجرت چارواکي هر قضیه د همدې د واقعیتونو په رڼا کې څېړي. مهمه ده چې د خپلې کیسې په هکله رښتیا ووايست تر څو د پناه مامور ستاسې د پناه غوښتنلیک باندې ښه پوه شي او سم قضاوت وکړای شي.

## د پناه د يوه غوښتنلیک عنصرونه

د پناه يو غوښتنلیک عموماً 4 ستري برخي لري:

1. د **علاقمندي/الېولتيا څرگندوونکي ليک**، چې د پناه دفتر ته دا معلومات ورکوي چې څوک پناه غواړي، او هغوی د پناه غوښتنلیک په بسته کې د څه شي د موندلو توقع درلودلای شي.
2. 1-589 فورمه عبارت دی د پناه لپاره د **اړين** غوښتنلیک **څخه چې له دې څخه په گټه اخیستې سره غوښتونکي/متقاضیان پناه غوښتلی شي**.
3. د پناه په ملاتړ کې له پناه غوښتونکي څخه **سوگندي اعلامیه** چې شخصي څرگندونه يا " اقرارلیک" هم بلل کېږي.
4. د پناه په ملاتړ کې تقویتی شواهد، **چې پکې عموماً دا موارد شامل وي** : (1) د هوښت پېژندنې او د مهاجرت شخصي اسناد، لکه د پاسپورټ نقل، نکاح خط او/یا د کورنۍ متکي غړو لپاره د زوکړې تصدیقپاڼه، (2) د پناه غوښتونکي د شخصي وضعیت اړونده شواهد، او (3) د پناه غوښتونکي په څېر خلکو، چې په ورته شرایطو کې قرار لري، د وضعیت اړونده خپلواکه/واقعي شواهد.

مونږ دغه ټول عنصرونو لاندې په تفصیل سره څېړو.

## د متحده ایالتونو د پناه قانون عمومي اصطلاحات او لنډلیکلي نومونه

عبارت دی له یوه شخص څخه چې د یوه ساتل شوي دلیل له نظره د زور او زیاتي او ظلم د ډار پر بنسټ په متحده ایالتونو کې د پناه لپاره عریضه کوي او پناه ورکول کېږي.	<b>پناه ترلاسه کوونکی (یا اصلي پناه ترلاسه کوونکی)</b>
په متحده ایالتونو کې له یوه شخص څخه عبارت دی چې د ساتل شوي دلیل په پام کې نیولو سره د زور او زیاتي او ظلم سره د مخ کېدو د ډار له کبله خپل اصلي هیواد ته ستنېدلای نه شي.	<b>پناه غوښتونکی</b>
له یوه شخص څخه عبارت دی چې د هغه لاملونو پر بنسټ د هغوی د مېړه/مېرمن یا مور/پلار (کورنۍ د نژدې غړي) د پناه په غوښتنلیک کې شامل کړای شوی دی.	<b>متکي پناه اخیستوونکی (یا پناه غوښتونکی)</b>
د USCIS دفتر چې له پناه غوښتونکیو سره مرکه/انټرويو کوي او د پناه غوښتنې/دعوي فیصله کوي.	<b>د پناه دفتر</b>
د کورني امنیت وزارت، د متحده ایالتونو فیډرالي اداره ده چې د مهاجرت زیاتره چارو څخه نظارت او څارنه کوي. دا د USCIS، ICE او CBP څخه نظارت او څار ترسره کوي.	<b>ډي ایچ ایس (DHS)</b>
د عدلیې وزارت، د متحده ایالتونو فیډرالي اداره ده چې د مهاجرت محاکمو څخه څارنه او نظارت ترسره کوي.	<b>ډي او جی (DOJ)</b>
د هغه خلکو د یوه ډلې د پېژندلو لپاره کارول کېدونکي یوه حقوقي اصطلاح ده چې یوه څه مشترک موارد لري چې د بدلېدو وړ نه دي، لکه بنځینه/نارینه همجنس بازان/دواړو جنسونو سره تمایل درلودونکي/د جنسیت بدلونکي (LBGTQ)، یا مثبت ایچ آی وي (HIV+) وگړي.	<b>ځانگړي اصطلاحات ټولنیزه ډله (PSG)</b>
یوه شخص ته د همدوی په تړاو د یوه شي/کار له امله، چې دوی یې له بدلولو څخه عاجزه وي، یا باید بدل شي، شدید ضرر رسول یا ورسره ناوړه سلوک کول.	<b>زور او زیاتي او ظلم</b>
د پناه لاسته راوړلو لپاره، یو پناه غوښتونکی باید ښکاره کړي چې هغوی د 5 "ساتل شویو اساساتو" له جملې څخه د یوه اساس/دلیل له امله، چې لاندې یادونه شوي، د زور او زیاتي او ظلم/اړینونو سره د مخ کېدو ډار لري: (1) نسل؛ (2) دین؛ (3) ملیت؛ (4) سیاسي نظریې؛ یا (5) په یوه ځانگړي ټولنیزه ډله کې غړیتوب.	<b>ساتل شوی اساس</b>

د معلوماتو یا اعتراف د ترلاسه کولو لپاره، یا د جزا په توګه ترسره کېدونکې هر عمل چې قصداً د شدید درد یا رېرووني لامل کېږي. شکنجه کېدنه باید ارومرو یا د یوه حکومتي عامل (لکه پولیس یا اردو) چې په رسمي دريځ کې دنده ترسره کوي، یا د یوه حکومتي عامل سره موافقه ترسره شوي وي.	شکنجه
د متحده ایالتونو د وګړتوب او کډوالي خدمتونو اداره، دا اداره د مشخصو کډوالي امتیازاتو، لکه پناه، لپاره د غوښتنلیکونو د فیصله کولو مسؤلیت پر غاړه لري.	USCIS

## د کډوالی غوښتنلیکونو کې عادي ستونزې

د متحده ایالتونو د پناه قانون پېچلی دی او زیاتره پوهېدل ورباندې ستونزمن وي. که ممکن وي، غوره به دا وي چې د کډوالی چارو له یوه وتلي څارنوال، یا معتبر استازي څخه چې د حقوقي خدماتو په یوه وتلي سازمان کې دنده ترسره کوي، لارښوونه او حقوقي وکالت ترلاسه کړل شي.

ځینې داسې شرایط دي چې د پناه لپاره د نوم لیکنې ترسره کول لا پسي پېچلي کولای شي. مونږ لاندې د هغه ستونزو یو لست په ګوته کړی دی چې ځینې د پناه متقاضیان ورسره کېدای شي مخ شي. اړینه نه ده چې له دغه لست څخه تجربه درلودل به یو څوک د پناه لپاره له استحقاق څخه بې برخې کړي، خو امکان لري چې دا کار ستاسې د پناه قضیه باندې منفي اغېزه وکړي، مهمه ده چې له یوه څارنوال/وکيل سره سلا مشوره وشي. که تاسې، ستاسې مېرمن/مېره، یا ستاسې پچیان پناه غوښتونکي دي او یو له لاندینيو شرایطو څخه ورباندې د تطبیق وړ وي، مونږ کلکه سپارښتنه کوو چې تاسې د پناه لپاره درخواستی سپارلو دمخه د کډوالی چارو له یوه نوموتې څارنوال/وکيل، یا یو معتبر استازي سره چې د حقوقي خدمتونو یوه معتبر سازمان کې کار کوي، خبرې وکړئ.

## د جرمي سابقې درلودل، یا د یوه جرم مرتکب کېدل

په جنایي فعالیت کې په ښکېل پاتې کېدل (حتی که تاسې هېڅ کله نیول شوي یا محکوم شوي هم نه یاست)، یا د جرمي سابقې درلودل، مهمه نه ده که دا کارونه په متحده ایالتونو کې دنده یا له متحده ایالتونو څخه بهر پېښ شوي وي، د پناه غوښتنې دوسیه پېچلي کولای شي. ځینې کړنې یا محکومیتونه په بشپړه توګه یو کس د پناه له حق څخه بې برخې کوي، او ځینې بیا خپلې اغېزې لري چې آیا مامور دا باور لري چې متقاضی د پناه مستحق دی او که څنګه؟ ځینې کړنې پر قضیه هېڅ قسمه اغېزه نه کوي. مخکې له دې چې غوښتنلیک ثبت کړئ، د هر ډول جنایي سلوک یا محکومیتونو په باره کې له یوه څارنوال سره د خبرې شریکول باوري کړئ.

## متحده ایالتونو ته تر راتګ دمخه، په یوه بل هیواد کې استوګن پاتې کېدل، یا په یوه بل هیواد کې د قانوني کډوالی حیثیت درلودل (له افغانستان پرته).

دا معلومات ترلاسه کول مهم دي چې آیا تاسې مخکې له دې چې متحده ایالتونو ته راشئ په تېره نژدې موده کې په یوه بل هیواد کې د خپل ژوندانه چارو د پر مخ بېولو په موخه هلته اوسیدلي وئ او که څنګه؟ که تاسې د متحده ایالتونو د راتګ په موخه د سفر په ترڅ کې فقط له یوه بل هیواد څخه راتېر شوي وئ، نو دغه خبره باید ستاسې په قضیه ناوړه اغېزه و نه لري.

دا پوهېدل هم اړین دي چې آیا تاسې متحده ایالتونو ته د راتګ پر مهال کله هم په یوه بل هیواد کې د کډوالی قانوني حیثیت لاره؟ د کډوالی په دې حیثیت کې د اوسېدلو لنډمهاله (خو د نوي کېدو وړ) اجازه، د دایمي استوګنې په څېر حیثیت، یا وګړتوب/تابعیت شامل دي.

## متحده ایالتونو ته تر رسېدلو یوه کال وروسته د پناه لپاره د غوښتنلیک ثبت

د پناه غوښتنلیک باید متحده ایالتونو ته تر رسېدو په لومړي کال کې دنده ثبت کړای شي. د دې قانون په تړاو محدود شمېر استثناګانې شتون لري چې په هغې دا مورد هم شامل دی چې آیا پناه غوښتونکي په دغه وخت له قانوني حیثیت څخه برخمن و؟ د دې بېلګه ښايي دا وواوسي چې پارول لرونکي (هغه وګړي چې متحده ایالتونو ته په پارول يعني لنډمهال بشر دوستانه ویزه داخل شوي وو) به له دې قانون څخه مستثنی پاتې کېدو په شرایطو برابر وواوسي او کولای هغه د پناه لپاره درخواست وکړي کله چې د هغوی خپل د پارول حیثیت منقضي شي. خو، USCIS تایید کړي نه ده چې دا اداره به یاده استثنتی د افغان پناه غوښتونکو په اړه هم تطبیق کړي، نو له دې کبله چې زیان و نه وینئ، مونږ کلکه سپارښتنه کوو چې متحده ایالتونو ته رسېدو په یوه کال کې دنده د پناه لپاره خپله درخواستي ثبت کړئ.

## له طالبانو يا يوه بل تروريستي سازمان سره هر ډول ملګرتيا/تعاملات درلودل.

له طالبانو سره هر ډول تعامل د پناه غوښتنې دعوا نه زيانمنوي؛ ځينې تعاملات حتی کولای شي د پناه لپاره د يوه عارض قضيه لا پياوړې کړي. خو، له تروريستي سازمانونو، لکه طالبان، سره ځينې ملګرتوبونه يا تعاملات د قضيه د پېچلتيا لامل کېدای شي، که څه هم ياد تعاملات د زور يا گواښ له امله وو. مخکې له دې درخواستي ثبت کړئ، دې ته ورته هر ډول تعاملاتو باندې له يوه وکیل/څارنوال سره خبرې اترې وکړئ.

## کله هم يو بل چا ته زيان رسول شوی، يا د زيان په رسولو کې مرسته شوي ده.

حتی که تاسې په زور، د گواښ لاندې، يوه بل چا ته د زيان په رسولو اړ ایستلی شوي وي، دا د پناه لپاره ستاسې وړ والی اغېزمنولای شي. مخکې له دې درخواستي ثبت کړئ، دې ته ورته هر ډول تعاملاتو باندې له يوه وکیل/څارنوال سره خبرې اترې وکړئ.



## د پناه لپاره د تشریح شوي غوښتنلیک/ نمونه

لاندې د پناه لپاره د ۱-۵۸۹ درخواستی فورمې او د پناه د غوښتنلیک لپاره د USCIS لارښوونو لینکونه/ترونې ورکړل شوي دي که څه هم مونږ د ټولو دغو سندونو پښتو او دري ژباني هم شاملوو، د ۱-۵۸۹ فورمه بايد USCIS ته په انگرېزي کې وسپارل شي. که تاسې په انگرېزي کې خبرې نه کوئ، مونږ سپارښتنه کوو چې تاسې د ۱-۵۸۹ فورمه په خپله مورنۍ ژبه کې ډکه کړئ، او د ۱-۵۸۹ د پښتو/دري نسخه کې ستاسې ځوابونه په انگرېزي کې د ژباړولو په برخه کې له يوې باوري او معتبرې سرچینې څخه مرسته ترلاسه کړئ، تر څو تاسې وکولای شئ اړونده معلومات د فورمې په انگرېزي نسخه کې ځای پر ځای کړئ.

### انگرېزي:

- ۱-۵۸۹، د پناه لپاره غوښتنلیک/درخواستې، په انگرېزي کې، د ترلاسه کولو پته: <https://bit.ly/34zx7G5>، يا په <https://bit.ly/34zx7G5>
- د پناه لپاره د غوښتنلیک اړونده د USCIS لارښوونې، په انگرېزي کې، د ترلاسه کولو پته: <https://bit.ly/3qUWqJV>، يا په <https://bit.ly/3qUWqJV>

### پښتو:

- ۱-۵۸۹، د پناه لپاره غوښتنلیک، پښتو ژباړه، د ترلاسه کولو پته: <https://bit.ly/3HPsZA5>، يا په <https://bit.ly/3HPsZA5>
- د پناه لپاره د غوښتنلیک اړونده د USCIS لارښوونې، پښتو ژباړه، د ترلاسه کولو پته: <https://bit.ly/3qZRyTs>، or at: [HERE](https://bit.ly/3qZRyTs)، يا په <https://bit.ly/3qZRyTs>

### دري:

- ۱-۵۸۹، د پناه لپاره غوښتنلیک، دري ژباړه، د ترلاسه کولو پته: <https://bit.ly/3F1qfxv>، يا په <https://bit.ly/3F1qfxv>
- د پناه لپاره د غوښتنلیک اړونده د USCIS لارښوونې، دري ژباړه، د ترلاسه کولو پته: <https://bit.ly/3G89XUO>، يا په <https://bit.ly/3G89XUO>

مونږ د ۱-۵۸۹ تشریح شوي فورمې، چې د پناه لپاره غوښتنلیک ده، يوه نمونه هم لاندې شاملوو. نمونه بڼې چې څنگه زمونږ د پناه غوښتنې تخيلې متقاضي، فرهاد احمدی، به څنگه خپله د پناه غوښتنې فورمه ۱-۵۸۹ ډکوله. مونږ دا تشریح کولو لپاره چې ولې متقاضي خپله فورمه په دې ډول ډکه کړه، او د پناه غوښتونکي لپاره د لارښوونو د چمتو کولو په موخه چې څنگه خپله فورمه بايد ډکه کړي، د نمونه فورمې سربربره، يادښتونه هم شريکوو.

د مسؤولیت رفعه: لاندې د پناه لپاره په ۱-۵۸۹ فورمه کې ورکړل شوي معلومات په بشپړه توګه خیالي دي. لطفاً دا معلومات د پناه لپاره خپل ۱-۵۸۹ فورمې ته مه نقلوئ. لطفاً د پناه لپاره ۱-۵۸۹ فورمه د خپلو معلوماتو په لیکلو او د خپلو تجربو پر بنسټ ډکه کړئ.

**I-589, Application for Asylum  
and for Withholding of Removal**

**ا.ا. برخه:**

\*که چېرې تاسې وېره لری چې که تاسې بېرته ستانه شئ نو حکومت (یا د حکومت کوم منسوب) به تاسې شکنجه کړي، د شکنجې ضد کنوانسیون لاندې د شړلو د ځنډولو لپاره د نوم لیکنې چوکاټ هم په نښه کړی.

\*1-3 یوښتنې: که تاسې د خارجي تبعی د ثبت کڼه [ Alien Registration Number (A-number)] د ټولنیز تضمین شمېره، یا د USCIS آنلاین گڼون شمېره نه لری، تاسې دغه چوکاټونه تش پرېښودلای یا "هڅ نه" یا "د تطبیق وړ نه دی یا N/A" لیکلای شئ.

\*نهمه یوښتنه: که په متحده ایالتونو کې ستاسې د پوستې پټه او ستاسې د استوگنځي پټه پوه وي، تاسې کولای شئ دغه چوکاټونه تش پرېږدئ یا "د تطبیق وړ نه دی یا N/A" لیکلای شئ.

\*نولسمه یوښتنه: که تاسې متحده ایالتونو ته له 3 زیات ځلي داخل شوي یاست، تاسې په ب تکميلي یا

Supplement B (د I-589 PDF مخ) ځای متحده ایالتونو ته خپل د راتگ د دخولیدو د نېټو جزئیات لیکلو او په هغه وخت د هغه حیثیت د ښودلو لپاره چې تاسې لاره، کارولای شئ.

START HERE - Type or print in black ink. See the instructions for information about eligibility and how to complete and file this application. There is no filing fee for this application.

NOTE:  Check this box if you also want to apply for withholding of removal under the Convention Against Torture.

Part A.I. Information About You			
1. Alien Registration Number(s) (A-Number) (if any) 000000000		2. U.S. Social Security Number (if any) 000-00-0000	
3. USCIS Online Account Number (if any) n/a			
4. Complete Last Name Ahmadi		5. First Name Farhad	6. Middle Name n/a
7. What other names have you used (include maiden name and aliases)? n/a			
8. Residence in the U.S. (where you physically reside)			
Street Number and Name 123 Maple Ave		Apt. Number n/a	
City Glen Burnie	State MD	Zip Code 21061	Telephone Number ( 551 ) 0000000
9. Mailing Address in the U.S. (if different than the address in Item Number 8)			
In Care Of (if applicable): n/a		Telephone Number ( n/a ) n/a	
Street Number and Name n/a		Apt. Number n/a	
City n/a	State n/a	Zip Code n/a	
10. Gender: <input checked="" type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	11. Marital Status: <input type="checkbox"/> Single <input checked="" type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> Widowed		
12. Date of Birth (mm/dd/yyyy) 05/14/1994	13. City and Country of Birth Honeywell, Utopia		
14. Present Nationality (Citizenship) Utopian	15. Nationality at Birth Utopian	16. Race, Ethnic, or Tribal Group Honeywellian	17. Religion Buddhist
18. Check the box, a through c, that applies: a. <input checked="" type="checkbox"/> I have never been in Immigration Court proceedings. b. <input type="checkbox"/> I am now in Immigration Court proceedings. c. <input type="checkbox"/> I am not now in Immigration Court proceedings, but I have been in the past.			
19. Complete 19 a through c.			
a. When did you last leave your country? (mm/dd/yyyy) 07/02/2019		b. What is your current I-94 Number, if any? 00000000001	
c. List each entry into the U.S. beginning with your most recent entry. List date (mm/dd/yyyy), place, and your status for each entry. (Attach additional sheets as needed.)			
Date 07/03/2019	Place JFK Airport	Status B1/B2 Visitor	Date Status Expires 11/02/2019
Date 10/12/2018	Place JFK Airport	Status B1/B2 Visitor	
Date	Place	Status	
20. What country issued your last passport or travel document? Utopia		21. Passport Number 000000000 Travel Document Number n/a	22. Expiration Date (mm/dd/yyyy) 05/14/2025
23. What is your native language (include dialect, if applicable)? Utopian		24. Are you fluent in English? <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	25. What other languages do you speak fluently? None
For EOIR use only.		For USCIS use only.	Action: Interview Date: _____ Asylum Officer ID No.: _____
			Decision: Approval Date: _____ Denial Date: _____ Referral Date: _____

\*یویشتمه یوښتنه: تاسې ښایي د سفرې سند گڼه و نه لری. دا کومه ستونزمنه خبره نه ده. تاسې کولای شئ "د تطبیق وړ نه دی یا N/A" ولیکئ یا دغه چوکاټ تش پرېږدئ.

**Part A.II. Information About Your Spouse and Children**

Your spouse  I am not married. (Skip to Your Children below.)

1. Alien Registration Number (A-Number) <i>(if any)</i>	2. Passport/ID Card Number <i>(if any)</i>	3. Date of Birth (mm/dd/yyyy)	4. U.S. Social Security Number <i>(if any)</i>
000000001	111111111	07/02/1995	111-11-1111
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Other names used (include maiden name and aliases)
Ahmadi	Zohal	n/a	Azal
9. Date of Marriage (mm/dd/yyyy)	10. Place of Marriage	11. City and Country of Birth	
08/23/2017	Honeywell, Utopia	Merryville, Utopia	
12. Nationality (Citizenship)	13. Race, Ethnic, or Tribal Group		14. Gender
Utopian	Honeywellian		<input type="checkbox"/> Male <input checked="" type="checkbox"/> Female
15. Is this person in the U.S.? <input checked="" type="checkbox"/> Yes (Complete Blocks 16 to 24.) <input type="checkbox"/> No (Specify location):			
16. Place of last entry into the U.S.	17. Date of last entry into the U.S. (mm/dd/yyyy)	18. I-94 Number (if any)	19. Status when last admitted (Visa type, if any)
JFK Airport	07/03/2019	0000000002	B1/B2 Visa
20. What is your spouse's current status?	21. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? (mm/dd/yyyy)	22. Is your spouse in Immigration Court proceedings?	23. If previously in the U.S., date of previous arrival (mm/dd/yyyy)
None	11/02/2019	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	10/12/2018
24. If in the U.S., is your spouse to be included in this application? (Check the appropriate box.) <input checked="" type="checkbox"/> Yes (Attach one photograph of your spouse in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.) <input type="checkbox"/> No			

Your Children. List all of your children, regardless of age, location, or marital status.

I do not have any children. (Skip to Part A.III., Information about your background.)

I have children. Total number of children: 1

(NOTE: Use Form I-589 Supplement A or attach additional sheets of paper and documentation if you have more than four children.)

1. Alien Registration Number (A-Number) <i>(if any)</i>	2. Passport/ID Card Number <i>(if any)</i>	3. Marital Status (Married, Single, Divorced, Widowed)	4. U.S. Social Security Number <i>(if any)</i>
000000002	222222222	Single	222-22-2222
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Date of Birth (mm/dd/yyyy)
Ahmadi	Mohammad	Farhan	09/03/2018
9. City and Country of Birth	10. Nationality (Citizenship)	11. Race, Ethnic, or Tribal Group	12. Gender
Honeywell, Utopia	Utopian	Honeywellian	<input checked="" type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
13. Is this child in the U.S. ? <input checked="" type="checkbox"/> Yes (Complete Blocks 14 to 21.) <input type="checkbox"/> No (Specify location):			
14. Place of last entry into the U.S.	15. Date of last entry into the U.S. (mm/dd/yyyy)	16. I-94 Number (If any)	17. Status when last admitted (Visa type, if any)
JFK Airport	07/03/2019	0000000003	B1/B2 Visa
18. What is your child's current status?	19. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? (mm/dd/yyyy)	20. Is your child in Immigration Court proceedings?	
None	11/02/2019	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	
21. If in the U.S., is this child to be included in this application? (Check the appropriate box.) <input checked="" type="checkbox"/> Yes (Attach one photograph of your child in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.) <input type="checkbox"/> No			

**A.II برخه: که تاسی**  
میرمن/میره یا بچیان نه لری، ارونده چوکاټ په نښه کړی او د میرمن/میره/بچیان ارونده له ټولو پوښتنو څخه تېر شئ.

\* **1-4** پوښتنې: که ستاسې میرمن/میره یا بچی د خارجي تبعی ثبت گڼه **Alien Registration Number (A-number)** د ټولنیز تضمین شمېره، یا د USCIS آنلاین گڼون شمېره نه لري، تاسې دغه چرکاتونه تش پرېښودلای یا "هڅ نه" یا "د تطبیق وړ نه دی یا N/A" لیکلای شئ.

\* **دویمه پوښتنه:** که ستاسې میرمن/میره یا بچی پاسپورټ نه لري، "هیڅ نه" ولیکی. که هغوی پاسپورټ لري خو تاسې ته یې گڼه معلومه نه ده، ولیکی "نامعلوم".

\* **13-21** پوښتنې: که ستاسې میرمن/میره یا بچی په متحده ایالتونو کې نه وي، د "نه/No" چوکاټ په نښه کړی، وښایاست چې هغوی چېرته دي (ښار/هیواد) او له 14-21 پوښتنو تېر شئ.

**Part A.II. Information About Your Spouse and Children (Continued)**

1. Alien Registration Number (A-Number) <i>(if any)</i>	2. Passport/ID Card Number <i>(if any)</i>	3. Marital Status ( <i>Married, Single, Divorced, Widowed</i> )	4. U.S. Social Security Number <i>(if any)</i>
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Date of Birth ( <i>mm/dd/yyyy</i> )
9. City and Country of Birth	10. Nationality ( <i>Citizenship</i> )	11. Race, Ethnic, or Tribal Group	12. Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
13. Is this child in the U.S.? <input type="checkbox"/> Yes ( <i>Complete Blocks 14 to 21.</i> ) <input type="checkbox"/> No ( <i>Specify location:</i> _____)			
14. Place of last entry into the U.S.	15. Date of last entry into the U.S. ( <i>mm/dd/yyyy</i> )	16. I-94 Number ( <i>If any</i> )	17. Status when last admitted ( <i>Visa type, if any</i> )
18. What is your child's current status?	19. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? ( <i>mm/dd/yyyy</i> )	20. Is your child in Immigration Court proceedings? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
21. If in the U.S., is this child to be included in this application? ( <i>Check the appropriate box.</i> ) <input type="checkbox"/> Yes ( <i>Attach one photograph of your spouse in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.</i> ) <input type="checkbox"/> No			

1. Alien Registration Number (A-Number) <i>(if any)</i>	2. Passport/ID Card Number <i>(if any)</i>	3. Marital Status ( <i>Married, Single, Divorced, Widowed</i> )	4. U.S. Social Security Number <i>(if any)</i>
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Date of Birth ( <i>mm/dd/yyyy</i> )
9. City and Country of Birth	10. Nationality ( <i>Citizenship</i> )	11. Race, Ethnic, or Tribal Group	12. Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
13. Is this child in the U.S.? <input type="checkbox"/> Yes ( <i>Complete Blocks 14 to 21.</i> ) <input type="checkbox"/> No ( <i>Specify location:</i> _____)			
14. Place of last entry into the U.S.	15. Date of last entry into the U.S. ( <i>mm/dd/yyyy</i> )	16. I-94 Number ( <i>If any</i> )	17. Status when last admitted ( <i>Visa type, if any</i> )
18. What is your child's current status?	19. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? ( <i>mm/dd/yyyy</i> )	20. Is your child in Immigration Court proceedings? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
21. If in the U.S., is this child to be included in this application? ( <i>Check the appropriate box.</i> ) <input type="checkbox"/> Yes ( <i>Attach one photograph of your spouse in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.</i> ) <input type="checkbox"/> No			

1. Alien Registration Number (A-Number) <i>(if any)</i>	2. Passport/ID Card Number <i>(if any)</i>	3. Marital Status ( <i>Married, Single, Divorced, Widowed</i> )	4. U.S. Social Security Number <i>(if any)</i>
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Date of Birth ( <i>mm/dd/yyyy</i> )
9. City and Country of Birth	10. Nationality ( <i>Citizenship</i> )	11. Race, Ethnic, or Tribal Group	12. Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
13. Is this child in the U.S.? <input type="checkbox"/> Yes ( <i>Complete Blocks 14 to 21.</i> ) <input type="checkbox"/> No ( <i>Specify location:</i> _____)			
14. Place of last entry into the U.S.	15. Date of last entry into the U.S. ( <i>mm/dd/yyyy</i> )	16. I-94 Number ( <i>If any</i> )	17. Status when last admitted ( <i>Visa type, if any</i> )
18. What is your child's current status?	19. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? ( <i>mm/dd/yyyy</i> )	20. Is your child in Immigration Court proceedings? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
21. If in the U.S., is this child to be included in this application? ( <i>Check the appropriate box.</i> ) <input type="checkbox"/> Yes ( <i>Attach one photograph of your spouse in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.</i> ) <input type="checkbox"/> No			

که تاسی یو ماشوم و لری یا  
هیڅ یې و نه لری، اړینه نه  
ده چې تاسی دامخ دک  
کړی، او کولای شئ له  
تولی\* برخې صرف نظر  
وکړی.

**A.III برخه:**

**Part A.III. Information About Your Background**

1. List your last address where you lived before coming to the United States. If this is not the country where you fear persecution, also list the last address in the country where you fear persecution. (List Address, City/Town, Department, Province, or State and Country.)  
(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or additional sheets of paper, if necessary.)

Number and Street (Provide if available)	City/Town	Department, Province, or State	Country	Dates	
				From (Mo/Yr)	To (Mo/Yr)
Apple Valley Road	Honeywell	Silver Lake Province	Utopia	05/1994	07/2019

2. Provide the following information about your residences during the past 5 years. List your present address first.  
(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or additional sheets of paper, if necessary.)

Number and Street	City/Town	Department, Province, or State	Country	Dates	
				From (Mo/Yr)	To (Mo/Yr)
123 Maple Ave.	Glen Burnie	Maryland	USA	07/2019	Present
Apple Valley Road	Honeywell	Silver Lake Province	Utopia	05/1994	07/2019

3. Provide the following information about your education, beginning with the most recent school that you attended.  
(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or additional sheets of paper, if necessary.)

Name of School	Type of School	Location (Address)	Attended	
			From (Mo/Yr)	To (Mo/Yr)
Honeywell High School	High School	555 Blue Ln. Honeywell	08/2011	06/2015
Acacia Middle School	Secondary	434 Acacia Rd. Honeywell	08/2008	06/2011
Whittier Elementary School	Primary	323 Flora St. Honeywell	08/2002	02/2008

4. Provide the following information about your employment during the past 5 years. List your present employment first.  
(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or additional sheets of paper, if necessary.)

Name and Address of Employer	Your Occupation	Dates	
		From (Mo/Yr)	To (Mo/Yr)
Rancho Healthcare Call Center Merryville Utopia	Customer Support Specialist	12/2015	02/2019

5. Provide the following information about your parents and siblings (brothers and sisters). Check the box if the person is deceased.  
(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or additional sheets of paper, if necessary.)

Full Name	City/Town and Country of Birth	Current Location	
		<input type="checkbox"/> Deceased	
Mother Hazel Ahmadi	Venus, Utopia	<input type="checkbox"/> Deceased	Honeywell Utopia
Father Amin Ahmadi	Venus, Utopia	<input type="checkbox"/> Deceased	Honeywell Utopia
Sibling Samira Ahmadi	Honeywell, Utopia	<input type="checkbox"/> Deceased	Honeywell Utopia
Sibling Rashid Ahmadi	Honeywell, Utopia	<input type="checkbox"/> Deceased	Honeywell Utopia
Sibling		<input type="checkbox"/> Deceased	
Sibling		<input type="checkbox"/> Deceased	

Form I-589 (Rev. 08/25/20) Page 4

\*لومړۍ پوښتنه: که تاسې له خپل اصلي ټاټوبي څخه متحده ایالتونو ته مستقیماً سفر کړی و، په لومړۍ کرښه کې یوازې د خپل هیواد وروستی ادرس ولیکئ او دویمه کرښه نشه پرېږدئ. که د معمول سره سم ستاسې ادرس یوه شمېره و نه لري، یوازې د وټ سرک معلومات ولیکئ. که د وټ معلومات نه وي، د کلي نوم ولیکئ. خو متحده ایالتونو ته تر راتګ دمخه، که تاسې د خپل پلرني هیواد پرېښودلو وروسته یوه بل هیواد ته سفر کړی و او هملته مېشت شوي وي، نو په لومړۍ کرښه کې هماغه ادرس (د پلرني هیواد ادرس) ولیکئ، او په دویمه کرښه کې خپل د دویم هیواد وروستی ادرس ولیکئ.

\*دویمه پوښتنه: په لومړۍ کرښه کې په سر کې د خپل موجوده ادرس او بیا په همدې ترتیب د پخواني ادرسونو په لیکلو سره خپل یوازې د تېرو پنځو کلونو ادرسونه ولیکئ (په متحده ایالتونو کې دننه یا بهر) ولیکئ.

\*دریمه پوښتنه: د ټولو هغو ځایونو نومونه ولیکئ چېرته چې تاسې زده کړې کړي په داسې حال کې چې د وروستي ښوونځي/انسټیټیوټ ادرس په سر کې ولیکل شي. که تاسې د ښوونځي/د زده کړې انسټیټیوټ ادرس په یاد نه لری، ښار/ایالت یا ولایت/هیواد ولیکئ. د هر هغه پوهنتونونو، تخنیکي ښوونځیو، یا نظامي ښوونځیو نومونه چې تاسې پکې زده کړي کړي، اړومرو ولیکئ.

\*څلورمه پوښتنه: خپل د کار تاریخچه ولیکئ، یوازې د تېرو پنځو کلونو (په متحده ایالتونو کې دننه یا بهر). که تاسې اوسمهال دنده نه لری، په لومړۍ کرښه کې یې ولیکئ، او خپله تېره دنده په دویمه کرښه کې ولیکئ، او په همدې ترتیب سره تر دې پخواني دندې ولیکئ.

\*پنځمه پوښتنه: د خپلو ټولو ورونیو/خویندو نومونه ولیکئ (د نیمه ورونیو/خویندو او د مېرني ورونیو/خویندو - "half-siblings and step-siblings", ژونديو یا مړ ورونیو/خویندو په ګډون) که تاسې نور ځای ته اړتیا لری، ب تکميلي یا Supplement B مخ (د پي ډي ایف/ PDF ډولسم مخ) وکاروی



**B برخه:**

**Part B. Information About Your Application**

(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or attach additional sheets of paper as needed to complete your responses to the questions contained in Part B.)

When answering the following questions about your asylum or other protection claim (withholding of removal under 241(b)(3) of the INA or withholding of removal under the Convention Against Torture), you must provide a detailed and specific account of the basis of your claim to asylum or other protection. To the best of your ability, provide specific dates, places, and descriptions about each event or action described. You must attach documents evidencing the general conditions in the country from which you are seeking asylum or other protection and the specific facts on which you are relying to support your claim. If this documentation is unavailable or you are not providing this documentation with your application, explain why in your responses to the following questions.

Refer to Instructions, Part I. Filing Instructions, Section II. Basis of Eligibility, Parts A. - D, Section V., Completing the Form, Part B., and Section VII. Additional Evidence That You Should Submit, for more information on completing this section of the form.

1. Why are you applying for asylum or withholding of removal under section 241(b)(3) of the INA, or for withholding of removal under the Convention Against Torture? Check the appropriate box(es) below and then provide detailed answers to questions A and B below.

I am seeking asylum or withholding of removal based on:

- Race
- Political opinion
- Religion
- Membership in a particular social group
- Nationality
- Torture Convention

A. Have you, your family, or close friends or colleagues ever experienced harm or mistreatment or threats in the past by anyone?

- No
- Yes

If "Yes," explain in detail:

1. What happened;
2. When the harm or mistreatment or threats occurred;
3. Who caused the harm or mistreatment or threats; and
4. Why you believe the harm or mistreatment or threats occurred.

I have been threatened and physically harmed by members of the Traditional Republic political party in Afghanistan due to my membership in the opposing political party, Independent People's Alliance ("IPA"). I was first threatened by members of the Traditional Republic party in February of 2019 after being an active member of IPA for several years. They threatened my life. I was stopped again about a week later by one of the same men, who beat me up and threatened to kill me if he saw me again, because I am a member of the IPA party.

Please see my attached statement for more details.

B. Do you fear harm or mistreatment if you return to your home country?

- No
- Yes

If "Yes," explain in detail:

1. What harm or mistreatment you fear;
2. Who you believe would harm or mistreat you; and
3. Why you believe you would or could be harmed or mistreated.

Prior to leaving Utopia, I moved to another city called Camino with my family. In June of 2019, I attended an IPA rally with my neighbor. When the sun went down, several armed, Traditional Republic party members invaded the rally. I saw one of the armed men punch a teenager wearing an IPA shirt and tear gas began to explode everywhere. People were arguing and fighting and I knew that my life was in danger.

Since I arrived in the United States, my mother informed me that Traditional Republic party members have come to our family farm on three occasions and demanded a monthly "rent" to guarantee my family's safety and show their allegiance to the Traditional Republic party, which has taken over my home province. I fear that if I return to Utopia, I will be harmed or killed by members of the Traditional Republic party because of my work with IPA.

\*لومړۍ پوښتنه: وگورئ چې تاسې ولې په دې باور یاست چې تاسې ته به خپل پلرني هیواد کې ضرر ورسېږي. هر څومره چوکاټونه چې د تطبیق وړ دي، په نښه یې کړئ. "په یوه ځانگړي ټولنیز ګروپ کې غړیتوب" کټگوري لپاره، دا عموماً ستاسې په هکله د داسې یوه څه پر بنسټ دي چې له ضرر څخه د ژغورنې لپاره یا خو یې تاسې بدلولای نه شئ (لکه نسل یا ملیت) یا تاسې یې بدلولای شئ خو اړ نه یاست چې باید بدل یې کړئ (لکه دین یا سیاسي نظریه). د دې بېلگه د یوې ځانگړې کورنې ډلې برخه پاتې کېدل دي (د یوه ځانگړي شخص د کورنۍ غړی پاتې کېدل).

\*A.1 پوښتنه: که تاسې، ستاسې کورنۍ، یا ستاسې نژدې ملګري یا همکاران پخوا زیانمن شوي وو یا گواښل شوي وو، "هو / yes" چوکاټ په نښه کړئ او په چوکاټ کې 1-2 جملې تشریح ولیکئ. که تاسې د خپلې قضیې په ملاتړ یوه وینا شاملول غواړئ، تاسې دا هم لیکلای شئ "د جزئیاتو لپاره په ضمیمه کې زما څرګندونې وگورئ" که تاسې، ستاسې کورنۍ، یا ستاسې نژدې ملګري یا همکاران پخوا زیانمن شوي نه وو یا گواښل شوي نه وو، حتی که تاسې گومان کوئ چې تاسې به په راتلونکي کې ضرر وویښئ، دلته "نه / No" په نښه کړئ؛ تاسې به بله پوښتنه کې د ستنېدو اړونده خپل ډاډ د تشریح کولو فرصت ولرئ.

\*B.1 پوښتنه: که تاسې ډاډ لرئ که چېرې خپل مورني هیواد ته ستون شئ نو تاسې ته به ضرر ورسول شي یا به وگواښل شئ، دلته "هو / yes" په نښه کړئ. تاسې لپاره دا ثابتول اړینه نه ده چې تاسې ته به اړومرو ضرر دررسول کېږي یا گواښل کېږي به که چېرې بېرته ستون شئ. هغه څه چې مهم دي دا تشریح کول دي چې تاسې د څه ډول ضرر یا گواښونو د پېښېدو بېره لرئ، ستاسې په باور څوک به تاسې ته ضرر درکړي یا تاسې به وگواښي، او ستاسې په گومان هغوی ولې تاسې ته ضرر دررسول یا تاسې گواښل غواړي؟ تاسې خپله شرحه لنډه لیکلای شئ، او که تاسې د خپلې قضیې په ملاتړ یوه وینا شاملول غواړئ، تاسې دا هم لیکلای شئ "د جزئیاتو لپاره په ضمیمه کې زما څرګندونې وگورئ"

**Part B. Information About Your Application (Continued)**

2. Have you or your family members ever been accused, charged, arrested, detained, interrogated, convicted and sentenced, or imprisoned in any country other than the United States (including for an immigration law violation)?

No  Yes

If "Yes," explain the circumstances and reasons for the action.

3.A. Have you or your family members ever belonged to or been associated with any organizations or groups in your home country, such as, but not limited to, a political party, student group, labor union, religious organization, military or paramilitary group, civil patrol, guerrilla organization, ethnic group, human rights group, or the press or media?

No  Yes

If "Yes," describe for each person the level of participation, any leadership or other positions held, and the length of time you or your family members were involved in each organization or activity.

My family and I have been members of the Independent People's Alliance (IPA) for several years. My parents were supporters of the IPA party before I was born and from a young age, I was exposed to their ideology. I have personally assisted in coordinating campaign events for IPA, attended IPA rallies, helped direct the public to voting booths, handed out gifts with the party logo, and voiced my support for IPA on social media. In 2018, I canvassed neighborhoods in support of the IPA mayoral candidate. Additionally, my uncle, Betal Ahmadi, is very active in the IPA party and organizes meetings and campaigns in the province where my family resides. He also worked in the town hall during an election year.

3.B. Do you or your family members continue to participate in any way in these organizations or groups?

No  Yes

If "Yes," describe for each person your or your family members' current level of participation, any leadership or other positions currently held, and the length of time you or your family members have been involved in each organization or group.

Although my parents have been unable to participate in IPA events recently, due to the takeover of our hometown by the Traditional Republic, my uncle Betal continues to be active in the IPA party and is vocal about his support. I continued to support the IPA party until my departure from Utopia and now that I am in the United States, I have felt safe enough to continue to support the party through social media channels that remain available worldwide.

4. Are you afraid of being subjected to torture in your home country or any other country to which you may be returned?

No  Yes

If "Yes," explain why you are afraid and describe the nature of torture you fear, by whom, and why it would be inflicted.

I fear I will be tortured or killed by members of the Traditional Republic party, who have already identified me as an IPA supporter and have threatened and harmed me because of this. Many of them are in power in the Utopian government, and they could harm me with government support, or at least use their government ties to any avoid punishment. Please see my attached statement for more details.

\*دويمه پوښتنه: که تاسي (يا ستاسي) د کورني کوم غړي) کله هم نيول شوي يا په زندان کې توقيف شوي وي، يا په يوه جرم تور شوي وي، مهمه نه ده چې تاسي تاسي وي که بي گناه، يا نهايتاً محکوم شوي وي، دلته د هو / yes چوکاټ په نښه کړئ او يوه لنډه شرحه چمتو کړئ. که کولای شئ تقريبي نېټې (مياشت/کال) وليکئ

\*3.B، A.3 پوښتنې: که تاسي (يا ستاسي) د کورني کوم غړي) په خپل مورني هيواد کې کله هم د يوه گروه يا سازمان، لکه د يوه سياسي گوند، د کارگرانو اتحاديې، نظامي يا نيمه نظامي ډلې، د مطبوعاتو/رسنيو، يا د کليسا، غړي پاتې شوي ياست، دلته لنډه شرحه وليکئ چې څوک وو، کوم گروه و، بنسټلنيا يې څه ډول وه، او د کومو نېټو لپاره (تقريبي).

\*څلورمه پوښتنه: که تاسي که خپل هيواد ته ستانه شئ نو ښايي د حکومت، حکومتي چارواکو، يا د نورو خلکو له خوا، چې د حکومت په موافقه عمل کوي، تعذيب يا شکنجه به شئ، دلته "هو / yes" په نښه کړئ او تشریح کړئ چې تاسي د څه شي د پېښېدو بېره لري، تاسي له چا څه ډارېږئ چې تاسي به تعذيب کړي، تاسي ولې دا گومان کوئ چې هغوی به تاسي تعذيب کړي.

**C برخه:**

**Part C. Additional Information About Your Application**

(NOTE: Use Form I-589 Supplement B, or attach additional sheets of paper as needed to complete your responses to the questions contained in Part C.)

1. Have you, your spouse, your child(ren), your parents or your siblings ever applied to the U.S. Government for refugee status, asylum, or withholding of removal?

No  Yes

If "Yes," explain the decision and what happened to any status you, your spouse, your child(ren), your parents, or your siblings received as a result of that decision. Indicate whether or not you were included in a parent or spouse's application. If so, include your parent or spouse's A-number in your response.

If you were previously denied asylum by USCIS, an immigration judge, or the Board of Immigration Appeals, describe any change(s) in conditions in your country or your own personal circumstances since the date of the denial that may affect your eligibility for asylum.

2.A. After leaving the country from which you are claiming asylum, did you or your spouse or child(ren) who are now in the United States travel through or reside in any other country before entering the United States?

No  Yes

2.B. Have you, your spouse, your child(ren), or other family members, such as your parents or siblings, ever applied for or received any lawful status in any country other than the one from which you are now claiming asylum?

No  Yes

If "Yes" to either or both questions (2A and/or 2B), provide for each person the following: the name of each country and the length of stay, the person's status while there, the reasons for leaving, whether or not the person is entitled to return for lawful residence purposes, and whether the person applied for refugee status or for asylum while there, and if not, why he or she did not do so.

3. Have you, your spouse or your child(ren) ever ordered, incited, assisted or otherwise participated in causing harm or suffering to any person because of his or her race, religion, nationality, membership in a particular social group or belief in a particular political opinion?

No  Yes

If "Yes," describe in detail each such incident and your own, your spouse's, or your child(ren)'s involvement.

\*لومړۍ پوښتنه: که تاسې، ستاسې مېرمن/مېر، ستاسې بچیانو، ستاسې والدینو، یا ستاسې وروڼو/خویندو په متحده ایالتونو کې د سر پناه یا کډوالۍ حیثیت د ترلاسه کولو لپاره درخواست کړی و، "هو / yes" په نښه کړئ او دا تشریح کړئ چې څوک و، د هغوی A#(که تاسې ته معلوم وي)، او د هغوی درخواست/غوښتنلیک پایله څه وه؟

\*2.B، A.2. پوښتنې: که، وروسته له هغې چې تاسې په وروستي ځل خپل هیواد پرېښودلو، متحده ایالتونو کې د داخلېدو دمخه یوه بل هیواد ته سفر کړی و، د A.2 پوښتنې په ځواب کې "هو/yes" په نښه کړئ او په لاندې چوکاټ کې تشریح ولیکئ. د بېلګې په توګه، که تاسې په بس/لارې کې ګاونډي هیواد ته تللي وئ، د چکر/ملاقات 14-سورځنی ویزه مو درلوده، او متحده ایالتونو ته پرواز/الوتی د ترسره کولو دمخه مو لس ورځې تېرې کړې وې، تاسې باید "هو/yes" په نښه کړئ او تشریحات ولیکئ.

که تاسې، ستاسې مېرمن/مېر، بچیانو، والدینو، یا وروڼو/خویندو د خپل پلرني هیواد سر بېره کله هم په یوه بل هیواد کې د کډوالۍ حیثیت (لکه

Form I-589 (Rev. 08/25/20) Page 7

تابعیت، دایمي استوګنه، د نوې کډو ویزی یو بل ډول) لپاره عرضه کړې و یا ورته حیثیت یې ترلاسه کړی و، "هو/Yes" په نښه کړئ او په لاندیني چوکاټ کې یې تشریح کړئ. د بېلګې په ډول، که ستاسې وروړ په 2018 کال کې په جرمني کې د کډوال حیثیت ترلاسه کړی و، یا که ستاسې مور/پلار له 2020 راهیسې په متحده ایالتونو کې قانوني دایمي استوګن دی، تاسې باید "هو/Yes" په نښه او تشریحات وړاندې کړئ.

\*دریمه پوښتنه: که تاسې، ستاسې مېرمن/مېر، یا بچیان کله هم د نورو خلکو د نسل، دین، ملیت، په یوه ځانګړې ټولنیز ګروپ کې د غړیتوب، یا سیاسي نظریې پر بنسټ د هغوی په زیانمنولو کې ښکېل پاتې شوي یاست، حتی که دا ډول ښکېلتیا اجباري یا د ګواښ لاندې وه، دلته "هو/Yes" په نښه کړئ او په لاندې چوکاټ کې لنډه شرحه ولیکئ.



**Part C. Additional Information About Your Application (Continued)**

4. After you left the country where you were harmed or fear harm, did you return to that country?

No  Yes

If "Yes," describe in detail the circumstances of your visit(s) (for example, the date(s) of the trip(s), the purpose(s) of the trip(s), and the length of time you remained in that country for the visit(s).)

5. Are you filing this application more than 1 year after your last arrival in the United States?

No  Yes

If "Yes," explain why you did not file within the first year after you arrived. You must be prepared to explain at your interview or hearing why you did not file your asylum application within the first year after you arrived. For guidance in answering this question, see **Instructions, Part 1. Filing Instructions, Section V. Completing the Form, Part C.**

6. Have you or any member of your family included in the application ever committed any crime and/or been arrested, charged, convicted, or sentenced for any crimes in the United States (including for an immigration law violation)?

No  Yes

If "Yes," for each instance, specify in your response: what occurred and the circumstances, dates, length of sentence received, location, the duration of the detention or imprisonment, reason(s) for the detention or conviction, any formal charges that were lodged against you or your relatives included in your application, and the reason(s) for release.

If you have been arrested in the United States, you must submit a certified copy of all arrest reports, court dispositions, sentencing documents, and any other relevant documents.

**\*څلورمه پوښتنه:**

که چېرې تاسې، وروسته له هغې چې تاسې وړاندې په خپل پلرني هېواد کې د ضرر ډار احساسول پیل کړی و، خپل هېواد د پورې لنډې مودې لپاره بیرېښی و او بیا بیرته ورته ستون شوي وئ، دلته "هو/Yes" په نښه او تشریح وړندی کړئ. دا معلومات، لکه د هېواد پرېښودلو نېټه، چېرته تللي و، په کومه نېټه بیرته ستون شوي وئ، خپل هېواد ته د بیرته ستندېو مقصد، او کله چې ستون شوي څه وشول (که شوي وو)، ولیکئ.

**\*پنځمه پوښتنه:**

که تاسې متحده ایالتونو ته د وروستي ځل د رارسېد د دخولې د نېټې څخه له یوه کال زیاتې مودې وروسته دا غوښتنلیک ثبتوئ، دلته "هو/Yes" په نښه کړئ او تشریح ولیکئ چې ولې تاسې ژر خپل غوښتنلیک ثبت کړی نه و.

**\*شپږمه پوښتنه:**

که تاسې یا ستاسې مېرمن/مېر یا بچیان کله هم په متحده ایالتونو کې د هر جرم لپاره نیول شوي و یا درياندې جنایې تور پورې شوي و یا محکوم شوي وئ، دلته "هو/Yes" په نښه کړئ او اړونده حالتونه، د نیول کېدو نېټې، او د قضیې نهایې پایله تشریح کړئ.

شوي و یا درياندې جنایې تور پورې شوي و یا محکوم شوي وئ، دلته "هو/Yes" په نښه کړئ او اړونده حالتونه، د نیول کېدو نېټې، او د قضیې نهایې پایله تشریح کړئ.

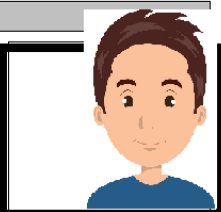
**D برخه:**

پورته بڼې لوري ته ورکړي چوکاټ کې خپل د پاسپورټ د عکس په اندازه رنگین عکس (2 انچه پر 2 انچه) په سنجاق سره ونښلوي.

تاسې به د I-589 فورمې یو اضافي نقل د خپلې کورنۍ د هر متکي غړي (مېرمن/مېر، ماشومانو لپاره چې عمر ونه بې له 21 کلونو څخه کم او تاسې سره په متحده ایالتونو دي) تسلیموئ. که ستاسې مېرمن او 3 بچیان له تاسې سره په متحده ایالتونو کې وي، تاسې خپله اصلي I-589 فورمه (چې ستاسې عکس ورباندې لگېدلی وي) او 4 نور اضافي نقلونه تسلیموئ. تاسې باید د خپلې I-589 فورمې د هر نقل د پاسه د خپلې کورنۍ د یوه غړي عکس سنجاق کړئ.

**Part D. Your Signature**

I certify, under penalty of perjury under the laws of the United States of America, that this application and the evidence submitted with it are all true and correct. Title 18, United States Code, Section 1546(a), provides in part: "Whoever knowingly makes under oath, or as permitted under penalty of perjury under Section 1746 of Title 28, United States Code, knowingly subscribes as true, any false statement with respect to a material fact in any application, affidavit, or other document required by the immigration laws or regulations prescribed thereunder, or knowingly presents any such application, affidavit, or other document containing any such false statement or which fails to contain any reasonable basis in law or fact - shall be fined in accordance with this title or imprisoned for up to 25 years. I authorize the release of any information from my immigration record that U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) needs to determine eligibility for the benefit I am seeking.



که ستاسې مورنۍ ژبه له انگریزي پرته د الفبا جلا توري استفاده کوي، خپل نوم په هماغه ژبه کې پاس بڼې لوري ته ورکړي چوکاټ کې ولیکئ.

که د کورنۍ یو غړی (مېرمن/مېر، مور/پلار، یا ماشوم) له تاسې سره د ستاسې د فورمې په چمتو کولو کې مرسته کړې وي، "هو/Yes" په نښه کړئ او نوم یې او له تاسې سره یې اړیکه ولیکئ. که داسې نه وي، "نه/No" په نښه کړئ.

**WARNING:** Applicants who are in the United States unlawfully are subject to removal if their asylum or withholding claims are not granted by an asylum officer or an immigration judge. Any information provided in completing this application may be used as a basis for the institution of, or as evidence in, removal proceedings even if the application is later withdrawn. Applicants determined to have knowingly made a frivolous application for asylum will be permanently ineligible for any benefits under the Immigration and Nationality Act. You may not avoid a frivolous finding simply because someone advised you to provide false information in your asylum application. If filing with USCIS, unexcused failure to appear for an appointment to provide biometrics (such as fingerprints) and your biographical information within the time allowed may result in an asylum officer dismissing your asylum application or referring it to an immigration judge. Failure without good cause to provide DHS with biometrics or other biographical information while in removal proceedings may result in your application being found abandoned by the immigration judge. See sections 208(d)(5)(A) and 208(d)(6) of the INA and 8 CFR sections 208.10, 1208.10, 208.20, 1003.47(d) and 1208.20.

Print your complete name. Farhad Ahmadi	Write your name in your native alphabet. Farhad Ahmadi
--	---

Did your spouse, parent, or child(ren) assist you in completing this application?  No  Yes (If "Yes," list the name and relationship.)

(Name)	(Relationship)	(Name)	(Relationship)
--------	----------------	--------	----------------

که د کورنۍ یو غړی (مېرمن/مېر، مور/پلار، یا ماشوم) له تاسې سره د ستاسې د فورمې په چمتو کولو کې مرسته کړې وي، "هو/Yes" په نښه کړئ او معلومات یې لاندې په E/ه برخه کې ولیکئ. که داسې نه وي، "نه/No" په نښه کړئ.

Did someone other than your spouse, parent, or child(ren) prepare this application?  No  Yes (If "Yes," complete Part E.)

Asylum applicants may be represented by counsel. Have you been provided with a list of persons who may be available to assist you, at little or no cost, with your asylum claim?  No  Yes

Signature of Applicant (The person in Part A.I.)  
 ➔ [ Farhad Ahmadi ]      03/10/2020  
 Sign your name so it all appears within the brackets      Date of signature (mm/dd/yyyy)

کين لوري ته د تور غشي ترڅنګ ورکړي ځای کې د خپلې فورمې لاسلیک کول، او پر فورمه د تاریخ لیکل باوري کړئ.

**Part E. Declaration of Person Preparing Form, if Other Than Applicant, Spouse, Parent, or Child**

I declare that I have prepared this application at the request of the person named in Part D, that the responses provided are based on all information of which I have knowledge, or which was provided to me by the applicant, and that the completed application was read to the applicant in his or her native language or a language he or she understands for verification before he or she signed the application in my presence. I am aware that the knowing placement of false information on the Form I-589 may also subject me to civil penalties under 8 U.S.C. 1324c and/or criminal penalties under 18 U.S.C. 1546(a).

Signature of Preparer	Print Complete Name of Preparer		
Daytime Telephone Number ( )	Address of Preparer: Street Number and Name		
Apt. Number	City	State	Zip Code
To be completed by an attorney or accredited representative (if any).	<input type="checkbox"/> Select this box if Form G-28 is attached.	Attorney State Bar Number (if applicable)	Attorney or Accredited Representative USCIS Online Account Number (if any)

**E/ه برخه:**

که هیڅ چا له تاسې سره د پناه لپاره ستاسې د فورمې په چمتو کولو کې مرسته نه وي، تاسې دا ځای تش پرېښودلای شئ.

**Part F. To Be Completed at Asylum Interview, if Applicable**

**NOTE:** You will be asked to complete this part when you appear for examination before an asylum officer of the Department of Homeland Security, U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS).

I swear (affirm) that I know the contents of this application that I am signing, including the attached documents and supplements, that they are  all true or  not all true to the best of my knowledge and that correction(s) numbered \_\_\_\_ to \_\_\_\_ were made by me or at my request. Furthermore, I am aware that if I am determined to have knowingly made a frivolous application for asylum I will be permanently ineligible for any benefits under the Immigration and Nationality Act, and that I may not avoid a frivolous finding simply because someone advised me to provide false information in my asylum application.

Signed and sworn to before me by the above named applicant on:

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant

\_\_\_\_\_  
Date (mm/dd/yyyy)

\_\_\_\_\_  
Write Your Name in Your Native Alphabet

\_\_\_\_\_  
Signature of Asylum Officer

**Part G. To Be Completed at Removal Hearing, if Applicable**

**NOTE:** You will be asked to complete this Part when you appear before an immigration judge of the U.S. Department of Justice, Executive Office for Immigration Review (EOIR), for a hearing.

I swear (affirm) that I know the contents of this application that I am signing, including the attached documents and supplements, that they are  all true or  not all true to the best of my knowledge and that correction(s) numbered \_\_\_\_ to \_\_\_\_ were made by me or at my request. Furthermore, I am aware that if I am determined to have knowingly made a frivolous application for asylum I will be permanently ineligible for any benefits under the Immigration and Nationality Act, and that I may not avoid a frivolous finding simply because someone advised me to provide false information in my asylum application.

Signed and sworn to before me by the above named applicant on:

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant

\_\_\_\_\_  
Date (mm/dd/yyyy)

\_\_\_\_\_  
Write Your Name in Your Native Alphabet

\_\_\_\_\_  
Signature of Immigration Judge

**و/ف برخه:**

دا برخه تشه پرېږدئ. له تاسې څخه به د پناه په مرکه/انټرويو کې شخصاً د و/ف برخې د لاسليک کولو غوښتنه وشي.

**ز/G برخه:**

دا برخه تشه پرېږدئ. که چېرې ستاسې قضيه د کډوالۍ محکمې ته راجع کړای شي، نو له تاسې څخه به د ز/G برخې د لاسليک کولو غوښتنه کله چې تاسې د پناه استماعيه مجلس کې حضور ولرئ.

**\*کله چې تاسې خپله فورمه تسليموئ، دا ټوله برخه بايد تشه پرېښودل شي\***

A-Number (If available) 00000000	Date 03/10/2020
Applicant's Name Farhad n/a Ahmadi	Applicant's Signature

دا پانه يوازې هغه وخت وکاروئ که چېرې تاسې له څلور څخه زيات ماشومان لرئ او په دريم مخ چمتو شوي ځای څخه زيات ځای ته اړتيا ولرئ. که تاسې څلور يا کم ماشومان ولرئ، دا پانه تشه پرېږدئ.

**List All of Your Children, Regardless of Age or Marital Status**  
(NOTE: Use this form and attach additional pages and documentation as needed, if you have more than four children)

1. Alien Registration Number (A-Number) (if any)	2. Passport/ID Card Number (if any)	3. Marital Status (Married, Single, Divorced, Widowed)	4. U.S. Social Security Number (if any)
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Date of Birth (mm/dd/yyyy)
9. City and Country of Birth	10. Nationality (Citizenship)	11. Race, Ethnic, or Tribal Group	12. Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
13. Is this child in the U.S.? <input type="checkbox"/> Yes (Complete Blocks 14 to 21.) <input type="checkbox"/> No (Specify location):			
14. Place of last entry into the U.S.	15. Date of last entry into the U.S. (mm/dd/yyyy)	16. I-94 Number (If any)	17. Status when last admitted (Visa type, if any)
18. What is your child's current status?	19. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? (mm/dd/yyyy)	20. Is your child in Immigration Court proceedings? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
21. If in the U.S., is this child to be included in this application? (Check the appropriate box.) <input type="checkbox"/> Yes (Attach one photograph of your child in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.) <input type="checkbox"/> No			
1. Alien Registration Number (A-Number) (if any)	2. Passport/ID Card Number (if any)	3. Marital Status (Married, Single, Divorced, Widowed)	4. U.S. Social Security Number (if any)
5. Complete Last Name	6. First Name	7. Middle Name	8. Date of Birth (mm/dd/yyyy)
9. City and Country of Birth	10. Nationality (Citizenship)	11. Race, Ethnic, or Tribal Group	12. Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
13. Is this child in the U.S.? <input type="checkbox"/> Yes (Complete Blocks 14 to 21.) <input type="checkbox"/> No (Specify location):			
14. Place of last entry into the U.S.	15. Date of last entry into the U.S. (mm/dd/yyyy)	16. I-94 Number (If any)	17. Status when last admitted (Visa type, if any)
18. What is your child's current status?	19. What is the expiration date of his/her authorized stay, if any? (mm/dd/yyyy)	20. Is your child in Immigration Court proceedings? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
21. If in the U.S., is this child to be included in this application? (Check the appropriate box.) <input type="checkbox"/> Yes (Attach one photograph of your child in the upper right corner of Page 9 on the extra copy of the application submitted for this person.) <input type="checkbox"/> No			

که تاسې له دې پانې څخه گټه نه اخلئ، نو د دې تسليمولو ته هم اړتيا نه لرئ.

که تاسې ارومرو له دې پانې څخه گټه اخلئ، پورته ښي لوري ته ورکړي (د "تاریخ/Date" لاندې) چوکاټ کې تاریخ لیکل مو له یاده و نه وځي او پورته ښي لوري په دویم چوکاټ (د "متقاضی لاسلیک" لاندې) کې ارومرو لاسلیک وکړئ.

**Additional Information About Your Claim to Asylum**

A-Number (if available) 000000000	Date 03/10/2020
Applicant's Name Farhad n/a Ahmadi	Applicant's Signature

NOTE: Use this as a continuation page for any additional information requested. Copy and complete as needed.

Part

Question

که تاسی د ب/ب یا ج/ج برخو پوښتنو ځوابولو لپاره اضافه ځای ته اړتیا لرئ، تاسی دا پاڼه کارولای شئ. تاسی یا خو دا پاڼه څو کرټې چاپ کولای شئ او هر وخت چې اضافه ځای ته اړتیا ولرئ له همدې څخه د خپلو ځوابونو لپاره گټه واخلئ یا خو تاسی کولای شئ په همدې پاڼه کې گڼ ځوابونه ولیکئ.

د خپل ځواب لیکلو څخه مخکې د برخې گټه او د پوښتنې گټه ولیکئ، تر څو USCIS پوه شي چې تاسی کومه پوښتنه ځوابوئ.

که تاسی ارومرو له دې پاڼې څخه گټه اخلئ، پورته ښی لوري ته ورکړئ (د "تاریخ/Date" لاندې) چوکاټ کې تاریخ لیکل مو له یاده و نه وځي او پورته ښی لوري په دویم چوکاټ (د "متقاضی لاسلیک" لاندې) کې ارومرو لاسلیک وکړئ.

د بېلگې په ډول:

ب/ب برخه . B.1 پوښتنه:

زه خپل هیواد ته له بېرته ستندېدو څخه ډارېږم ځکه چې جو سمت، چې د یوتوپیا ملي گارد غړی دی، ما ته گواښ کړی دی. هغه زما یوه بل کاکا/ماما چې ظاهر نومېږي، په هاني ویلیان پولیس ځواک کې کار کاوه. ظاهر ته معلومه شوه چې جو د شواهدو او مدارکو خونې (evidence room) څخه پیسې او مخدره توکي غلا کول او زمونږ ټولې کورنۍ ته د ضرر رسولو گواښ یې کړی و که چېرې ظاهر د پولیس دنده پرېږدي او بیا هیڅکله په حکومتي چارو ښکېل نه شي. خو په دا وروستیو کې، زما کاکا ظاهر بیا د پولیسو په ځواک کې شامل شو او جو بیا زمونږ کورنۍ ته گواښونه کول پیل کړل. زه ډارېږم چې جو - د یوتوپیا ملي گارد کوم بل غړی - به زما له کاکا سره زمونږ دکورنۍ اړیکو له امله ما ته یا زیان راورسوي یا به می ووژني.

## د پناه په ملاتړ کې د تشریح شوي اعلاميې نمونه

د پناه غوښتنلیک لپاره د پناه ملاتړ کې اعلاميې ته هیڅ اړتیا نشته دی، خو دا پناه مسئول تن لپاره ستاسې د دعوي د ملاحظه کولو لپاره ډیر گټور تمامېدلای شي.

د پناه ملاتړ کې د اعلاميې نمونه لاندې ورکړل شوي ده چې زمونږ د نمونه (خيالي) پناه غوښتونکي له خوا چمتو کړای شوي ده. مونږ په دې اړه چې ولې پناه غوښتونکي د هغه څه معلومات وليکل چې ترسره کړي يې وو، ځينې تشریحات چې په زير رنگ په نښه شوي، هم لاندې شامل کړي دي. د دې نمونه اعلاميې لاندې، تاسې هغه نمونه يې فورمه ميندلای شئ چې تاسې يې د پناه په ملاتړ کې د خپلې اعلاميې د چمتو کولو لپاره کارولای شئ.

### د پناه په ملاتړ کې سوگندي اعلاميه

زه، فرهاد احمدي، د متحده ايالتونو د قوانينو په رڼا کې د د درواغو شهادت د جزا لاندې لوړه کوم چې لاندیني معلومات زما اعظمي پوهې له مخې رښتيا او سم دي. زه دا څرگندونې د پناه لپاره د خپل غوښتنلیک په ملاتړ کې ثبتوم.

له خپلې څرگندونې څخه وړاندې، مهمه ده چې پورتنۍ برخه شامل کړل شي، تر څو د پناه مسئول مامور پوه شي چې تاسې د هغه څه په اړه چې تاسې ته پېښ شوي، او/يا په دې اړه چې تاسې خپل هیواد ته د سنبډو له کبله خپل ځان ته د پېښېدونکيو پېښو په اړه اندېښنه لرئ، د رښتيا ويلو ژمنه کړې ده.

1. زما نوم فرهاد احمدي دی او زه 25 کلن يم او د يوټوپيا وگړی يم. د 2019 د جولای په 30مه نېټه، زه د نيويارک ښار په جی ایف کی نړيوال هوايي ډگر (JFK International Airport) کښته کېدو سره متحده ايالتونو ته راوړسېدم. زه له يوټوپيا څخه تېښتې ته اړ شوم ځکه چې ما ته زما د سياسي نظرياتو له امله گواښونه کېدل. زه له خپلې مېرمنې، زحل احمدي، او زمونږ زوی، محمد احمدي، سره په دې پته اوسېږم: Maryland 21061، Glen Bernie،Maple Avenue 123.

### زما مخينه

2. زه د يوټوپيا په هاني ويل ښار کې له خپلو والدينو، هیزل او امين احمدي، او خپلو دوو وروڼو/خويندو سره را لوی شوم. زما کورنۍ د هاني ويل په اطرافو کې د يوې کروندې مالکان دي؛ زما پلار يو بزگر دی او مور کې د کور مېرمن ده. وروسته له هغې چې له ښوونځي څخه فارغ شوم، ما د ميرې وائل ښارگوټي ته څېرمه د معلوماتو مرکز کې د پېرېدونکيو د مرستې کارپوه په توگه کار کاوه. هملته د کار پر مهال زما لیده کاته له خپلې مېرمنې، زحل، سره وشول. مونږ د 2017 د اگست په مياشت کې واده وکړ او زمونږ زوی، محمد، د 2018 په سپټمبر کې وزېږېده.

3. وروسته له هغې چې مونږ واده وکړ، زه او زحل زمونږ په کرونده/فارم کې له خپلې کورنۍ سره گډ اوسېدلو، او ما د معلوماتو مرکز کې خپلې دندې د حاضرېدو لپاره، چې 45 دقيقې مزل و، بس کې سفر کاوه. که څه هم سفر اوږدو و، ما له خپلې دنده سره مينه درلوده ځکه ما په ټوله نړۍ کې له خلکو سره خبرې کولای شوي او ما له هغوی سره د هغه ستونزو په هواري کې مرسته کوله چې هغوی به ورسره مخ کېدل. تر څو چې زه له يوټوپيا څخه وتلی او متحده ايالتونو ته راغلی نه وم، ما له رانچو روغتيايي پاملرنې سره دنده ترسره کوله.

دا متقاضی د خپل تېر ژوند او زده کړو په تړاو يو څه اساسي معلومات برابروي، خو د خپل ژوند په هکله هر څه نه ليکي؛ يوازې ډير لږ معلومات چمتو کوي چې د هغه په کيسه باندې چې ولې د پناه لپاره عريضه کوي، يو څه رڼا اچوي. دلته، متقاضی په دې اړه چې چېرته لوی شوی، چېرته يې کار کړی، او څنگه له خپلې مېرمنې سره يې ملاقات شوی، يوه څه اندازه تشریح وړاندې کوي.

### د IPA گوندلپاره زما ملاتړ

په بله برخه کې، متقاضی د خپلې کورنۍ، د هغه د ښوونې او روزنې په گڼون چې له هغه څخه هغه څه جوړ کړ چې نن دی، لا ډير مشخص معلومات چمتو کوي. يعنې د هغه د کورنۍ ارزښتونه او سياسي باورونه. دا اساسي معلومات اړين دي ځکه، لکه څرنگه چې وروسته به مونږ د هغه په اعلاميه کې وگورو، همدغه سياسي باورونو او په سياست کې ښکېلتيا ښايي په پای کې نوموړی په خطر کې اچولی وي، چې نوموړی يې متحده ايالتونو ته په تېښته او پناه غوښتلو ته اړيستلی.



4. زمونږ کورنۍ تل د خلکو خپلواکه ټلواله ("IPA Independent People's Alliance") سياسي گوند څخه ملاتړ کړی او زه له کوچني عمر څخه د هغوی د ايډيولوژۍ تاثیر لاندې پاتې شوی وم. د خلکو خپلواکه ټلواله (Independent People's Alliance "IPA") گوند په يوتوپيا کې د ولسوالۍ مدافع گوند دی او د ټولو وړو لپاره د سوله ييز ژوند پر بنسټ تاسيس شوی دی. دا گوند پوهنې ته هم لور ارزښت ورکوي. زما کورنۍ او زه په دغه ارزښتونو ټينگ باور لرو، مونږ ټول د خپلو بچيانو لپاره غوره ژوند ليدل غواړو.

5. زما له زوکړې وړاندې، زما والدين د يوتوپيا په يوه بله برخه، چې وينس نومېده، اوسېدل. يوې جنگي ډلې، چې دوديز جمهوريت (Traditional Republic) گوند نومېده، هلته له خلکو او ځايي حکومت سره شخړه راوپاروله. دوديز جمهوريت (Traditional Republic) گوند اوس په يوتوپيا کې يو مرکزي سياسي گوند دی او د IPA گوند مخالف سياسي گوند دی. هغوی "دوديزو" ارزښتونو پورې د يوتوپيا د محدودولو په لټه کې دي، او هغوی خپل گوند سره د يوځای کېدو لپاره خلکو ته د قناعت ورکولو لپاره له تاوتریخوالي څخه کار اخلي. کله چې زما والدين په وينس کې اوسېدل، د دوديز جمهوريت (Traditional Republic) گوند مشرانو هم هلته استوگنه غوره کړې وه او د IPA غړو گواښل يې پيل کړي وو. وروسته له هغې چې دوديز جمهوريت (Traditional Republic) گوند په وينس کې واک ته ورسېد، زما والدينو هلته په اوسېدلو ډار احساساوه. هغوی د هيواد په يوه بله برخه کې د خپل ژوند د بيا جوړولو لپاره له وينس څخه کډه شول، او په هاني ويل کې، چېرته چې د IPA گوند اکثریتي گوند و، له يو څو کورنيو سره يوځای شول.

6. زما د کاکا ورور، بيټل احمدي، په هاني ويل کې په IPA گوند کې ډير فعال دی، او په سيمه کې غونډې او کمپاينونه تنظيموي. نوموړي د وروستيو ټاکنو په کال کې، کله چې IPA گوند وتوانېدو چې د سلور ريبور ايالت (چېرته چې هاني ويل موقعيت لري) واک ترلاسه کړ، د هاني ويل د ښاروالۍ عامه غونډه (Town hall) کې فعاليت ترسره کاوه. د هغه د کار له امله، هغه په ټول ايالت کې ډير نوم وگاټه.

7. د 2015 کال شاوخوا وخت و چې ما د IPA په فعاليتونو کې لا فعاله ونډه اخيسته پيل کړه. کله چې د IPA کانديدانو په سلور ريبور ايالت کې د څوکۍ لپاره مبارزه کوله، ما مجلسونو په همغږي کولو کې مرسته کوله. ما له خپلې کورنۍ سره د IPA په غونډو کې گډون کاوه، او هم مې خلکو سره د رايه اچونې محلو ته لارښودنې په برخه کې مرسته کوله، د گوند نښان درلودونکی به مې وپېشلی او خپل د خواله رسنيو حسابونو باندې مې د IPA لپاره د خپل ملاتړ غږ پورته کاوه. په 2018 کې، زه کور په کور وگرځېد تر څو د IPA د ښاروالۍ مقام د ټاکنو کانديد، فضل عبدال، لپاره ملاتړ ترلاسه کړم. دا نو هغه وخت چې ما درک کړه چې د دوديز جمهوريت (Traditional Republic) گوند غړي څومره متخاصم ثابتېدلای شي. د دوديز جمهوريت (Traditional Republic) گوند گڼو غړو د رايو غوښتلو اړونده کار لپاره وگواښل، نو پرېکړه مې وکړه چې دا کار به نور نه کوم. هيله مې درلوده چې که زه د رايو غوښتلو کار و نه کړم، نو زه به خوندي پاتې شم. خو زه په غلطه وم.

#### د مخالف سياسي گوند غړی ما ته گواښونه کوي

په دې برخه کې، متقاضي د تېر ژوند او اوضاع ته چې پخوا يې څرگند کړي، له يوه بل سره ربط ورکوي چې نوموړی ولې پناه غواړي. هغه د خپلو سياسي باورونو او په يوه ځانگړي سياسي گوند کې د غړيتوب له امله ده ته د ورکړل شويو گواښونو جزئيات وړاندې کوي.

8. د 2019 په فبروري کې، د ماښام نژدې 6 بجې وې، زه له بس څخه چې له کارځای څخه کور ته د تگ لپاره پکې سپرېږم، کښته کېدو په حال کې وم چې 4 ناپېژانده کسانو چې د دوديز جمهوريت گوند (Traditional Republic) نښان درلودونکي دسمالونه يې پر غاړه وو، ودرولم. په هغه ورځ، ما داسې يوه کميس پر تن کړی و چې زه يې د IPA گوند "د ځوانانو د ډلې" ملاتړی ښودلم. له هغه کسانو څخه يو تن ارومرو يا خو زه زما د کميس يا د ښاروالۍ مقام د ټاکنو په جريان کې د فضل عبدال لپاره د يوه مجلس چارو د همغږي کولو په برخه کې زما د هلو ځلو له امله پېژندلی وم.

مقاضي د دې پېښې په تړاو کافي جزئيات چمتو کوي تر لوستونکي يوه غوره مفکوره ورکړي چې څه پېښ شوي وو، خو د ډېرو دقيقو جزئياتو له وړاندې کولو څخه ډډه کوي. د جزئياتو وړاندې کول ښه خبره ده، خو د جزئياتو د اندازې د چمتو کولو په تړاو احتياط وکړئ. عارض/غوښتونکي/مقاضي د بريد دقيقه نېټه نه ليکي، او هغه "د ماښام شاوخوا 6 بجې" د بريد لاندې د راتلو خبره کوي. د مشخصاتو او جزئياتو وړاندې کول گټور کار دی ځکه چې دا کار له مسئول مامور سره د هغه څه په درک کولو کې مرسته کوي چې پېښ شوي و، خو که تاسې ډير زيات مشخص واوسئ، تاسې وروسته د دغه جزئياتو په برخه کې د تېروتلو له خطر سره مخ کېدای شئ کله چې تاسې د پناه په دفتر کې په مرکه/انټرويو کې خپله کيسه تکراروئ. که ستاسې د ليکلي څرگندونو او څه چې تاسې په مرکه کې وياست ترمنځ توپير شتون ولري، نو د پناه مسئول مامور ښايي گومان وکړي چې د کيسې بعضي برخې رښتيا نه دي.

9. سرو راته وويل چي زه په دغه سيمه كې د گرځېدو اجازه نه لرم ځكه چي Traditional Republic گوند د دغه سيمې (د هغه سيمې په گډون چېرته زمونږ كورنۍ كرونډي/فارم موقعيت درلوده) كنترول تر لاسه كورنۍ دى. هغوى وويل چي هغوى نه غواړي ما، يا د IPA نور ملاتړي بياخلي وگوري. هغوى ما ته له خان سره راوړي توپكونه راوبندل تر څو ما وډار كړي او وپنښي چي هغوى جدي دي. ما خواب وركړل چي زه خو بس له خپل كار څخه بېرته راروان يم او هيڅ قسمه ستونزه نه غواړم. هغوى ما ته گواښ وكړ كه چېرې زه يې بيا په هغه سيمه كې وليدم، نو ما به ووژني، او كله چي مي پر سر ك د خپلي فاميلي كرونډي/فارم پر لور منډه كړه، ما پسي يې وخنډل.

10. كله چي كور ته ورسېدم، د گواښ خبره مي له كورنۍ سره شريكه كړه. زه ډارېدلى وم ځكه چي زه پوهېدم چي زما والدين له وينس څخه د Traditional Republic گوند د غړو له خوا منځته راوړل شوي تاوتریخوالي له امله تېنډېلي وو. زه نه پوهېدم چي څه بايد وكړم ځكه چي هغوى د هغه سيمې د واک تر لاسه كولو گواښ كاوه چېرته چي مونږ اوسېدلو، او هغوى زه په دغه ځاى كې حتى له گرځېدو څخه هم منعه كړى وم. خو ما سره بله كومه لار نه وه. هماغه يوازینی سر ك و چېرته چي زه هغه بس كې سپرېدم چي ما پكې خان كارځاى ته رسولو ته اړتيا درلوده.

11. زما پلار، زما كاكه ته زنگ وواهه او هغه ته يې د پېښې په تړاو معلومات وركړل. بيټل مونږ ته وويل چي هغه هم په سلور ليك ايالت كې د Traditional Republic گوند د غړو او خواخوږو ملاتړو د راتگ له امله اندېښني لري. له اوږد بحث وروسته، هغوى پرېكړه وكړه چي مونږ بايد د Traditional Republic گوند ته اجازه ور نه كړو چي زمونږ د ژوند تېرولو خنډ وگرځي او د IPA له ملاتړ څخه مو منعه كړي.

12. ما راتلونكي څو ورځې كار ته تگ لپاره له هماغه مسير څخه گټه اخيستلو ته ادامه وركړه. كله چي د هاني ويل مركز ته نژدې شوم، ما څو تنه وليدل چي پخوا مي ليدلي نه وو. له هغوى څخه څو تنو داسي كالي اغوستي وو چي د Traditional Republic گوند غړو او ملاتړو له خوا د اغوستل كېدونكي لپاره په توگه پېژندل كېدل. په ځانگړي توگه، هغه كسانو نظامي ډوله واسكتونه چي د Traditional Republic گوند نښان درلودونكي پټي يې درلودې، په تن كړي وو. ما هڅه وكړه چي سر ښكته وساتم او په چټكۍ سره بس ته وځېرم او تري كښته شم تر څو په بله ستونزه وا نه وړم، خو دې كار ډير دوام و نه كړ.

دې پسي، غوښتونكي د بل بريد په باره كې معلومات چمتو كوي بيا هم، هغه كافي معلومات چمتو كوي تر څو د پناه مسئول مامور د هغه څه په باره كې ښه مفكوره ولري چي پېښ شوي وو ("اونۍ لا نه وه تېره شوي [وروسته]" "لمر ايله پرېوتى و")، خو ډير جزئيات نه وړاندې كوي، هسي نه چي په خپله مرکه/انټرويو كې يې له ياده وځي يا ناسمي څرگندونې وكړي.

13. اونۍ لا نه وه تېره زه چي د Traditional Republic گوند غړو گواښلى وم، يو سري چي نظامي واسكت يې په تن زه په داسي حال كې بيا ودرولم كله چي زه له كار څخه كور ته روان وم. ما ته د هغه خبره په ياد وه؛ د هغه كسانو له ډلي څخه و چي زه يې پخوا گواښلى وم. لمړ تازه پرېوتى و، تياره وه خو بيا يې هم په څه ډول وپېژندم. هغه ما ته وويل چي هغه ما ته يو ځل مخكې هم اخطار راكړى و چي زه بايد په دغه سيمه كې له دې كبله بيا و نه ليدل شم ځكه چي د IPA گوند ملاتړى وم. ما هغه سري ته وويل چي له كار څخه كور ته د رسېدو لپاره اړ يم چي په همدغه ځانگړي سر ك تگ راتگ وكړم. هغه ما ته خاين وويل او په ځمكه يې راوغورځولم. هغه زه څه كرتي په لغته ووهلم او ويې ويل چي كه زه يې يو ځل بيا په هغه سر ك وليدل، مړ به مي كړي. زما له بدنه وپنښي بهېدې او ټول بدن مي درد كاوه. زه گوډ گوډ ته ولاړم او تېره شوې كيسه مي كورنۍ ته وكړه. مور مي راسره د ټپونو په درملنه كې مرسته وكړه، او زما په ټكېدلو ځايونو يې كښود.

14. بله ورځ، زه دندې ته ولاړ نه شوم. ما لا هم درد احساساوه، او د بس/مونډر تمځاى پر سر ك پلي تگ باندې ډارېدم. زه ډارېدم چي د Traditional Republic گوند غړي به زما د وژلو خپل گواښ ته عملي جامه واغونډي. نژدې هماغه ورځو كې چي زه گواښل شوى وم، كاكه مي، بيټل، مونږ ته وويل چي د ځايي حكومت مامورين (د IPA گوند غړي) هم د Traditional Republic گوند غړو له خوا، چي "په هر ډول كېداى شو" د سلور ليك ايالت كنترول لاسته راوړلو په هڅه او هاند كې وو، گواښل شوي وو..

15. ما له خان سره فكر وكړ چي آيا زه بايد محلي پوليسو ته د Traditional Republic غړو د بريد او گواښونو په هكله شكايه وكړم او كه څنگه؟ خو، له خپل كاكه سره تر خبرو كولو وروسته، دې پايلې ته ورسېدم چي غوره به دا وي چي چوپ پاتي شم. هغه ما ته وويل چي دا كار مخ په زياتېدونكي ډول ستونزمن كېږي تر څو پوه چي زمونږ د ځايي حكومت په ادارو كې په چا باور وكړو، كه څه هم گومان كېده چي زمونږ ځايي حكومت د IPA غړو له خوا اداره كېده. په همدغه موده كې، په رسنيو د Traditional Republic گوند غړي له خوا په محلي حكومت كې د دندو تر لاسه كولو رپوټونه خپاره شول او ځانونه يې د IPA گوند ملاتړو په توگه عيار كړي وو تر څو په Traditional Republic گوند كې حكومتي چارواكو سره اطلاعات شريك كړي.



د یوه متقاضی لپاره چې پخوا گواښل شوی یا متضرر شوی و، دا معلومات چمتو کول گټور دي چې آیا هغوی د اړونده گواښونو یا زیان خبر پولیس ته ورکړل و او نه؟ که هغوی د گواښونو یا زیان رپوټ ورکړی و، وروسته بیا څه وشول؟ که هغوی د گواښونو یا ضرر رپوټ و نه کړ، نو ولې یې و نه کړ؟

### د ضرر او گواښونو څخه د نجات لپاره زه کامینو کی ځای پر ځای شوم.

16. له لږ بحث وروسته، مونږ فکر چې زما، مېرمن، زوی، او ما لپاره به تر ټول خوندي کار دا وي چې له هاني ویل څخه لېرې ولاړ شو. مونږ د یوتوپیا پلازمېنې کامینو ښار ته څېرمه میشتي خپلي خاله، نډا، کره اوسېدلو ته ولاړو. په دغه وخت کې د IPA گوند غړي زموږ په ملي حکومت کې له اکثریت څخه برخمن وو او که څه هم د Traditional گوند یو شمېر غړو په ملي کچه دولتي څوکی اشغال کړي وي، کامینو خو باثباته او خوندي برېښېدو. ما هم له ځان سره فکر وکړو چې ښايي دا به خوندي وي ځکه چې هلته خلکو زه نه پېژندم، نو زه به د IPA گوند د غړي په توگه د پېژندنې وړ و نه اوسم. ما هم پرېکړه وکړه چې تر څو د فعالیت د بېرته پیلولو لپاره حالات خوندي شوي نه وي، زه باید په IPA گوند کې خپل فعالیتونه او ښکېلتیا محدوده کړم.

17. مونږ یو څو میاشتې له خپلي خالا په کور کې په ارامۍ سره تېرې کړې. کامینو د هاني ویل په پرتله خوندي برېښېدو، او لسونه هم د IPA گوند مترقي ارمانونو پالو ته ژمن وو. زه په IPA کې د فعالیت ترسره کولو محدودیت باندې خپه وم، نو د 2019 په جون کې مې د IPA په یوه مجلس کې د گډون پرېکړه وکړه. زما مېرمن هم د IPA ملاتړې وه، خو ما له هغې څخه په کور کې د پاتې کېدو غوښتنه وکړه هسې کومه ناوړه بېښه و نه شي. ما په غنډه کې له خپل یوه گاونډي، رامن، سره گډون وکړ. زه به تل شکر ادا کوم چې ما له خپلي مېرمنې څخه په هغه ورځ په کور کې د پاتې کېدو غوښتنه وکړه.

که چېرې یو متقاضی په خپل هیواد کې په یوه بل ځای کې د خوندي ځای موندلو او اوسېدلو هڅه کړې وي، دا معلومات چمتو کول مهم او گټور دي. که چېرې متقاضی یو بل ځای ته په کډه کېدو وروسته هم له خطر سره مخ شوی و، دغه معلومات هم اړین دي.

### ما باندې د کامینو په لاریون کې برید کړی

18. مظاهره ماسپښین ناوخته پیل شوه او ژوندی موسیقي غږېدله او د IPA گوند غړو ویناگانې کولې. ما د غونډې ځینې برخې په موبایل ټیلیفون ضبطې کړې، او له دغو څخه مې یو شمېر ویډیوگانې په خپل د خواله رسنیو په حسابونو کې خپرې کړې. د هر چا مورال او روحيات لوړ معلومېدل، خو دغه قضیه د لمر پرېوتو وروسته بدل شول. رامن او زه دريځ/سټیج ته چې تقریرونه کېدل، نژدې چې د یوه چا چیغه مو تر غوږو شوه. مونږ د خلکو د گڼه گوني یوه لور ته وکتل او د Traditional Republic گوند نظامي ډوله واسکټونه په تن څو وسله وال کسان مو تر سترگو شول چې د مظاهري پر لور راروان وو. ځینې کسانو سره لاسي لودسپیکرونه و او دا ډول چیغې وهلو باندې یې لاس پورې کړ، "مونږ نه پرېږدو چې دود|tradition مو ومري!" او په ټولو ته یې د خیانتکارانو خطاب وکړ. څه چې بیا پېښ شو، هغه یو څه اندازه تن او تیاره وو. ما یو له وسله والو څخه ولیدو چې یو زلمی چې د IPA کمیس یې پر تن، په سوک وواهه، او بیا د اوبلن گاز بمونه هر لوري ته په چاودېدو شول. ما د خلکو غږونه اورېدل چې خبرې یې سره اړولې وې او جنگېدل. وروسته له هغې چې په هاني ویل کې چې ما کوم گواښونه ترلاسه کړي وو، زه پوهېدم چې رامن او زه یې له شکه په خطر کې وو. ما د هغه مټ ونيوه او ورته مې کړل چې منډه کړه. رامن او زه د IPA د ځینې ښکمرغه ملاتړو له جملې څخه وو، ځکه چې مونږ له هغه برید څخه په روغ رمټ وتلو بریالي شو. په پای کې، د IPA له 30 څخه زیات ملاتړي ټپیان شوي وو، او د خبري رپوټونو له مخې، نور 5 کسانو خپل ژوند له لاسه ورکړی و.

19. مونږ د صدمې او ژور ډار په حال کې کور ته ستانه شو. له دغه مظاهري وروسته، زه پوهېدم چې په یوتوپیا کې یو ستر بدلون راتلونکی و. زما مېرمن او ما پرېکړه وکړه چې غوره به دا وي چې مونږ له دې ځای ولاړ شو، که څه هم د لنډې مودې لپاره وي. ما خان مات احساساوه. یوتوپیا ټول عمر زما کور پاتې شوی و، خو ما احساس کاوه چې دا ځای مونږ لپاره نور خوندي نه دی. زه ډارېدم چې زما د سیاسي بارونو له امله مونږ هره شېبه د مرگ کندی ته پرېوتونکي یو.

### مونږ متحده ایالتونو ته تېښته وکړه

20. زه، زما مېرمن او زوی د سیاحت په ویزه د 2019 د جولای په 3مه نېټه متحده ایالتونو ته راغلو. مونږ پخوا د متحده ایالتونو د سیاحت ویزی اخیستې وې او زما د زوی د پیدایښت وروسته متحده ایالتونو ته راغلي وو، او مونږ لا هم قانوني ویزی درلودلې. ما هیله درلوده چې په یوتوپیا کې به ژر حالات بېرته سیم شي، او مونږ به وکولای شو چې خپل کور ته ستانه شو. له بده مرغه، حالات نور هم خراب شول.

21. له کله راهیسي چې زه متحده ایالتونو ته راغلی يم، مور می راته وویل چې د Traditional Republic گوند غړي په 3 جلا جلا وختونو کې زمونږ فامیلې کروندې/فارم ته ورغلي دي، او غوښتنه یې کړې چې زما له والدین دې میاشتنی کلینګ ورکوي "تر څو له Traditional Republic گوند سره خپل وفاداري څرګنده او خپل مصئونیت تضمین کړي". په ملي خبرونو کې دا رپوټونه هم ورکړل شوي چې Traditional Republic گوند د سلور رېور ایالت واک تر لاسه کړی دی او د کامینو، چېرته چې مونږ خپلې خالا سره اوسېدو، د کنترول لاسته راوړلو هڅې کوي.

د پناه اعلامیې په پای کې، ښه به دا وي چې د هغه کارونو په تړاو ځینې معلومات ورکړل شي چې د متقاضی له خو د خپل هیواد پرېښودلو وروسته پېښ شوي، که دا کارونه د متقاضی د کورنۍ غړو سره شوي یا د متقاضی وضعیت ته ورته نورو کسانو سره شوي. دلته، متقاضی د هغه گواښونو په تړاو ځینې معلومات چمتو کړي دي چې د هغه د پاتې کارونې غړو د هغه له وتلو وروسته ګاللي دي، چې دغه کار د خطر د هغه ډول په هکله یو څه پوهاوی چمتو کوي چې نوموړی به هم ورسره مخ وي، که بېرته ستون شوی و.

22. زه ډارپریم که چېرې مونږ یوتوپیا ته ستانه شو، زه او زما کورنۍ به له IPA سره زما د کار له امله د Traditional Republic گوند د غړو له خوا متضرر یا ووژل شو. د Traditional Republic گوند غړو زه مخکې هم پېژندلی وم، او له همدې کبله یې گواښلی او زیانمن کړی وم. په یوتوپیا کې وضعیت د IPA غړو لپاره د پخوا په پرتله اوس لا ډیر بې ثباته او خطرناکه شوی دی.

23. له هغه راهیسي چې زه متحده ایالتونو ته راغلی يم، ما د مصئونیت او خونديتوب ژور احساس کړی دی چې په یوتوپیا کې مې په وروستیو څو کلونو کې دا هیڅکله داسې حس نه و کړی. زه د IPA لپاره د خپلو نظرونو او د خپل ملاتړ په څرګندولو کې ځان ازاد او خوندي احساسوم. زه اوسمهال د ترسیل موټر چلونکي (ډرېور) په توګه دنده ترسره کوم او په متحده ایالتونو کې خپلې نوي ټولني سره مې مینه پیدا شوې ده. زه اوس په نهایت کې هره ورځ ځان راحت احساسوم او خپل ژوند او د خپلې مېرمنې او زوی د ژوند لپاره هیڅ ډار نه احساسوم. مونږ یوتوپیا ته بېرته ستنېدلای نه شو ځکه چې مونږ به د IPA گوند د غړو په توګه وپېژندل شو او زمونږ ژوندونونه به زمونږ په خپل هیواد کې په ستر خطر کې وي. له تاسې څخه مننه چې زما غوښتنلیک/فورمه/عریضه مو په پام کې ونیوله.

2019/25/11  
نېټه

فرهاد احمدی  
فرهاد احمدی

## د پناه په ملاتړ کې نمونه يي اعلاميه

دا نمونه د کښتنه/داونلود کېدو وړ ده له دې ځای څخه.

### د پناه په ملاتړ کې سوگندی اعلاميه

زه، [پوره نوم وليکئ]، د متحده ايالتونو د قوانينو په رڼا کې د درواغو شهادت د جزا لاندې لوړه کوم چې لاندیني معلومات زما اعظمي پوهې له مخې رښتيا او سم دي. زه دا اظهار لیک د پناه لپاره د خپل غښتنلیک په ملاتړ کې تسلیموم.

1. زما نوم [نوم] دی، او زما [عمر] کاله دی. زه د افغانستان يو تبعه يم. زه متحده ايالتونو د [د ځای نوم] ته په [د راتگ نېټه] راورسېدم. زه د پناه لپاره د خپل غښتنلیک په ملاتړ کې دا اعلاموم.
2. ما له [نوم] سره نکاح کړې ده. مونږ په [د ځای نوم] کې په [نېټه] واده وکړ. زه [تعداد] بچيان لرم. مونږ اوسمهال په [ادرس] کې اوسېږو.

### زما په اړه لنډ معلومات

3. د خپلې سابقې زده کړو، او کاري تجربې، په ځانگړې توگه که له هغه څه سره تړاو ولري چې تاسې ولي له بېرته ستندېدو څخه ډارېږئ، وليکئ.
4. [که تاسې په افغانستان کې سياسي فعاليت کړئ/کاوه، خپلو سياسي باورونو او فعاليتونو باندې رڼا واچوئ].

### ما سره څه وشول

5. فکر وکړئ چې ستاسې په هکله څه شې دی چې تاسې ډاروي چې که افغانستان ته ستون شئ نو تاسې ته به ضرر ورسول شي دا ځای د خپل ژوند په باره کې د جزئیاتو د لیکلو لپاره وکاروئ چې ستاسې ژوند له افغانستانه له وتلو څخه وړاندې څنگه و؟ [که امکان ولري، ښه به دا وي چې دا برخه د زماني ترتیب له مخې وليکل شي.
6. که تاسې ته ضرر دررسول شوی و یا گواښل شوي وي، جزئیات يې په دې برخه کې وليکئ. [ډاډ تر لاسه کړئ چې لومړی منځته راغلي پېښه وليکئ، تر ټولو ناوړه منځته راغلي پېښه وليکئ، او مخکې له دې چې تاسې د وتلو پرېکړه وکړه وروستۍ منځته راغلي پېښه وليکئ].
7. [پام مو وي چې د هغه وختونو په تړاو هم يو څه جزئیات شامل کړئ چې ستاسې د کورنۍ غړي، ستاسې همکاران، یا ستاسې ملگري یا زیانمن شوي یا گواښل شوي، که چېرې لامل يې دي ته ورته و چې تاسې ولي افغانستان ته له ستندېدو څخه ډارېږئ].

### زه ولي افغانستان ته نه شم ستندېدلای

8. [تشریح کړئ چې تاسې ولي په دې باور یاست چې تاسې، یا ستاسې د کورنۍ غړي/همکاران/ملگري زیانمن شوي یا گواښل شوي وو. تشریح کړئ چې تاسې ولي په دې اند یاست تاسې به په خطر کې یاست که تاسې اوس افغانستان ته ستانه شئ. وليکئ که تاسې ستون شئ، نو ستاسې په باور څه به پېښ شي].

[نېټه]  
نېټه

[لاسلیک]  
[پوره نوم وليکئ]

## د پناه په ملاتړ کې د اعلامي ليکلو په تړاو معلوماتي لارښوونې

### کله چې خپله کیسه بیانوی

- په افغانستان کې منځته راغلي یوه پېښه په تفصیل سره تشریح کړئ چې تاسې هلته بېرته له ستنېدو څخه ډاروي، حتی که تاسې له هغه پېښو سره مخ شوي نه وئ، یا یوازې تاسې ورسره مخ شوي نه وئ. پام مو وي چې هغه پېښې شاملې کړئ کله چې حکومت یا یو بل شخص یا ډلې تاسې ته زیان درواړاوه یا د زیان دراولو گواښ یې وکړ او ستاسې په باور هغوی ولې دا کار کول غوره کړ؟
- تاسې یو وخت هم تشریح کولای شئ کله چې ستاسې حالت ته ورته وضعیت کې یو څوک متضرر کړای شوی و.
- دا بنودل باوري کړئ چې دا حکومت و، یا آیا دا یو بل شخص یا گروپ و چې تاسې یا ستاسې د کورنۍ غړو ته یې زیان اړولی و، یا د زیان اړولو گواښ یې کړی و.
- پوښتنې چې باید په پام کې ونیول شي: تاسې څنگه متضرر شوی؟ د چا له خوا؟ سړي (سړو) څه وویل؟ ضرر څه وخت پېښ شو؟ ولې پېښ شو؟

### مشخصي نېټې په پام کې نیول

- که تاسې دقیقه نېټه په یاد نه شئ ساتلای په کومه چې څه پېښ شوي وو، حدس مه وهئ. د یوې نېټې په اړه حدس وهل ښايي په راتلونکي کې، کله چې تاسې خپله د پناه مرکه/انټرويو کې گډون کوئ، ستاسې په قضیه کې ستونزې راولاړولای شي. د میاشت یا کال یا د کال یو وخت چې یوه پېښه منځته راغلي وه، یادول غوره بدیل دی.

### په خپل هیواد کې بدلونونه او موجوده حالتونه تشریح کول

- له کله راهیسې چې تاسې متحده ایالتونو ته راغلي یاست، که په افغانستان کې وضعیت بدل یا خراب شوی وي، څرنگه چې دا ستاسې قضیې سره تړاو لري، تشریح کړئ چې څه وشول او ولې اوس هم وضعیت تاسې لپاره خوندي نه دی چې بېرته ولاړ شئ.

### دا تشریح کول چې آیا حکومت ستاسې حفاظت کولای شي، آیا تاسې په خپل هیواد کې بل خوا کډه کېدای شئ

- که چېرې یو سیاسي گوند، د ستاسې د هیواد حکومت، یا یو حکومتي چارواکی ستاسې د ستنېدو د ډار لامل وي، دغه تفصیلات په خپله اظهارنامه کې شامل کړئ.
- که تاسې له یوه شخص یا ډلې څخه ډارېږئ چې حکومت نه دی، تشریح کړئ چې له چا یا څه څخه ډارېږئ او ولې تاسې په دی باور یاست چې ستاسې حکومت ستاسې ساتنه نه شي کولای. که تاسې پخوا د متحمل شوي ضرر رپوټ ورکولو هڅه کړې وه او له هغه شخص یا دفتر څخه مو مرسته ترلاسه کړې نه وه چې تاسې ورته د موضوع راپور ورکړی و، په خپل اظهارلیک کې په دې اړه جزئیات شامل کړئ چې څه وشول؟
- که تاسې د هیواد یوې بلې سیمې ته د کډه کېدو هڅه کړې وه، پام مو وي چې تشریح کړئ کله، ولې، او څه وشول. که نه، یوه لنډه شرحه شامله کړئ چې ولې تاسې ونه کړای شو د خپل هیواد په یوه بله سیمه کې د خوندي ژوند وکړئ.

## د پناه ملاتړکي شواهد راټولول

### شواهد څه دي او ولې يې مونږ تسليموو؟

دا ممکنه ده چې يو پناه غوښتونکی يوازې د خپلې معتبر او بې تناقضه کيسې (شهادت) د بيانولو پر بنسټ پناه وگټي، غوښتنه هغه وخت لا **ډيره پياوړې** وي که چېرې متقاضی وکولای شي اضافه اسناد چمتو کړي (شهادت) چې دا خبره په ثبوت رسوي (1) چې دوی د خپلو تجربو او خپل هيواد ته د بېرته ستونډو د ډار په هکله رښتيا وايي، او (2) چې په اړونده هيواد کې شرايطو ته په کتو د دوی ډار موجه دی.

کله چې يو پناه غوښتونکی خپله کيسه بيانوي، او د رښتيا ويلو ژمنه کوي دی ته د هغوی شهادت ويل کېږي. په شهادت کې دا موارد چې پناه غوښتونکی په خپل د پناه لپاره I-589 فورمه کې څه ليکي او خپل د پناه ملاتړ اعلاميه کې څه ليکي، او هغوی په خپله مرکه/انټرويو کې د پناه مسئول مامور ته څه وايي، شاملېدای شي.

شهادت هر سند کېدای شي کوم چې دا ثابتولو کې مرسته کوي چې د پناه غوښتونکي کيسه رښتيا ده. د يوه فرد قضيه.

دا څرگندول چې د پناه غوښتونکي کيسه رښتيا اړينه ده ځکه د پناه چارواکي د غوښتونکي صداقت کې علاقمندي لري، او د پناه منظورولو څخه په ډډه وکړي که چېرې داسې اندېښنې شتون ولري چې درغلي شوي يا غوښتونکی رښتني نه دی. د ملاتړي شواهدو او مدارو په سپارلو سره، ډير احتمال شته دی چې غوښتونکی د اعتبار وړ وگڼل شي.

په ياد ولرئ: يو غوښتونکی بايد د خپلو شواهدو او مدارو نقلونه USCIS ته تسليم کړي؛ هيڅکله بايد اصلي اسناد تسليم نه کړي. که تاسې خپل يو اصلي سند USCIS ته تسليم کړئ، تاسې د تل لپاره د هغه سند د ورکېدو خطر لرئ. وروسته له هغې چې تاسې له خپل غوښتنلیک سره د سند نقل تسليم کړئ، اصلي سند له خان سره مرکي/انټرويو لپاره راوړئ تر څو د پناه مسئول مامور يې وگوري ډاډ ترلاسه کړي چې دا اصل سند دی، خو تاسې بايد تل اصلي سندونه وساتئ.

### څه ډول شواهد او مدارک مهم دي؟

د هوښت ثبوت

د پناه غوښتونکي په توگه، تاسې بايد ثابت کړئ چې تاسې هغه څوک ياست چې تاسې يې ادعا کوئ. د دې کار ترسره کولو لپاره، تاسې بايد خپل ملي پاسپورټ يو نقل، يا د هوښت پېژندنې د يوه بل ډول نقل لکه د پېژندنې ملي کارت (ټنکره). که تاسې خپل پاسپورټ نه لرئ، تاسې د هوښت پېژندنې يو بل ډول سند، لکه د زوکړې سند، هم تسليمولای شئ.

که تاسې په متحده ايالتونو کې د کورنۍ کوم غړی (سناسي مېرمن/مېره، او/يا ناواده کړي ماشومان چې عمر ونه يې له 21 کلونو کم وي) له خان سره لرئ، چا ته چې تاسې غواړئ سناسي د قضیې د قېلېدو په صورت کې هغه/هغې ته هم پناه ورکړل شي، تاسې بايد د هغه اړیکې ثبوت هم شامل کړئ، لکه د نکاح تصدیقپاڼه (نکاح خط يا شرعي وثیقه خط) له خپلې مېرمنې/مېره سره د اړیکې څرگندولو لپاره يا د پېدايښت تصدیقپاڼه (د تولد کارت يا د زوکړې کارت) سناسي ماشوم سره سناسي د اړیکې د څرگندولو لپاره. که سناسي يا سناسي د مېرمن/مېره پخوا طلاق شوی و، تاسې بايد د طلاق سند (طلاق خط) هم تسليم کړئ تر څو وښودل چې سناسي موجوده نکاح يوه قانوني نکاح ده.

متحده ايالتونو ته د دخولې ثبوت

که تاسې په قانوني بڼه متحده ايالتونو ته داخل شوي ياست (يا په ويزه يا په Parole)، د خپلې دخولې او خپل د يوه کلن نوم ليکنې د ضرب الاجل نېټې د ثبتولو لپاره خپل I-94 فورمه تسليم کړئ.

که تاسې د خپل I-94 يو نقل نه لرئ، ORR په برېښنايي بڼه دغه فورمي ته د لاسرسۍ د څرنگوالي په موخه په وروستيو لارښود خپور کړی دی. دا لارښود د لاسرسۍ وړ دی دلته په انگرېزي کې، دلته په دري کې، او دلته په پښتو کې.

## پخوا د زور او زیاتي او ربروني د بنکار کېدو او په راتلونکي کې د ربروني د بنکار کېدو ثبوت

ډیر کم داسې لیدل کېږي چې د پناه غوښتونکي دې د گالو ربرونو یا د ربرونو د ډار مستقیم ثبوت ولري (مثلاً د هغه شخص څرگندونه چې دوی ته یې ضرر رسولی یا به ضرر ورته ورسوي). دا عادي خبره ده. د دا ډول ثبوت د نه شتون په صورت کې، د پناه غوښتونکي په توګه تاسې باید د پخوا گاللي ضرر، یا د هغه ضرر چې تاسې په راتلونکي کې د پېښېدو ډار لری، په تړاو نور سندونه چمتو کړئ.

### A. د پناه ملاتړ کې د غوښتونکي اعلامیه

لکه څرنگه چې پاس تشری شوي، ستاسې خپله شخصي څرگندونه شاید یوازینی تر ټولو مهم ثبوت وي چې تاسې یې د یوه غوښتونکي په توګه چمتو کړئ چې ستاسې په مورني هیواد کې ستاسې پر تجربو او ولې تاسې بېرته له ستنېدو ډارېږئ، باندې تفصیلي رڼا اچوي. د پناه مسئول مامور به د دوو دلیلونو له مخې د پناه مرکه/انټرویو کې دې څرگندونې ته مراجعه وکړي (1) دا پرېکړه کولو لپاره چې آیا تاسې، یعنی غوښتونکي، د باور وړ یاست، او (2) دا پرېکړه کولو لپاره چې آیا ستاسې وضعیت تاسې د پناه لپاره وړ ګرځوي؟

که څه هم 1-589 فورمه باید ارومرو په انګریزي کې ډکه کړل شي، ستاسې څرگندونې ستاسې په خپله مورني ژبه کې هم لیکل کېدای شي که تاسې ته دا کار اسانه وي. که ستاسې څرگندونې ستاسې په مورني ژبه کې لیکل کېږي، دې باید ارومرو انګریزي ژباړه مل وي (لاندې وګورئ).

### B. د شاهد څرگندونې

د شواهدو او مدارکو یوه بل پیاوړې ډول بڼایي د کورني غړو، همکارانو، یا ملګرو، چې ستاسې د پېښ شویو پېښو او تجربو لومړی لاس پوهه لري، څرگندونې وي. د شاهد څرگندونه باید هماغه لوړه کونکي ژبه ولري، او د شاهد له خوا لاسلیک شوي او تاریخ ولري. که ممکن وي، د هماغه د هويت پېژندنې سند یو نقل (پاسپورټ یا د هويت پېژندنې بل سند) شامل کړئ.

د شاهد څرگندونې کې باید عموماً په افغانستان کې د اړونده شخص تجربې او مشاهدې شاملې وي، او تشریح کړي چې هغوی باور لري چې غوښتونکي خپل پلرني هیواد ته په ستنېدو ډارېږي (یا له خطر سره مخ کېږي). که چېرې یو شخص چې څرگندونه لیکي، یوه نظر وړاندې کوي (د بېلګې په ډول: "لینا ریښتیا وايي چې ډارېږي چې هغه که افغانستان ته ستنه شوه، و به وژل شي.")، دا تشریح کول مهم دي چې ولې لیکوال دا نظر لري ("ځکه چې طالبان د هغې په لټه کې زموږ کور ته راغلي وو. دا هغه پېښ شول کله چې هغې په خپل کور کې نجونو ته د ریاضیاتو تدریس پیل کړ.")

د شاهد څرگندونې باید د پناه غوښتونکي د کیسې په توګه ستاسې له پاتې مواردو سره په همغږۍ کې وي. د بېلګې په توګه، که تاسې وایئ، "ما باندې د 2021 د فبروري په 29مه برید وشو،" نو دا به ستونزمنه شي چې د یو شاهد په څرگندونه کې ویل شوي وي چې، "پر غوښتونکي باندې د 2021 د جون په 29مه برید وشو." که چېرې شاهد یوې پېښې د جزئیاتو په هکله ډاډه نه وي (د بېلګې په ډول، دقیقه نېټه)، هغوی لپاره به غوره دا وي چې عمومي شرحه یا اټکل وړاندې کړي ("زما په باور برید د 2021 په سر کې شوی و").

که چېرې یو احتمالي شاهد په متحده ایالتونو کې نه وي چې خپله څرگندونه وړاندې کړي، هغوی کولای شي چې دا شاهدي خارج کې برابرې کړي او یا دې یې سکین کړي، یا یې یو روښانه عکس واخلي او د برېښنالیک او متني پیغام له لپارې دې واستوي. په یاد ولری، له انګریزي پرته په بله هره ژبه کې چمتو شوي څرگندونه باید تایید شوي انګریزي ژباړه له خان سره ولري.

### C. نور اسناد

په ځینې حالتونو کې، رسمي سندونه، لکه د پولیسو سوابق یا طبي سوابق، هم د غوښتونکي د هغه ضرر چې مخکې ورته پېښ شوی، د شرحې د ملاتړ لپاره کارول کېدای شي. د بېلګې په ډول، که د پناه یو غوښتونکي د متضرر کېدو وروسته طبي درملنه ترلاسه کړې وه، د یوه ډاکټر یا روغتون سوابق د اړونده پېښې او ضرر ترمنځ د تړاو د پخلې لپاره ګټور ثابتېدلای شي. د یوې بلې بېلګې په توګه، که د کورني یو غړی یا په ورته وضعیت کې ښکېل یو بل وګړی وژل شوی و،

غوښتونکی لره پکار ده چې د اړونده شخص د مړینې تصدیقپانې یو نقل له خپل غوښتنلیک سره ضمیمه کړي. په یاد ولری، له انگریزی پرته په بله هره ژبه کې چمتو شوي څرگندونه باید تایید شوي انگریزي ژباړه له ځان سره ولري.

د رسمي سندونو یو څو نورو بېلگو کې چې د غوښتونکي له قضیې څخه ملاتړ کولای شي، نظامي سوابق؛ د سیاسي گوند، سازمان، یا اتحادیې د غړیتوب سندونه؛ د دندې سوابق یا مسلکي جوازلیکونه/لایسنسونه؛ یا د پولیسو، محکمې، یا زندان سوابق شامل دي.

#### D. اړیکې نیول

بعضې اړیکې نیونې د هغه ضرر یا گواښونو چې تاسې گاللي یا ډارېږئ په تړاو ستاسې کیسه ثابتولو کې مرسته کولای شي. په دې اړیکو کې ممکن دا موارد شامل وایي: لیکونه، یادښتونه، برښنالیکونه، لیکلي پیغامونه، وټس اپ یا نور مجازي پیغامونه، د تیلیفوني اړیکو سندونه، غږیز پیغامونه، د خواله رسنیو لیکنې، یا ویدیوگانې.

که چېرې کومه اړیکه د چاپ کېدو وړ نه وي (لکه غږیز پیغامونه، د ضبط شوي وینا/غږ لیکلی متن ترلاسه کړئ او په یوه سي ډي باندې د ضبط شوي غږ یو نقل تسلیم کړئ).

#### E. انځورونه

که تاسې انځورونو ته لاسرسی لرئ چې ستاسې د ادعا اړخونه ثبوتوي، تاسې باید دا انځورونه هم شامل کړئ. د بېلگې په ډول، د پناه غوښتونکي چې په سیاسي غونډو کې یې گډون کړی، باید په دغسې غونډو کې د خپل گډون عکسونه تسلیم کړي. یو څوک چې وهل یا تعذیب شوی، کولای شي د خپلو ټپونو انځورونه شامل کړي.

هر ډول انځورونه د انځور په تړاو یوه لنډه شرحه، د انځور د اخیستلو نېټه ولري.

#### F. تخصصي طبي یا رواني معاینه

که تاسې پخوا فزیکي ضررونه متحمل شوي وئ، تاسې کولای شئ په متحده ایالتونو کې د یوه طبي متخصص له خوا د ځان معاینه چې عموماً "فورینزیک طبي معاینه" بلل کېږي، ترسره کړئ، چې د ټپونو یا پړهرونو په تثبیت کې مرسته کولای شي او دا څرگندولو کې مرسته کولای شي چې اړونده ټپونه یا پړهرونه بنایي احتمالاً د هماغه پېښې له امله منځته راغلي وي چې تاسې یې یادونه کړي. فورینزیکي طبي معاینه کې عموماً د یوه ډاکټر له خوا فزیکي معاینه او همدارنگه له ډاکټر سره د غوښتونکي له خوا دا خبرې اترې کول شامل دي چې ټپونه یا پړهرونه یې چې دوی متحمل شوي، څنگه منځته راغلي دي؟ ډاکټر به بیا د ټپونو یا پړهرونو د ثبت په باره کې څرگندونې کوي او خپل نظر به شریکوي چې آیا هغوی باور لري چې اړونده ټپونه یا پړهرونه احتمالاً د ضرر د هماغه پېښې زېږنده دي چې غوښتونکي یې یادونه کړي؟ زیاتره لوی روغتونونه کډوالو او پناه غوښتونکیو ته د فورینزیک طبي معاینې خدمتونه په ډېر ټیټ لگښت یا وړیا چمتو کوي. د یوه بدیل په توگه، د بشري حقونو معالجین هم مرسته کولای شي؛ د فورینزیک طبي معاینې لپاره [دلته](#) خپله غوښتنه تسلیم کړئ.

که تاسې د ضرر یا گواښونو له امله له رواني یا احساساتو اړخه کړېدلې یاست، تاسې کولای شئ په ی رواني روغتیايي یو مستند متخصص په لاس خپله رواني معاینه وکړئ. د هغه رېروني چې تاسې زغملې یوه رواني معاینه بنایي د اغېزې په مستندولو او ثبوتولو کې مرسته وکړي چې دا کار له تاسې سره دا تثبیتولو کې مرسته کولای شي چې ستاسې شهادت رښتیا دی. رواني معاینات هم امکان په لوړه بیهه ترسره شي، خو ځینې سازمانونه، لکه د بشري حقونو معالجین، رواني خدمتونه او معاینات په ټیټ لگښت یا وړیا چمتو کوي.

فورینزیک طبي معاینات اورواني معاینات بشپړېدل څو میاشتې وخت نیولای شي. که تاسې گومان کوئ چې یو له دغه معایناتو څخه ستاسې د پناه قضیه کې له تاسې سره مرسته کولای شي، د وخت د مناسبوالي اړونده پوښتنو باره کې له یوه څارنوال سره خبره کول له پامه مه غورځوئ.

د ساتل شویو اساساتو ثبوت

لکه څنگه چې پاس تشریح شوه، د پناه ادا/غوښتنې د تثبیتولو لپاره، یو غوښتونکی باید ارومرو وښيي چې هغه دلیل چې له امله یې هغوی پخوا ضرر/ګواښونه زغملي، یا په راتلونکي کې د ضرر/ګواښونو ډار لري، لږ تر لږه یو له لاندې ساتل اساساتو له جملې څخه دی: "نسل؛ دین؛ ملیت؛ سیاسي نظریه؛ یا په یوه ځانګړي ټولنیز ګروپ کې غړیتوب".

که ممکن وي، د پناه یو غوښتونکی باید د خپل "ساتل شوي اساس" مستند دلیلونه وړاندې کړي. د بېلګې په ډول، د پناه یو غوښتونکی چې ډار لري چې هغوی ته به د هغوی د سیاسي نظریو له امله ضرر ورسول شي، باید په یوه ځانګړي سیاسي ګوند کې د خپل غړیتوب ثبوت، یا انځورونه چې په سیاسي کمپاینونو یا غونډو کې د هغوی ګډون ښيي، تسلیم کړي. د پناه یو غوښتونکی چې د خپل دین له امله رېږدلی، باید د خپلو ځینو دیني مراسمو د سرته رسونې مستند موارد، یا له یوه ځایي دیني مشر له خوا یو لیک چې د هغوی په عبادتځای کې د دوامداره منظم ګډون تایید کوي، تسلیم کړي. د پناه یو غوښتونکی چې له یوه ځانګړي شخص (د نوم د کورنۍ غړو د یوه ځانګړي ټولنیز ګروپ کې غړیتوب) سره د هغوی د کورنۍ د اړیکو له امله د متضرر کېدو ډار لري، کولای شي د کورنۍ اړیکو د ښودلو لپاره د زوکړې یا د نکاح تصدیقپاڼې تسلیم کړي.

ثبوت چې یو ساتل شوی اساس دا دی ولی تاسې د رېروني ښکار شوی یا د رېروني ډار لری

### د پناه غوښتونکي اعلامیه

د پناه زیاتره غوښتونکو لپاره، تر ټولو اسانه ثبوت به چې تاسې د ساتل شوي اساس له امله د رېروني قرباني شوي وي/د رېروني ډالر لری، ستاسې په اعلامیه کې ستاسې خپل شهادت وي. لکه څنگه چې پورته په تفصیل سره لیکل شوي، مهمه ده چې تاسې په خپل Declaration کې تشریح کړئ ولی تاسې فکر کوئ چې رېروني غوښتل/غواړي چې تاسې ته زیان دروسوي.

### د هیواد وضعیت شواهد

دا ښودلو لپاره یو بل مهم ثبوت چې پناه غوښتونکی په خپل پلرني هیواد کې د رېروني موجه دلیل لري، له رپوټونو یا کیسو څخه عبارت دی چې هغه څه په مستند ډول ثبت کړي چې د هغوی په هیواد کې د ورته وضعیت خلکو ته اوسمهال پېښېږي. د بېلګې په ډول، که چېرې یو تن د متحده ایالتونو اردو سره له نژدې کار کړی او له طالبانو څخه له همدې امله د متضرر کېدو څخه ډارېږي، د امریکا د متحدینو خبري کیسې یا نور رپوټونه چې له همدې امله د طالبانو له خوا په افغانستان کې زیان ویني یا وژل کېږي، سپارل به ګټور وي. دا ډول مستندول دا څرګندولو کې مرسته کولای شي چې غوښتونکی، چې په ورته وضعیت کې دی، هم امکان لري افغانستان ته د ستنېدو په صورت کې له ورته ضرر سره مخ کېدای شي.

تاسې باید یوازې هغه رپوټونه یا خبري کیسې شاملې کړئ چې ستاسې د پناه ځانګړي قضیې سره تړاو لري. سربېره پر دې، تاسې باید ټول سندونه مخکې له دې چې تسلیم کړئ، ولولئ تر څو ډاډمن شئ چې ټول سندونه له هغه څخه سره په مطابقت کې دي چې لیکل شوي، او دا چې رپوټونه باید ستاسې د ادا/غوښتنې ملاتړي وي. لاندې مونږ د سرچینو او مقالو لڼکونه شریکوو چې کېدای شي د پناه ځینې قضیو کې ګټور تمام شي. بیا هم، مخکې له دې چې تاسې اسناد تسلیم کړئ، هر سند لوستل ډاډمن کړئ. چمتو شوي سندونه هر اړخیز نه دي، نو، تاسې کولای شئ د هیواد وضعیت اړونده داسې رپوټونو د میندلو لپاره پخپله څېړنه وکړئ چې ستاسې د قضیې ښه ملاتړي وي.

مېرمنې، د مېرمنو د حقونو مدافعین، او/یا د جنډر پر بنسټ د تاوتریخوالي ژوندي پاتې قربانیان

- د هیواد معلوماتو په تړاو خپلواکه مشورتي ډله (IAGCI)، برېتانيا، مرکزي دفتر، د هیواد پالیسي او معلوماتو کتنه: افغانستان: د طالبانو ډار (اکتوبر 2021)، د لاسرسي وړ دی په [https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/1023533/AFG\\_CPIN\\_Fear\\_of\\_the\\_Ta/liban.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1023533/AFG_CPIN_Fear_of_the_Ta/liban.pdf) (32-36 مخونه وګورئ)
- هیتز بار، د افغان مېرمنو لپاره، 'د خباثت او سپیڅلتیا' بورنونو کې ستنېدا، د بشر د حقونو څار (29 سپټمبر 2021)، د لاسرسي پته <https://www.hrw.org/news/2021/09/29/afghan-women-frightening-return-vice-and-virtue>.



- کلیئر پریس، افغان بنځینه قاضیانې د هغه قاتلانو له خوا تعقیب شوي چې دوی محکوم کړي وو، بي بي سي خبرونه (28 سپتمبر 2021)، د لاسرسي پته <https://www.bbc.com/news/world-asia-58709353>
- سوني انجیل راسموسین، په کابل کې بند پاتې، وتلي افغان مېرمنې د طالبانو واکمنۍ لاندې د کسات وېره لري، وال سټریټ ژورنال (24 سپتمبر 2021)، د لاسرسي پته <https://www.wsj.com/articles/trapped-in-kabul-prominent-afghan-women-fear-retribution-under-taliban-rule-11632475917>

### له متحده ایالتونو یا پخواني افغان حکومت سره اړیکې درلودونکي کسان

- ایرن کنگهام او کلیئر پارکر، "په لویو ښارونو کې د طالبانو له خوا د "همکارانو لټول، د گواښ ارزونه چې د ملل متحده لپاره چمتو شوي د خطر زنگ وهي"، واشنگټن پوسټ، د 2021 د اگست 20 مه (د لاسرسي پته: <https://www.washingtonpost.com/world/2021/08/20/taliban-hunt-collaborators-united-nations/>)
- جان لیوین "د طالبانو د مرگ قطعات د افغان همکارانو د نیولو لپاره تهاجمي عملیات ترسره کوي، نیویارک پوسټ 21 اگست 2021 [https://nypost.com/2021/08/21/taliban-death-squads-ramping-up-hunt-for-afghan-collaborators/?utm\\_campaign=iphone\\_nyp&utm\\_source=mail\\_app](https://nypost.com/2021/08/21/taliban-death-squads-ramping-up-hunt-for-afghan-collaborators/?utm_campaign=iphone_nyp&utm_source=mail_app))
- یوگیتا لمایا، "د تاوتریخوالي د تکراري پېښو په منځ کې، افغانان ډارېږي چې د طالبانو بځینه تش په نوم بځینه وه"، BBC News، 31 اگست 2021 (د لاسرسي پته <https://www.bbc.com/news/world-asia-58395954>)
- د بشر حقونو څار: "تاسې غوندي خلکو لپاره بځینه نشته": د طالبانو په واکمنۍ کې په افغانستان کې اعدامونه او اجباري ورکېدنې، 30 نومبر 2021 د لاسرسي پته <https://www.hrw.org/report/2021/11/30/no-forgiveness-people-you/executions-and-enforced-disappearances-afghanistan>)

### ژورنالستان او د رسنیو غړي

- افغانستان: طالبانو ژورنالستان سخت وهلي ډېولي، د بشر حقونو څار (8 سپتمبر 2021) د لاسرسي پته <https://www.hrw.org/news/2021/09/08/afghanistan-taliban-severely-beat-journalists>
- ارزو رضواني، فضل من الله قاضي زی، "د طالبانو په واکمنۍ کې، په افغانستان کې ژورنالست کېدل د پخوا په پرتله په بېساري توگه خورا سخت کار دی" NPR (اکتوبر 13، 2021)، د لاسرسي پته <https://www.wbur.org/npr/1045234373/afghanistan-journalists-taliban>
- کیم وېلشر، افغانستان: له 700 بنځینه ژورنالستانو له جملې څخه اوسمهال له 100 کمې کار کوي، "دي گارډین (سپتمبر 21، 2021)، د لاسرسي پته: <https://www.theguardian.com/world/2021/sep/01/afghanistan-only-handful-of-female-journalists-still-working>

### د بشر حقونو مدافعین

- ایولینا یو. اوچاب، د بشري د حقونو مدافعینو یوه بشپړ نسل ښایي په افغانستان کې له منځه ولاړ شي، فوربز (12 سپتمبر، 2021)، د لاسرسي پته <https://www.forbes.com/sites/ewelinaochab/2021/09/12/the-whole-generations-of-human-rights-defenders-may-perish-in-afghanistan/?sh=224d11582d5e>
- زهرا نادر او ایمي فیرس-روتمان، هغوی له طالبانو سره د جنگ کولو لپاره پاتې شول اوس لاریون کوونکي تعقیب او نیول کېږي، دي گارډین (4 نومبر، 2021) د لاسرسي پته <https://www.theguardian.com/global-development/2021/nov/04/they-stayed-to-fight-the-taliban-now-the-protesters-are-being-hunted-down>

- افغانستان: د بشر حقونو مدافعین د 'ډار چاپېریال' کې ژوند کوي – د ملګرو ملتونو کارپوه، د عالی کمشنر د ملګرو ملتونو د بشر د حقونو دفتر (3) (OHCHR) نومبر، 2021، د لاسرسي پته:  
<https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=27762&LangID=E>

## هزاره ګان

- د بخښني نړيوال سازمان، افغانستان: په دای کندی ولایت کې د طالبانو 13 هزاره ګان وژلي – نوي څېړنه 5 اکتوبر، 2021 د لاسرسي پته  
<https://www.amnesty.org/en/latest/press-release/2021/10/afghanistan-13-hazara-killed-by-taliban-fighters-in-daykundi-province-new-investigation/>
- تایم مجله، 'زما راتلونکی همدا نن دی.' له ګواښل شوي لږکی څخه یوه افغانه مېرمنه له هغه څه سره مبارزه کوي چې د متحده ایالتونو له وتلو وروسته به پېښېږي، ناکس تامیس، جون 28، 2021، د لاسرسي پته:  
<https://time.com/6075566/hazara-shia-afghanistan/>
- الجزیره، ولې هزاره ګان په افغانستان کې له نسل وژني څخه ډارېږي، ستاره محمدي او سجاد عسکري، 27 اکتوبر، 2021، د لاسرسي پته:  
<https://www.aljazeera.com/opinions/2021/10/27/why-the-hazara-people-fear-genocide-in-afghanistan>

## په یوه بهرنی ژبه کې د سندونو تسلیمول

له هر سند چې له انگریزي پرته په بله ژبه کې لیکل شوی وي (له پاسپورټ پرته) باید تصدیق شوي انگریزي ژباړه مله وي. ژباړه اړینه نه ده چې د یو مسلکي ژباړونکي له خوا شوې وي خو باید د غوښتونکي یا د هغه مېرمن/مېره یا بچي پرته د یوه بل چا له خوا چمتو شوي وي. د ژباړې تصدیقپاڼې نمونه له دی ځایه راکښته/ډاونلوډ کېدای شي، او نمونه یې لاندې ورکړل شوي ده.

### د ژباړې تصدیقپاڼه

زه \_\_\_\_\_ (نوم)، تصدیق کوم چې زه له \_\_\_\_\_ (ژبې) څخه انگریزي ته د مل سند د ژباړلو وړتیا لرم، او پورتنۍ ژباړه زما د پوهې او باور له مخې سمه او واقعي ژباړه ده. زه تصدیق کوم چې د درواغو شاهد جزا لاندې پورتنۍ لیکنه د 1746U.S.C. § 28 په رڼا کې درسته او سمه ده.

نېټه: \_\_\_\_\_

لاسلیک

نوم:

پټه:

## د پناه غوښتنلیک لپاره د تشریحي لیک نمونه

دا نمونه یې لیک یوازې د لارښوونې په موخه دی. پناه غوښتونکي، کله چې USCIS سره خپل غوښتنلیک ثبتوي، باید خپل مشخص معلومات خپل د تشریحي لیک کې ځای پر ځای کړي. داسې کولای شئ له لاندې ورکړې بېلگې څخه ګټه واخلي.

[د USCIS پته د خپل ادرس له مخې د غوښتنلیک د ثبتولو سمه پته **دلته** موندلای شئ]

22 جنوري، 2022

موضوع: د پناه لپاره **I-589** فورمه

غوښتونکي/عارض/متقاضی: فرهاد احمدی، A#000-000-000

متکي غړي: زحل احمدی، A#000-000-001 (مېرمن)

محمد احمدی، A#000-000-002 (کوچنی بچی)

بناغلی د USCIS مسئول مامور صیب:

ستاسې پام له دې لیک سره مل د پناه غوښتنلیک بستې ته راګرځوم چې موخه یې په یوتوپیا کې زما د رېروني د ډار له امله په متحده ایالتونو کې خونديتوب ترلاسه کول دي.

په دې بستې کې لاندینې فورمې شاملې دي:

### فورمه (فورمې)

1. ډکه او لاسلیک شوی I-589 فورمه (اصلی) زما د پاسپورت اندازې انځور سره چې په 9م مخ نښلول شوی او ورسره یو نقل هم مل دی؛
2. د زحل احمدی لپاره زما د ډکې او لاسلیک شوي I-589 فورمې نقل، د هغې د پاسپورت اندازې انځور سره چې په نهم مخ نښلول شوی؛
3. د محمد احمدی لپاره زما د ډکې او لاسلیک شوي I-589 فورمې نقل، د هغه د پاسپورت اندازې انځور سره چې په نهم مخ نښلول شوی؛

ما په دې بستې کې لاندینې سندونه هم شامل کړي دي، تر څنګ یې یوه بشپړ نقل زما لپاره، او یو یو اضافي نقل زما د هر متکي لپاره دی:

### د هوښیت پېژندنې سند

4. زما د نوي پاسپورت د عکس درلودونکي مخ او د مهر شویو مخونو نقل؛
5. زما د زوکړې سند نقل له تصدیق شوي انګریزي ژباړې سره؛
6. زما د I-94 فورمې نقل؛
7. زما د کار د جواز اوسني کارت نقل؛
8. زما د نکاح خط نقل له تصدیق شوي انګریزي ژباړې سره؛
9. زما د مېرمنې د نوي پاسپورت د عکس درلودونکي مخ او د مهر شویو مخونو نقل؛
10. زما د مېرمنې د I-94 فورمې نقل؛
11. زما د زوی د زوکړې سند نقل له تصدیق شوي انګریزي ژباړې سره؛
12. زما د زوی د I-94 فورمې نقل؛

## ملاتری سندونه

13. د پناه لپاره زما د غوښتنلیک په ملاتړ کې سوگندي اظهار لیک؛
14. زما د مېرمنې له خوا سوگندي اظهار لیک، چې یوتوپیا ته د ستندې د هغې د ډار په اړه جزئیات لري؛
15. زما د کاکا، بیئل احمد، له خوا لیک، چې د هغه څه په اړه تفصیلي رڼا اچوي کوم چې نوموړي ته یوتوپیا ته د ستندېدو زما د ډار په اړه معلوم دي، له تصدیق شوي انگریزي ژباړې سره؛
16. زما د مور، هزیل احمدی، له خوا لیک، چې زما پر تپونو رڼا اچوي، وروسته له هغې چې د مخالف سیاسي گوند، Traditional Republic، غړو په برید کې زه تپي شوی وم؛
17. په People's Alliance سیاسي گوند کې زما د بنکېلتیا ثبوت؛ او
18. نور شخصي شواهد او مدارک یوتوپیا ته زما د ستندېدو د ډار په ملاتړ کې؛

## د هیواد اوضاع؛

19. یوتوپیا ته د ستندېدو په تړاو زما د ډار په هکله د هیواد د اوضاع اړونده سندونه غوره کړی.

زما د غوښتنلیک د پروسس کولو لپاره ستاسې له مهربانې څخه یوه نړۍ مننه. که تاسې کومې پوښتنې ولری، لطفاً ما سره بی له ځنډه په (111) 111-111 شمېره اړیکه ونیسئ

درناوی،

فرهاد احمدی

## د پناه غوښتنلیک لپاره د تشریحي لیک نمونه

د دې لیک یوه نسخه **له دې ځایه څخه** کښته کولای شئ تر څو د خپل غوښتنلیک پر بنسټ پکې بدلونونه راوستل شي.

د USCIS پته [د خپل موقعیت پر بنسټ د غوښتنلیک د سپارلو دقیق ځای پیدا کړئ] **دلته**

**نېټه:**

موضوع: د پناه لپاره **I-589** فورمه/غوښتنلیک

غوښتونکی: ستاسې نوم (**#A**)، یا د زوکړې نېټه که **#A** ټاکل شوی نه وي)  
متکي غړي: په غوښتنلیک کې د شاملېدونکيو کورني غړو نومونه (د هغوی **#A**)، یا د زوکړې نېټې، او له  
هغوی سره ستاسې اړیکه)

بناغلی د USCIS مسئول مامور صیب:

ستاسې پام له دې لیک سره مل د پناه غوښتنلیک بستې ته راگرځوم چې موخه یې زما د رېږونې د ډار له امله په متحده ایالتونو کې خونديتوب تر لاسه کول دي.

په دې بستې کې لاندینې فورمې شاملې دي:

**فورمه (فورمې)** غوښتونکي لپاره یادښتونه: که پخپله نوملېکنه کړئ، 2 او 3 حذف کړئ. که تاسې له 2 زیات متکي غړي لری، د هر متکي غړي لپاره اضافه کړئ ورزیاتي کړئ. (د اضافه معلوماتو لپاره پروسه سی بسته "Pro Se Packet" وگورئ)

1. ډک او لاسلیک شوي اصلي I-589 فورمه، د پاسپورټ په اندازه یو رنگه عکس سره چې په نهم مخ نښلول شوی وي، له یوه نقل سره
2. د I-589 فورمې ډک او لاسلیک شوي نقل، د لومړي متکي غړي لپاره، د پاسپورټ په اندازه یو رنگه عکس سره چې په نهم مخ نښلول شوی وي
3. د I-589 فورمې ډک او لاسلیک شوي نقل، د دویم متکي غړي لپاره، د پاسپورټ په اندازه یو رنگه عکس سره چې په نهم مخ نښلول شوی وي، له یوه نقل سره

ما ورسره لاندیني سندونه هم ضمیمه کړي دي، سره د یوه نقل زما د پاره، او یو اضافي نقل د هر یوه متکي غړي د پاره:

**د هویت پیژندنې سند** (د غوښتونکي لپاره یادښت – تاسې باید خپل هویت، تابعیت، له خپلو متکي غړو سره د اړیکې ثبوت شامل کړئ. د هغه معلوماتو لپاره چې کوم ډول سندونو ته اړتیا ده او په دې اړه د سپارښتنو لپاره چې څه شی باید شامل کړای شي، دلته د پرو سی بسته (Pro Se Packet) او د تشریحي لیک د نمونې بیاکتنه ترسره کړئ)

4.

5.

**ملاټري سندونه** (د غوښتونکي لپاره یادښت – تاسې باید خپل د پناه غوښتنې/ادعا په ملاټرکي شواهد شامل کړئ. (په دې اړه د سپارښتنو لپاره چې څه شی باید شامل کړای شي، دلته بستې ته مراجعه وکړئ)

7.

8.

## د هیواد اوضاع:

9. د ستنېدو د ډار په تړاو د هیواد اوضاع اړونده سندونه غوره کړئ  
افغانستان ته

زما د غوښتنلیک د پروسس کولو لپاره ستاسې له مهربانۍ څخه یوه نړۍ مننه. که تاسې کومې پوښتنې ولرئ، لطفاً ما سره  
بې له ځنډه په [د تیلیفون شمېره مو دلته ولیکئ] شمېره اړیکه ونیسئ  
درناوی،

[خپل نوم دلته ولیکئ او پورته لاسلیک وکړئ]

## د پناه غوښتنلیک ترتیبول او ثبتول

يو ځل چې تاسې د پناه لپاره خپل غوښتنلیک چمتو کړو، د تشریحي لیک مو ولیکه، او شواهد مو راټول کړل، تاسې کولای شئ د ثبت لپاره یوه بسته ترتیب او ټوله بسته تسلیم کړئ. په یاد ولرئ چې USCIS پناه غوښتونکي مکلفوي چې خپله اصلي، لاسلیک شوي فورمه او همدارنگه د تسلیمېدونکي فورمي نقلونه او د شواهدو اضافه نقلونه تسلیم کړي. دا د USCIS I-589 په لارښوونې کې په تفصیل سره تشریح شوي ده (د ژباړو لپاره پورته وگورئ، او [په انگریزي کې دلته د لاسرسی وړ دی](#)).

## د پناه غوښتنلیک بستې چمتو کول

د پناه غوښتنلیک بابت په لاندیني ترتیب سره چمتو او ترتیب شي:

1. تشریحي لیک
2. د پناه لپاره I-589 فورمه د غوښتونکي د اصلي لاسلیک سره.
  - د پناه لپاره د I-589 اصلي فورمه کې، غوښتونکی باید د پاسپورت د عکس په اندازه عکس (رنګه عکس، 2 په 2 انچه اندازه کې) د غوښتنلیک/فورمي په **نهم مخ پاس بڼې لوري ته چوکاټ** کې په سنجاق سره ونښلوي. سنجاق باید د غوښتونکي مخ پټ نه کړي. د عکس نښولو مخکې، غوښتونکی باید د عکس په شاه خپل نوم او A شمېره ولیکي (یا که هغوی A شمېره نه لري، خپله د زوکړې نېټه، میاشت/ورځ/کال، دې ولیکي).
  - نورې اضافي الف تکميلي یا ب تکميلي (Supplement A or Supplement B) مخونه له I-589 فورمي څخه شامل کړئ (د I-589 یوولسم او دولسم مخونه له اصلي لاسلیکونو سره).
3. د پناه د غوښتنې ملاتړي شواهد، د **غوښتونکي د اصلي لاسلیک شوي اعلاميې په ګډون**، او له شاهدانو څخه هر ډول اظهارلیکونه یا لیکونه.
4. که د متکي وارثانو په توګه د کورنۍ غړي (میرمن/میره او/یا بچیان چې عمر ونه یې له 21 کلونو تیت او په متحده ایالتونو کې دي) شاملېږي: د غوښتونکي او د کورنۍ د غړو د هوښت پېژندنې سند یو نقل، له میرمن/مېر او د 21 کلونو تیت عمر لرونکیو نواوه شویو بچیانو سره، چې په فورمه کې شامل دي، د غوښتونکي د اړیکې ثبوت (لکه د هوښت پېژندنې ملي سند، نکاح خط، د زوکړې سند، پاسپورت او داسې نور).
5. آیا کله هم نیول شوي: د جنایي تورو (تورونو) په تړاود محکمې د قرارونو نقلونه شامل کړئ
  - لکه څرنګه چې پورته یې یادونه شوې، که غوښتونکی نیول شوی وي، دوی باید په دې موضوع د کډوالۍ له یوه څارنوال/وکيل یا له یوه معتبر استازي سره د فورمي د تسلیمولو دمخه خبرې اترې وکړي.
6. د 2-5 ګڼو یو اضافي نقل (پورته)، د غوښتونکي د دوسې لپاره
7. که د متکي وارثانو په توګه د کورنۍ غړي (میرمن/میره او/یا بچیان چې عمر ونه یې له 21 کلونو تیت او په متحده ایالتونو کې دي) شاملېږي: د غوښتونکي لپاره د سپارل شوي اضافي نقل سربېره، د کورنۍ د هر غړي لپاره د 2-4 ګڼو یو اضافي نقل هم شامل کړئ (پورته).
- بېلګه: د غوښتونکي مېړه او یوه 10 کلنه لور له هغې (غوښتونکي) سره متحده ایالتونو کې دي د هغې په غوښتنلیک کې د متکي وارثانو په توګه شامل دي. د پناه غوښتونکي باید د 2-4 مورد یوه اضافه نقلونه جوړ کړي: یو نقل د هغې د مېړه لپاره او یو نقل د هغې د لور د پاره.
- د کورنۍ د اړونده غړي د I-589 فورمي په نهم مخ یو د پاسپورت د عکس په اندازه عکس ونښلوي (چې نوم او د A ګڼه په درلودلو سره، یا که د A ګڼه نه لري نو د زوکړې نېټه، میاشت/ورځ/کال په درلودلو سره).

مونږ کله سپارښتنه کوو چې د پناه غوښتونکي باید ټول تسلیمېدونکي سندونه چاپ (او که ممکن وي، سکین) کړي او د ټولو سندونو یوه نقل د خپل ځان، او د پناه مرکي نه وړاندې د بیاکتنې لپاره وساتي.

## د پوستي له لارې د پناه لپاره د غوښتنلیک استول

د پناه لپاره غوښتنلیکونه باید د پوستي لارې تسلیم کړل شي. غوښتنلیک د پوستي رسونې لاندینيو ادارو له لارې استول کېدای شي: د متحده ایالتونو د پوستي خدمتونو اداره ((USPS)، فیدایکس ((FedEx)، د متحده ایالتونو د پارسل/بسته استونې



خدمتونو اداره ((UPS، یا ډي ایچ ایل (DHL). هغه پتي چې د پوستي د دفتر د صندوقونو (P.O) معلومات لري. د پوستي دفتر صندوقونه) یوازې د متحده ایالتونو د پوستي د خدمتونو ادارې له لارې استول شوي پوست ترلاسه کولای شي؛ که تاسي خپل غوښتنلیک د فیدایکس، UPS، یا DHL له لارې واستوئ، پام مو وي چې دقیق ادرس ولیکئ، د پوستي دفتر د صندوق ادرس.

د سپارښتنې وړ ده چې غوښتنلیک باید د څارني معلوماتو په درلودلو سره ولېږدول شي. دا به غوښتونکي ته د تصدیق فرصت وکړي چې کله د نوموړي غوښتنلیک USCIS ته تحویل کړای شو. چېرته چې د پناه غوښتونکی خپل غوښتنلیک دې ته په کتو استوي چې غوښتونکی چېرته اوسېږي.

د USCIS ویب سایټ خلاص کړئ، د "چېرته باید ثبت کړل شي" لاندې، د ثبتولو د ادرسونو په هکله د تر ټولو تازه معلوماتو لپاره.

### د متکي وارثانو ثبتول، د اصلي غوښتونکيو په توگه

(که چېرې زوجین دواړه د پناه لپاره نوم لیکنه کوي او یوه بل د متکي وارثانو په توگه شاملوي، یا یو کوچنی ماشوم د متکي وارث په توگه شامل دی خو هغه پخپله هم خپل غوښتنلیک تسلیموي)

په ځینو مواردو کې، یو شخص چې د خپلي مېرمن/مېرېه/والدینو د پناه غوښتنې دعوې کې د متکي وارثانو په توگه شامل شوی، هم غواړي چې د پناه لپاره خپل جلا غوښتنلیک ثبت کړي.

لومړی بېلگه: یو مېرېه د پناه لپاره نوم لیکنه کوي او خپله ۱۹ کلنه لور د متکي وارث په توگه شاملوي، خو لور هم پخپله د ځان لپاره د پناه غوښتنه کوي.

دویمه بېلگه: یوه مور د پناه لپاره نوم لیکنه کوي او خپله ۱۹ کلنه لور د متکي وارث په توگه شاملوي، خو لور هم د خپل وضعیت له مخې د پناه لپاره غوښتنه سپارلې ده.

دا وروستنی فورمه باید د USCIS د پناه پلټنې مرکز ته چې په یوه جلا ادرس کې، پرته هغه دفتر څخه چېرته چې لومړی غوښتنلیک استول شوی و، موقعیت درلودونکی د USCIS یو جلا دفتر دی، واستول شي.

د 2021 د نومبر د 29 نېټې پورې، د مېرمنې/مېرېه د پناه غوښتنلیک د ثبتولو ادرس دا دی:

که د متحده ایالتونو د پوستي خدمتونو له لارې وي:	که د UPS، FedEx، یا DHL له لارې وي:
USCIS Asylum Vetting Center P.O. Box 57100 Atlanta, GA 30308-0506	DHS-USCIS Asylum Vetting Center 401 W. Peachtree St. NW, Suite 1000 Atlanta, GA 30308

\*دا تصدیقولو لپاره چې د نوم لیکنې لپاره دا د پناه ارزونې مرکز اوسنی پته ده، د USCIS ویب سایټ وگورئ، "د ځانگړو لارښوونو لاندې".

## د پناه غوښتنلیک د سپارلو وروسته راتلونکي گامونه

### له USCIS څخه خبرتیاوې

يو ځل چې تاسې د پناه غوښتنلیک تسليم کړ او د متحده ایالتونو د وگړتوب او کډوالی خدماتو ادارې (USCIS) له خوا ومنل شو، تاسې په لاندیني ترتیب سره 3 خبرتیاوې ترلاسه کړئ:

1. **لومړۍ، تاسې به د ترلاسه کېدو خبرتیا ترلاسه کړئ** – USCIS به ستاسې د پناه غوښتنلیک کې لیکل شوي ادرس ته ترلاسه کېدو خبرتیا واستوي. دا خبرتیا ښيي چې ستاسې غوښتنلیک ترلاسه او منل شوی دی، او دا مهال کار لاندې دی.

2. **دې پسي، تاسې د بائیومیترک خبرتیا (د گوتو ښی خبرتیا) ترلاسه کوئ** – دا خبرتیا تاسې او ستاسې د پناه غوښتنلیک کې شامل د کورنۍ هر متکي غړي لپاره (چې عمر یې له 14 کلونو کم وي) د مراجعه مهالویش ټاکي چې تاسې د USCIS د غوښتنلیک د ملاتړ مرکز (ASC) کې د خپلو گوتو ښی ثبت کړئ. په دې خبرتیا کې وخت، نېټه، او د مراجعې ځای ښودل شوی وي. USCIS نه یوازې د پناه غوښتونکو لپاره، بلکې نژدې د هر هغه چا لپاره د بائیومیتر لپاره د مراجعه کولو مهالویشونه ترتیبوي چې په متحده ایالتونو کې د کډوالی امتیازاتو لپاره نوملیکنه کوي. د بائیومیترک لپاره مراجعه د معمول کار دی، او ډیر لنډ وخت نیسي؛ هغوی فقط ستاسې عکس او د گوتو ښی اخلي. هغوی باید له تاسې څخه ستاسې د پناه قضیې په تړاو هیڅ پوښتنې و نه کړي. د دې مراجعې موخه د متحده ایالتونو د کډوالی چارواکو ته دا فرصت ورکول دي چې اړینې پلټنې ترسره او ډاډ ترلاسه کړي چې تاسې په متحده ایالتونو کې د کډوالی امتیازاتو لپاره وړ یاست.

**WHEN YOU GO TO THE APPLICATION SUPPORT CENTER TO HAVE YOUR BIOMETRICS TAKEN, YOU MUST BRING:**

- 1. THIS APPOINTMENT NOTICE,** and
- 2. PHOTO IDENTIFICATION** (e.g. passport, valid driver's license, national ID, military ID, State-issued photo ID, or USCIS-issued photo ID). If you do not have photo identification, please expect a delay.

Customers may not use cameras and recording capable devices (including cell phones) at an ASC. Cell phones should be silenced while in the waiting area and any conversations should be kept to a low level so as not to disrupt others. Customers must completely turn off all phones during biometrics processing.

**NOTE:** USCIS may use your fingerprints to check the criminal history records of the FBI. You may obtain a copy of your own FBI identification record using the procedures outlined within Title 28 C.F.R Section 16.32. The procedures to change, correct, or update your FBI identification record are outlined within Title 28 C.F.R. Section 16.34. Your fingerprints and photograph may also be used in an Employment Authorization Document (EAD) if you apply for, and are eligible to receive, an EAD.

**NOTE:** If USCIS ASC is **closed** due to inclement weather or for other unforeseeable circumstances, USCIS will **automatically reschedule** your appointment for the next available appointment date and mail you a notice with the new date and time.

**WARNING:** Failure to appear at this biometrics appointment, without good cause, may affect your eligibility for employment authorization. It may also result in dismissal of your asylum application or referral of your asylum application to an immigration judge if you are not currently in removal proceedings. If you are an applicant or eligible dependent in removal proceedings, failure to provide DHS with biometrics as required, except for good cause, may result in a delay in deciding your application or in your application being deemed abandoned and dismissed by the immigration judge.

**CHANGE OF ADDRESS:** You **must** notify USCIS of any change of address within 10 days. Please see the USCIS website at [www.uscis.gov/addresschange](http://www.uscis.gov/addresschange) for instructions to change your address online or to mail a completed Form AR-11, *Alien's Change of Address Card*, to USCIS. This form is also available at any U.S. Post Office or any USCIS office. If you are in removal proceedings, you must also notify the Immigration Court within five working days of any change of address or telephone number by filing a completed Form EOIR-33, *Alien's Change of Address Form/Immigration Court*, in accordance with accompanying instructions, available at [www.justice.gov/eoir/form-eoir-33-eoir-immigration-court-listing](http://www.justice.gov/eoir/form-eoir-33-eoir-immigration-court-listing).

**WARNING:** You must update your mailing address with USCIS, and, if applicable, EOIR. Failure to do so may result in dismissal of your asylum application, referral of your asylum application to an Immigration Judge, or if you are already in removal proceedings, an entry of a removal order in your absence if you fail to appear at a hearing before an immigration judge.

**REQUEST FOR RESCHEDULING**

**Please reschedule my appointment.** Make a copy of this notice for your records, then mail the original with your request to the Biometrics Processing Unit (BPU), Alexandria ASC, Suite 100, 8850 Richmond Hwy, Alexandria, VA 22309-1586. Once USCIS receives your request, you will be sent a new ASC appointment notice.

3. **خو اونى وروسته، تاسې به د مرکي/انټرويو خبرتيا تر لاسه کړئ** — دا خبرتيا تاسې ته د پناه دفتر کې، چې ستاسې په فورمه کې ليکل شوي ادرس ته نژدې موقعيت ولري، د پناه د يوه مسئول مامور سره ستاسې د مرکي لپاره ورځ، نېټه او ځای بنديي.

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

Form I-797C, Notice of Action

**THIS NOTICE DOES NOT GRANT ANY IMMIGRATION STATUS OR BENEFIT.**

Receipt Number ZAR [REDACTED]		Case Type I589 - APPLICATION FOR ASYLUM AND FOR WITHHOLDING OF REMOVAL	
Receipt Date 01/28/2020	Priority Date	Applicant [REDACTED]	
Notice Date 10/27/2021	Page 1 of 3		
[REDACTED] 1300 SPRING ST STE 500 SILVER SPRING MD 20910		<b>Please come to:</b> 1525 Wilson Blvd. Suite 300 MS 2500 Arlington, VA 20598-2500 <b>On (Date):</b> Thursday, December 02, 2021 <b>At (Time):</b> 01:00PM	
We have mailed an official notice about this case (and any relevant documentation) according to the mailing preferences you chose on Form G-28, Notice of Entry of Appearance as Attorney or Accredited Representative. <b>This is a courtesy copy, not the official notice.</b>			
<b>What the Official Notice Said</b> You and your dependent family members on your Form I-589 (if any) are scheduled for an asylum interview on the date and time shown above. Please read this interview notice in its entirety, as it contains important information about your asylum interview. USCIS asylum offices are open with additional precautions to prevent the spread of the coronavirus (COVID-19). USCIS will conduct office cleaning and ensure social distancing, including by using video or other technology for interviews. In Department of Homeland Security-controlled spaces, such as USCIS asylum offices, the COVID-19 guidance below supersedes state, local, tribal, or territorial rules and regulations regarding face coverings. The COVID-19 guidance below was published on the USCIS.gov website on September 7, 2021. For any subsequent updates to this guidance, please refer to the website at: <a href="http://www.uscis.gov/about-us/uscis-visitor-policy">www.uscis.gov/about-us/uscis-visitor-policy</a> and also at: <a href="http://www.uscis.gov/about-us/uscis-response-to-covid-19">www.uscis.gov/about-us/uscis-response-to-covid-19</a> .			

***I. You must appear for this interview unless*** you, your dependent family members, other members of your household, your attorney or representative, or interpreter:

- Have COVID-19 or any symptoms of COVID-19 per the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), including, but not limited to, a recently developed cough, fever, difficulty breathing, new loss of smell or taste, fatigue, muscle aches, headache, congestion, sore throat, or vomiting (list is not all-inclusive);
- Have been in close contact (within six feet for a total of 15 minutes or more) with anyone known to have COVID-19 in the past 14 days (unless you are fully vaccinated or if you are a health care worker and consistently wear an N95 respirator and proper personal protective equipment (PPE) or equivalent when in contact with COVID-19 positive individuals);
- Have returned from domestic air, international air, or cruise ship travel in the past 10 days (unless you are fully vaccinated);
- Have been instructed by a health care provider, public health authority, or government entity to self-isolate or self-quarantine in the past 14 days (unless you have been cleared to end isolation or quarantine); or
- Refuse to wear a face covering or mask in accordance with USCIS policy.

Fully vaccinated means it has been at least two weeks since you received your second dose in a two-dose series, or at least two weeks since you received a single-dose vaccine.

You may request to reschedule your appointment due to illness or heightened risk of severe COVID-19 infection due to age or underlying medical conditions, and the delay will not be attributed to you. **Contact your asylum office in writing by mail or e-mail as soon as possible to reschedule your interview.** For asylum office contact information, visit the Asylum Office Locator page at [egov.uscis.gov/office-locator/#/asy](http://egov.uscis.gov/office-locator/#/asy). Failure to appear for your interview without good cause may result in immediate referral to an immigration judge.

***II. Who should come with you to your interview?***

Only the following people may come with you to your interview:

- ***Dependents:*** All family members included in your application as dependents must come to your interview.

Receipt Number ZAR [REDACTED]		Case Type 1589 - APPLICATION FOR ASYLUM AND FOR WITHHOLDING OF REMOVAL
Received Date 01/28/2020	Priority Date	Applicant [REDACTED]
Notice Date 10/27/2021	Page 3 of 3	

• **Minor Applicants:** If you are a minor, a trusted adult may come with you.

**III. What to Bring to Your Interview:**

- If available, bring a written form of identification for you and each of your dependent family members on your Form I-589 (if any) which indicates name, date of birth, place of birth, and nationality.
- If available, bring the original and one copy of evidence of your relationship to your family members on your Form I-589 (such as marriage certificates, birth certificates, or affidavits).

**IV. COVID-19 Safety Precautions:**

In areas of high or substantial transmission ([CDC COVID-19 Data Tracker County View](#)), all federal employees, contractors, and visitors **must wear a mask inside federal buildings.**

- You may not enter the facility more than 15 minutes before your appointment.
- USCIS will provide hand sanitizer at entry points.
- There will be markings and physical barriers in the facility; you should pay close attention to these signs to ensure that you and other individuals accompanying you to your interview can follow social distancing guidelines.
- You may have to answer health screening questions before entering a facility.
- Bring your own **black ink or blue ink pen** to your interview.

All interview participants who are not part of the same household will be asked to participate in the interview from separate rooms, through videoconference or telephone. You will be in a separate room from the interviewing officer. If you bring an attorney or representative, or an interpreter, they will be asked to participate in a room separate from you and separate from the interviewing officer, unless you and the attorney or representative or you and the interpreter (if permitted per section II above) assume the risk and consent to share the same interview room.

If you wish to submit additional evidence not previously submitted with your Form I-589, you should submit it to the asylum office by email, fax, or mail at least 7 to 10 days before the interview. You may not drop off the evidence in person before the interview, as the asylum office will only be admitting individuals with confirmed interviews or appointments. If you do not submit your additional evidence before the day of your interview, USCIS may reschedule your interview.

## د پناه مرکي مهالویش ترتیبول

وروسته له هغې چې USCIS ستاسې غوښتنلیک تر لاسه کړي او ډاډمن شي چې دا بشپړ دی، دا به ستاسې غوښتنلیک تاسې ته نژدې د پناه محلي دفتر ته د مرکي د مهالویش د ترتیبول لپاره واستوي. د مرکي موخه دا باوري کول دي چې غوښتونکی د پناه په شرایطو پوره دی.

کانگرس د متحده ایالتونو د وگړتوب او کډوالی خدمتونو ادارې ته لارښوونه کړې ده چې له افغان تخلیه شویو وگړو سره د هغوی له خوا د پناه غوښتنلیک د تسلیمولو وروسته په 45 ورځو کې دننه مرکه وکړي، او په عمومي توگه په 150 ورځو کې دننه خپله وروستی پرېکړه اعلام کړي.\*

دا هغه ضرب الاجل دی چې USCIS یې د پوره کولو هیله لري، خو د پناه غوښتنلیک د پروسس کولو د کړنډیتوب څرنګوالی د پناه د هر دفتر په وړتیا پورې تړلی دی.

## د پناه مرکي بیاځلي مهالویش ترتیبول

د پناه دفتر له خوا په مشخص شوي وخت او ورځ د پناه مرکه کې گډون کول تر ټولو غوره ده. خو، ستونزې راولاړېږي او په ځینې حالتونو کې، تاسې بل وخت د مرکي د مهالویش ترتیبولو ته اړ کېدای شئ. د بیاځلي مهالویش ترتیبولو پروسه د پناه هر محلي دفتر ته په کتو توپیر لري، نو لطفاً خپل د مرکي نېټه بلې ورځې د اړولو د څرنګوالي په تړاو د مشخصو لارښوونو لپاره خپل د مرکي خیرتیا ته مراجعه وکړئ.



## د پناه مرکي لپاره چمتووالی

### د شواهدو اصلي سندونه له ځان سره راوړئ

که تاسي د خپل پناه غوښتنلیک سره د ځينو سندونو نقلونه سپارلي، د اړونده سندونو اصلي نسخې خپلې مرکي ته له ځان سره راوړل مو له پامه و نه وځي، تر څو د پناه مامور هغه پرته او ډاډ تر لاسه کړي چې د نقل سم دی. T په کې امکان لري د زوکړې تصدیقپاڼې، پاسپورټونه، یا حکومتي پېژندپاڼې شامل و اوسي. لطفاً د اصلي سندونو په تړاو لا زیاتو لارښوونو لپاره خپل د مرکي خبرتیا ته مراجعه وکړئ.

### د واردخه سپارل شویو شواهدو یوه اضافي نقل در سره راوړئ

که ممکن وي، جدي سپارښتنه کېږي چې تاسي د شواهدو د بستې چې تاسي پخوا د پوستې له لپارې تسلیم کړي، یو اضافي نقل له ځان سره راوړئ، تر څو که د پناه مسئول مامور له خوا کوم سندونه بېخایه شوي وو، هغه بېرته پوره شي.

### د هر نوي/اضافه شاهده سند سپارلو څرنگوالی

که څه هم د پناه مسئول مامور لومړیتوب دا دی چې تاسي له خپل ابتدایي غوښتنلیک سره د خپلې پناه په ملاتړ کې شواهد وسپارئ، تاسو د غوښتنلیک د تسلیمولو وروسته هم نوي شواهد تر لاسه کولای شئ. که تاسي د خپل غوښتنلیک تر سپارلو وروسته نوی کوم شی لاسته راوړ، اړونده اسناد خپلې مرکي ته راوړئ خو پام مووي چې د هر سندو 2 نقلونه راوړئ. کله چې تاسي خپلې مرکي ته ورسېږئ، د معلوماتو په څانګه کې د پناه دفتر کارمند ته خبر ورکړئ چې د پناه مسئول مامور ته د ښودلو لپاره اضافه اسناد لري. هغوی به تاسي ته لارښوونه وکړي چې آیا دغه اسناد باید د معلوماتو په څانګه کې وسپارل شي یا د مرکي په پیل کې نېغ په نېغه مسئول مامور ته ورکړل شي.

### په مرکه کې د ژباړن لپاره چمتووالی

د کووید-19 نړیوالې وبا له امله، د پناه دفتر د پناه غوښتونکیو لپاره ژباړونکي چمتو کوي چې د تېلېفوني له لارې د ژباړې خدمات وړاندې کوي. که چېرې د حکومت له خوا ټاکل شوی ژباړن موجود نه وي، د پناه دفتر کولای شي ستاسې مرکه بل وخت ته وځنډوي.

یادښت: دا لارښود د اوس لپاره د 2022 د مارچ تر 16مې نېټې پورې نافذ دی او بدلېدل یې له دې نېټې له انقضاء وروسته د USCIS له پرېکړې پورې مشروط دی.

### د پناه دفتر ته رسېدل او په "دفتر کې د نوم لیکنې/Check-In" بهیر

یادښت: خپلې مرکي د مرکي اړونده خپل خبرتیا له ځان سره راوړئ او ماسک واغونډئ!

د پناه دفتر ته خپل د پناه مرکي لپاره د مهالویش له وخت څخه تقریباً 15 دقیقې مخکې ځان ورسوئ. د کووید-19 د پروتوکولونو له امله، که تاسي له 15 دقیقو څخه ډیر وخت مخکې خپلې مرکي ته حاضر شوی، له تاسې څخه ممکن غوښتنه وشي چې د مرکي لپاره د 15 دقیقې مخکې رسېدو ټاکل شوي وخت تر پوره کېدو پورې له دفتر څخه بهر منتظر پاتې شئ. کله چې تاسي د پناه دفتر ته ورسېږئ، له تاسې څخه به د امنیتي پراوونو څخه د تېرېدو غوښتنه وشي چې پکې د فلزي موادو کشفول شامل دي.

وروسته له هغې چې تاسي د پناه دفتر ته ننوتئ، د معلوماتو په ښودل شوي کرکي کې د خپلې مرکي لپاره نوم لیکنه وکړئ. مامور به له تاسې څخه ستاسې د مرکي خبرتیا د ښودلو او ستاسې تصویری پېژندپاڼې غوښتنه وکړي. بیا، مامور به ستاسې د تصویری پېژندپاڼې سند یو نقل واخلي او ستاسې د مرکي خبرتیا به له ځان سره ایساره کړي. له تاسې څخه به بیا غوښتنه وشي چې د گوتو ډیجیټلې نښې او یو ډیجیټلې عکس واخلي تر څو ستاسې پېژندنه بشپړه شي. کله چې د نوم لیکنې پورسه سر ته ورسېده، له تاسې څخه به په دهلېز کې د انتظار کولو غوښتنه وشي تر څو د پناه مسئول مامور تاسې بېرته د دفتر یوې خونې ته ستاسې د مرکي لپاره وغواړي. په یاد ولرئ چې تاسې باید د پناه دفتر کې څو ساعته منتظر پاتې شئ. تاسې باید دغلته د ورځې د ډیرې برخې د تېرولو پلان جوړ کړئ.

## د کورنۍ متکي غري راولی

که تاسې د متکي وارثانو په توګه په متحده ایالتونو کې د کورنۍ نژدې غري په خپل د پناه غوښتنلیک کې شامل کړي وو، تاسې هغوی هم باید خپلې د پناه مرکې لپاره شخصاً له ځان سره راولئ. دغه کسان هم باید د معلوماتو کړکۍ کې له تاسې سره یوځای په یوه وخت "ثبت نام وکړي". په زیاتره مواردو کې، د کورنۍ له متکي غرو څخه به ستاسې د مرکې د زیاتره برخې په ترڅ کې د پناه دفتر په دهلېز کې د انتظاره کولو غوښتنه وشي. هغوی به ستاسې د شهادت لپاره موجود نه وي.

د پناه مسئول مامور امکان لري چې له متکي غوښتونکیو سره هم د خبرې کولو غوښتنه وکړي. د دې احتمال نشته دی چې د پناه مسئول مامور دې ستاسې د کورنۍ متکي غرو څخه ستاسې د پناه د غوښتنې په تړاو پوښتنې وکړي. خو، له متکي غوښتونکیو څخه کېدای شي د پناه حیثیت د ترلاسه کولو امکانې خنډونو په تړاو د پوښتنو ځوابولو غوښتنه وشي. د پناه د خنډونو بېلګو کې دا شامل دي:

- که تاسې په "یوه ځانګړي دروند جرم" محکوم شوي یاست، داسې یوه جرم چې کډوالۍ چارواکي دا باور کولو ته اړ یاسي چې تاسې متحده ایالتونو لپاره خطر یاست
- که تاسې له متحده ایالتونو څخه بهر د یوه "دروند غیرسیاسي جرم" ارتکاب کړی دی، که څه هم تاسې هیڅ نیول شوي نه وئ یا نه هم د جرم په ترسره کولو محکوم شوي وئ
- که تاسې د متحده ایالتونو امنیت ته خطر پېښوی
- که تاسې متحده ایالتونو ته تر راتګ وړاندې په یوه بل هیواد کې په دایمي بڼه کډه شوي یاست.

## د مرکې لپاره چمتووالی

کله چې ستاسې د مرکې وخت راورسېږي، د پناه مسئول مامور چې ستاسې قضیې لپاره ټاکل شوی، به تاسې له دهلېز څخه د پناه مسئول مامور خصوصي دفتر ته بدرګه کړي. اړونده مامور به بیا په ټیلیفون له یوه ژباړونکي سره کړه ونیسي، که چېرې ژباړونکي ته اړتیا وي. کله چې یوه ژباړونکي سره اړیکه ونیول شوه، مسئول مامور به له تاسې څخه د لورې کولو غوښتنه وکړي چې تاسې به د مرکې په جریان کې رښتیا وایاست. تاسې بنایي د رښتیا ویلو د لورې یوه فورمه هم لاسلیک کړئ.

بیا، د پناه مرکې به په 3 پړاوونو کې ترسره شي.

1. **لومړی**، د پناه مسئول مامور به له تاسې سره ستاسې د هوښیت پېژندنې سندونو او د پناه لپاره د 589-1 غوښتنلیک په کتلو سره مرکه پیل کړي. که د هغه وخت راهیسې چې تاسې خپل غوښتنلیک ثبت کړی و کوم بدلونونه یا اصلاحات شتون ولري، مسئول مامور به هغه بدلونونه په قلم پر فورمه ولیکي. د ټولې فورمې د کتلو وروسته، هغوی به په هر بدلون نظر اچوي او له تاسې څخه به د تاییدې غوښتنه کوي چې تاسې په منځته راوړل شوي بدلون پوهېږي، او دا چې ستاسې غوښتنلیک درست او بشپړ دی. تاسې به د فورمې په لاسلیک کولو سره چې ستاسې غوښتنلیک درست دی، لوره کوئ.

2. **دویم**، د پناه مسئول مامور به له تاسې څخه د تشریح وړاندې کولو غوښتنه کوي چې تاسې ولې د پناه لپاره عارض شوي یاست؟ د پناه مسئول مامور له تاسې څخه یوه عمومي پوښتنه کولای شي، لکه "تاسې ولې خپل هیواد ته په ستنېدو ډارېږئ؟" یا کېدای شي هغه ستاسې په غوښتنلیک یا مرستندویه سندونو کې د معلوماتو په تړاو د مشخصو پوښتنو په کولو سره پیل وکړي. د مسئول مامور پوښتنو ځوابولو کې تل رښتني اوسئ.

3. **وروستی**، د پناه مسئول مامور به دا باوري کولو لپاره یو څو اضافه پوښتنې وکړي چې له اساسي مواردو څخه هیڅ یو هم د پناه غوښتنلیک د مستردولو لپاره په تاسې پورې صدق نه کوي. د هغه پوښتنو یو څو بېلګې چې ممکن له تاسې څخه وپوښتل شي:

- آیا تاسې کله د وپره اچونې (تروریستي) فعالیت کې برخه اخیستي ده، یا احتمال شته چې تاسې په راتلونکي کې په تروریستي فعالیت کې برخه واخلي؟
- آیا تاسې کله د یوه تروریستي سازمان غړی پاتې شوي یاست، یا آیا تاسې کله نور خلک دي ته هڅولي دي چې له تروریستي فعالیت یا یوه تروریستي سازمان څخه ملاتړ وکړي؟
- آیا تاسې کله هم یوه تروریستي سازمان سره کومه مرسته کړې ده؟



- آیا تاسی له کوم سازمان څخه نظامي یا د وسلې کارولو روزنه ترلاسه کړې ده، په داسې حال کې چې دا سازمان، کله چې تاسی روزنه ترلاسه کوله، د یوه تروریست سازمان په توګه یادېده؟

### د مرکي لپاره اضافي ملحوظات

که تاسی د مسئول مامور په کومه پوښتنه کې چې له تاسی څخه یې پوښتي، نه پوهېږئ، که د ژبې/ژباړې د ستونزې یا د بلې کومې ستونزې له امله وي، له مامور څخه د پوښتنې د روښانه کولو غوښتنه وکړئ. په ځواب کې د قیاس کولو هڅه مه کوئ. تاسی ونېلای شئ، "بخښنه غواړم، زه نه پوهېږم. ایا کولای شئ پوښتنه تکرار کړئ؟" یا زه بخښنه غواړم، زه پوه نه شوم. آیا تاسی دا پوښتنه په بل ډول پوښتلای شئ؟"

په یاد ولرئ چې دا باوري کولو له لارې د پناه مسئول مامور دنده د متحده ایالتونو د حکومت ساتنه ده چې یوازې هغه کسان د پناه حیثیت ترلاسه کړي چې د پناه مستحق دي. د خپلې دندې د سر ته رسولو لپاره، هغوی مکلف دي چې خپله اعظمي هڅه وکړي چې ستاسې په کیسه پوه شي، او باوري کړي چې تاسی رښتیا وایاست، او د پناه اخیستلو لپاره مو کیسه جوړه کړې نه ده. که له تاسی څخه هماغه یوه پوښتنه بیا بیا یا په جلا ډول وشي، حوصله مه له لاسه ورکوئ. د پناه مامور بس خپل کار ترسره کوي، او دا باوري کولو هڅه کوي چې تاسی رښتیا وایاست.

### د پناه دفتر څخه پرېکړه ترلاسه کول

د پناه دفتر به تاسی ته ستاسې د مرکي په ورځ ستاسې د غوښتنلیک په تړاو پرېکړه اعلان نه کړي. د کووید-19 وبا له امله، د پناه غوښتنلیک اړونده ټولې پرېکړې د پناه غوښتونکي ته د پوستې له لارې استول کېږي. دا باوري کول ډیر اړین دي چې د پناه مسئول مامور ستاسې تر ټولو دقیق د پوستې ادرس ولري، تر څو تاسی پرېکړه ترلاسه کړای شئ. د افغان پناه غوښتونکو لپاره، کانګرس د پناه دفتر ته حکم کړی دی چې د پناه غوښتنلیک د سپارلو وروسته په 150 ورځو کې پرېکړې اعلان کړي. که تاسی پرېکړه ترلاسه نه کړئ او د پناه غوښتنلیک د ثبت له 6 میاشتو ډیر وخت تېر شوی وي، تاسی کولای شئ له یوه څارنوال سره خبره وکړئ.

امکانې پرېکړې چې ښايي د پناه دفتر یې اعلان کړي، لاندې تشریح کېږي:

### د قبولی لیک

که تاسی د قبولی یو لیک ترلاسه کړئ، تاسی ته پناه درکړل شوي ده. ستاسې د قبولی د نېټې یو کال وروسته، تاسی کولای شئ د قانوني دایمي استوګن حیثیت لپاره د "ګرین کار/شین کارت" لپاره عریضه وکړئ. د پناه اخیستونکي د امتیازاتو په هکله د لا ډیر معلوماتو لپاره، په دې معلوماتي بڼه کې اړونده برخه ولولئ چې لاندې ده.

### د قبولی توصیه شوی لیک

که تاسی توصیه شوي قبولي ترلاسه کړئ، دا په دې معنا دی چې د پناه مسئول مامور ستاسې د قضیې قبولولو اراده لري، خو ستاسې د څرګندونو د صحت د جاج او ارزونو پایلو ته په تمه دی، تر څو ډاډ ترلاسه کړي چې تاسی جرمي سابقه نه لرئ یا برعکس لا هم وړ یاست. کله چې تاییدي راورسېږي، که ستاسې د څرګندونو د صحت د جاج او ارزونو په هکله هېڅ منفي معلومات پکې نه وي راغلي، تاسی به د قبولی لیک ترلاسه کړئ.

### د راجع کولو لیک

که د پناه مسئول مامور ستاسې د قضیې د نه منلو پرېکړه وکړي، او تاسی یا هم (1) اوس مهال د قانوني کډوالی حیثیت کې نه یاست (لکه پارول/parole) یا (2) تاسی د قانوني کډوالی په حیثیت کې یاست خو برعکس باید د جنایې یا بلې ستونزې له امله وویستل شئ، تاسی به د راجع کولو لیک ترلاسه کړئ. د راجع کولو لیک کې به د کډوالی محکمه کې د کډوالی قاضي پر وړاندې د حاضرېدو خبرتیا شامله وي. دا سند د ویستلو اجراءات پیلوي، او کله چې د کډوالی محکمه ته دا سند ورسېږي، تاسی به د شړل/ډیپورټ کېدو له خطر سره مخ یاست. یو ځل چې تاسی د کډوالی محکمه پر وړاندې د خپلې استعمال لپاره حاضر شئ، تاسی به د کډوالی قاضي په حضور کې له سره د پناه د خپلې قضیې د وړاندې کولو فرصت ولرئ. که تاسی د راجع کولو لیک ترلاسه کړئ، تاسی باید فوراً له یوه څارنوال سره مشوره وکړئ.

که تاسی لا هم په یوه قانونی حیثیت کی یاست (لکه پارول/parole) او د پناه مسئول مامور ستاسی د پناه قضیه د نه منلو پرېکړه کوي، د پناه مسئول مامور باید ستاسی په قضیه کی د رد پرېکړه اعلان کړي. تاسی به خپل موجوده، قانونی حیثیت کی د اړونده حیثیت تر انقضاء پورې پاتې شی. که تاسی د رد لیک ترلاسه کړئ، تاسی باید فوراً له یوه څارنوال سره د مرستی د نورو امکاني ډولونو د پلټلو لپاره مشوره وکړئ.

## د پناه غوښتونکي په توګه د کار جواز لپاره نوم لیکنه کول

### د افغان غوښتونکو لپاره د کار جواز په تړاو د مسئولیت رفعه

د 2021 د نومبر په 8مه نېټه، USCIS د افغانانو لپاره د پناه غوښتونکو د پروسس کولو چارو د لا اسانه او اغېزمن ګرځولو اړونده خپل پلان اعلان کړه. د دې اعلان په رڼا کې، د پناه غوښتونکي یوه افغان لپاره، USCIS پلان لري چې د غوښتنلیک د سپارلو په 45 ورځو کې د ننه د پناه مقدماتي مرکه ترتیب، او هیله لري چې د غوښتنلیک د سپارلو په 150 ورځو کې دننه د پناه قضیې په اړه وروستی پریکړه اعلان کړي.

که USCIS رښتیا هم د پناه دغه غوښتونکو پام کې نیول چټک کړي، دې سره به په دې مورد هم اغېزه وشي چې آیا د پناه غوښتونکي افغان باید د کار جواز لپاره عریضه وکړي او که څنګه او کوي نو کله یې باید وکړي؟ دا په دې معنا دی چې د پناه قضیې په اړه دې لومړی رسېدنه او قضاوت وشي، او که د پناه دفتر پناه ورکول ومني، اړونده شخص به دې ته اړ نه وي چې د پناه "نا/جرا" قضیې پر بنسټ د کار جواز لپاره عریضه وکړي؛ هغوی د پناه خپل قبول شوي حیثیت پر بنسټ د کار کولو وړ وي، د پناه همدغه حیثیت پر بنسټ به ورته د USCIS له خوا د کار جواز په اوتومات ډول صادر کړل شي.

که چېرې د پناه مسئول مامور پناه نه منظروي، قضیه بنایي د کډوالۍ محکمې ته واستول شي. که چېرې د پناه غوښتنه د کډوالۍ محکمې ته راجع کړل شي، غوښتونکي به وروسته مستحق وي چې د نا/جرا پناه غوښتنې پر بنسټ د کار جواز لپاره عریضه وکړي

### د کار جواز لپاره د نوم لیکنې اړونده قواعد

یو پناه غوښتونکي چې په متحده ایالتونو کې کې د کار جواز لپاره د نوملیکنې مستحق دی، مخکې له دې چې د خپل پناه غوښتنلیک د سپارلو وروسته د کار جواز لپاره عریضه وکړي باید 150 ورځې انتظار وکړي

د پناه غوښتونکي لپاره

د لومړني کار جواز لیک ترلاسه کول وړیا دي، خو د غوښتنلیک

د نوی کول او یا تمدیدول ۴۱۰ ډالرو فیس ته اړتیا لري. د هغه چا لپاره د کار جواز لیک وړیا ورکول کېږي چې پناه یې اخیستی ده.

افغان پارول لرونکي (Parolees) د خپل پارول حیثیت پر بنسټ د کار جواز لپاره مستحق دي، او د 2021 د نومبر په 8مه نېټه، USCIS اعلان وکړ چې افغان پارول لرونکي چې د کار جواز لیک لپاره نوملیکنه کوي له پارول پر بنسټ د نوم لیکنې فیس له ورکولو څخه مستثنی دي.

### زه څنګه د کار جواز لپاره نوم لیکنه کولای شم؟

د کار جواز لپاره عریضه له I-765 فورمې څخه په ګټه اخیستلو سره اړونده ادارې ته سپارل کېږي.

په فورمه کې د هوښت پیژندنې سند (پاسپورټ بائیوګرافیکي معلومات درلودونکي پاڼه یا د زوکړې سند نقل، له تایید شوي انګریزي ژباړې سره)، دوه د پاسپورټ عکس اندازه (2x2 انچه) رنګه عکسونه، دا ثبوت چې غوښتونکي د پناه نا/جرا شوي قضیه لري (لکه د USCIS د خبرتیا سند)

## د پناه ورکړې په صورت کې

که ستاسې د پناه غوښتنلیک ومنل شو، تاسې ښايي د راتلونکيو گامونو په تړاو پوښتنې ولرئ. مونږ ځيني مهم ملحوظات لاندې شامل کړي دي:

### د سندونو برابرو

که تاسې په په مثبت شکل سره د پناه لپاره نوم ليکنه کړې (يعنې د USCIS پناه دفتر سره)، د کوويډ-19 پروتوکولونو له امله، د پناه دفتر تاسې په حضورې ډول ستاسې د قضیې پرېکړه نه درکوي. هغوی به په ټاکل شوي ادرس باندې، چې ستاسې د پناه په فورمه کې بنودل شوی، د پرېکړې لیک واستوي.

که د پناه دفتر ستاسې پناه غوښتنه ومنې، تاسې به له USCIS څخه د پوستې له لارې د يوې نوې فورمې I-94 سره سره د پناه قبولی لیک ترلاسه کړئ. دا I-94 فورمه د هغې فورمې ځايناستې گرځي چې تاسې شايد متحده ايالتونو ته د راتگ پر مهال ترلاسه کړې وي (که تاسې متحده ايالتونو ته هوايي ډگر يا د دخولې د يوه بل بندر له لارې داخل شوي وي). د I-94 سند ډير مهم سند دی. دا ستاسې د پناه د قانوني حيثيت ثبوت دی. تاسې له دې سند څخه په متحده ايالتونو کې د کار د لټون او منلو لپاره د خپل مستحق گرځېدو د بنودلو، او وروسته بيا خپل گرین کارت/شین کارت چې د حيثيت تغيير بلل کېږي، لپاره د عريضه کولو په موخه گټه شئ.

که تاسې پخوا د پارول/Parole پر بنسټ د کار جواز له مخې د ټولنيز تضمین کارت ترلاسه کړی، تاسې ښايي وگورئ چې د ټولنيز تضمین کارت باندې "محدودیتونه" شتون لري: دا وايي چې تاسې يوازې "له DHS اجازې" سره د کار کولو لپاره اجازه لرئ. کله چې تاسې د I-94 فورمه، چې ستاسې د پناه حيثيت ښيي او هم خپل د پناه قبولی لیک دواړه ولرئ، تاسې کولای شئ د ټولنيز تضمین کارت چې "محدودیت نه لري"، ترلاسه کړئ. د ټولنيز تضمین کارت چې محدودیت نه لري د کار گومارنې څخه وړاندې د اړينو دفترې چارو سر ته رسول، د امتيازاتو لپاره عريضه کول، او د دندې ترلاسه کول اسانه کوي. د کارت لاسته راوړلو لپاره، تاسې بايد د ټولنيز امنيت ادارې ("SSA") ويب سايټ باندې د ټولنيز تضمین دفتر ادرس معلومونکي وسيلې څخه په گټه اخيستني خپل استوگنځي ته د ټولنيز تضمین تر ټولو نژدې دفتر سره اړيکه ونيسئ د کوويډ-19 وبا په جريان کې، د نوي ټولنيز تضمین کارت ترلاسه کولو پروسه له يوه تر بل دفتره توپير درلودلی دی. تاسې بايد يوه استازي ته زنگ ووهئ، وضعیت ورته تشریح کړئ، او له هغوی څخه د عملي گامونو د مناسب تگلوري پوښتنه وکړئ.

### د کار جواز

که تاسې ته د پناه دفتر له خوا پناه درکړې شوې وه، تاسې به د پناه درکولو وروسته په پوسته کې نوی د کار جواز لیک ترلاسه کړئ. خو، يو شخص چې د پناه حيثيت يې خپل کړی، د پناه اخيستلو د خپل حيثيت پر بنسټ په متحده ايالتونو کې د کارولو لپاره په اوتومات ډول مستحق دی، هغوی دا څرگندولو لپاره د کار جواز لیک درلودلو ته اړتيا نه لري چې هغوی په متحده ايالتونو کې د کار کولو لپاره اجازه لري. د پناه اخيستونکي کارگومارونکو ته ښکاره کولای شي چې هغوی په متحده ايالتونو کې د کار کولو جواز لري، په بنودلو (1) د خپل I-94 فورمې (د پناه حيثيت ښيي)، (2) د ټولنيز تضمین کارت چې محدودیت نه لري، او (3) قانوني تصويري پېژندپاڼه.

خو، د کار قانوني جواز لیک درلودل مرسته کولای شي<sup>1</sup>. زياتره کارگومارونکي په نورو هغه سندونو نه پوهېږي چې د پناه حيثيت تثبیتوي، او ځيني پناه اخيستونکي د کار جواز لیک پرته د متحده ايالتونو د نورو سندونو (لکه د موټر چلولو لایسنس، بېلگې په ډول) ترلاسه کولو کې ستونزې سره مخ کېږي. مونږ پناه اخيستونکي په کله هڅوو چې، که ممکن و، د ايالت له خوا صادر شوي تصويري پېژندپاڼه ترلاسه کړي.

### د کورنۍ متکي غړو لپاره د پناه حيثيت

<sup>1</sup> ځيني کارگومارونکي ښايي ووايي چې تاسې مکلف یاست د کارگومارنې په شرايطو باندې د پوره والي د ثبوت په توگه د د کار جواز لیک وښايست. دا ښايي له سند څخه د ناوړه گټه اخيستني سبب وگرځي. مهرباني وکړئ د لا زياتو معلوماتو لپاره د عدليې وزارت د [کډوالۍ او کارگر د حقوقو](#) څانگې سره اړيکه ونيسئ.

که ستاسي نژدي کورنی غري (ستاسي مېرمن/مېره يا د 21 کلنی نه کم عمره بچيان) واردمخه په متحده ايالتونو کې وي او ستاسي د پناه غوښتنلیک کې لیکل شوي وو، په زیاتره حالتونو کې، هغوی باید په اوتوماته بڼه د پناه حیثیت لاسته راوړي، او ستاسي د پناه قبولی کې به شامل کړای شي. هغوی به د خپل لپاره د قبولی ځانگړي لیکونه نه ترلاسه کوي؛ د هغوی نومونه به ستاسي د پناه قبولی لیک کې لیکل شوي وي. خو یو متکي پناه اخیستونکی به د خپل ځان له لپاره خپله I-94 فورمه ترلاسه کوي.

که ستاسي نژدي کورنی غري په متحده ايالتونو کې وي خو د پناه غوښتنلیک کې شامل شوي نه وو، یا له هیواد ده بهر دي، تاسي USCIS سره **دمهاجر/پناه اخیستونکی د اړیکې درخواستي I-730 سپارلی شئ** تر څو د کورنی غري (غرو) ته د متکي پناه حیثیت اعطاء کړل شي. که ستاسي د کورنی غري له هیواده بهر وي، وروسته له هغې چې USCIS د دې درخواستی په تړاو خپل قضاوت وکړ، USCIS به بیا دا قضیه له هیواده بهر د متحده ايالتونو مناسبې کونسلگرۍ ته واستوي. کونسلگرې به غوښتنلیک طی مراحل کړي او ستاسي د کورنی هغه غرو ته چې په شرایطو پوره وي، ویزې صادرې کړي. مېره/مېرمن او/یا به پناه اخیستونکیو په توگه متحده ايالتونو ته داخل شي چې ستاسي په څېر امتیازاتو او حقوقو څخه به برخمن وي.

که تاسي په دې باور یاست چې باید د I-730 درخواستي اړونده مرجع ته وسپاری، مونږ سپارښتنه کوو چې تاسي په دې پروسه کې د مرستې لپاره د کډوالی څارنوال سره اړیکه ونیسئ.

## سفر

یو پناه اخیستونکی باید خپل پاسپورټ له خپل اصلي هیواده د کارولو، ترلاسه کولو یا نوي کولو نه ډډه وکړي په دې کار کولو سره احتمال شته دی چې د هغوی د پناه حیثیت له خطر سره مخ شي. که چېرې پناه اخیستونکی له هیواده بهر سفر کول غواړي (او لا هم د متحده ايالتونو تبعه گرځېدلی نه دی)، هغوی له USCIS څخه د پاسپورټ په څېر سند، چې د **کډوال** د سفر سند بلل کېږي، لپاره عریضه وکړي. د لایزاتو معلوماتو لپاره مهرباني وکړئ د USCIS د **ویب پاڼه** وگورئ. زموږ ټینگه سپارښتنه دا ده چې هر څوک سفري سند ته اړتیا ولري، باید له هیواده بهر سفر کولو دمخه له یوه څارنوال سره مشوره وکړي.

**مهم خبره دا ده چې پناه اخیستونکی باید خپل اصلي هیواد ته ستون نه شي؛** دا کار کول د مؤکل د رېږونې د ډار د ادعا په سمالي د شکونو سیوری غورولای شي، او DHS ته دا انگېره ورکولای شي چې د پناه هیڅ د لغوه کولو پروسه پیل کړي.

## په حیثیت کې تغیر راوستل (د گرین کارډ/شین کارت لپاره عریضه کول)

یو پناه اخیستونکی باید وښيي چې هغوی د پناه د اعطاء وروسته لږ تر لږه د یوه کال پورې په متحده ايالتونو کې په فزیکي ډول پاتې شوي دي تر څو د قانوني دایمي استوگنې حیثیت کې یې تغیر راورل شي. د نوم لیکني لپاره فورمه (I-485 فورمه) د USCIS په دې ویب پاڼه کې د لاسرسي وړ دی. د بعضي غوښتونکیو لپاره له فیسونو څخه استثنی شتون لري. دا چې د پناه حیثیت لغوه کېدای شي، مونږ په شرایطو پوره پناه اخیستونکي هڅو چې څومره ژر چې کولای شي د خپل حیثیت د تغیر لپاره دې عارض شي. که تاسي د حیثیت د تغیر پروسې په اړه پوښتنې لرئ، د مرستې لپاره د کډوالی یو څارنوال سره اړیکه ونیسئ.

## امتیازات

پناه اخیستونکي د یو شمېر فیدرالي امتیازاتو مستحق دي چې پکې میډیکید، د اړمنو کورنیو لپاره لنډمهاله مرسته (TANF)، د تغذیې تکمیلی مرستې پروگرام (SNAP) او تکمیلی تضمیني عاید شامل دي. پناه اخیستونکي د کډوالو د بیاځلي مېشتېدنې دفتر ("ORR") له خوا هم د یو شمېر امتیازاتو او خدماتو مستحق دي. کډوالو د بیاځلي مېشتېدنې دفتر ("ORR") پروگرامونو کې چې د HIAS اړونده ادارو او په ټول هیواد کې د کډوالو د بیاځلي مېشتېدنې ادارو له خوا وړاندې کېږي، د روغتیايي ازموینې پروگرامونه، د کار موندنې خدمتونه، انگریزي د دویمې ژبې په توگه درسي صنفونه (ESL) او داسې نور شامل دي. پناه اخیستونکي د قضیې مدیریت مرستې لپاره هم مستحق دي، چې پکې د عامه امتیازاتو لپاره د نوملیکنې له مرستې نیولې د سندونو (د بېلگې په ډول د ټولنیز تضمین نوی کارت) ترلاسه کولو مرستې او د هغه مشخصو اندېښنو د هوارولو لپاره چې ښایي تاسي یې ولرئ، د خدماتو نورو چمتو کونکو ته راجع کولو پورې، یو لړ خدمتونه شامل دي. د گڼ شمېر

پناه اخیستونکیو لپاره، د پناه لاسته راوړل هم د ازادۍ او هم د خوښۍ سبب دی، خو دا نابودونکی هم کېدای شي – په دې اړه ډیر څه شته دی چې باید زده کړل شي او وسنجول شي. د قضیې یو ښه مدیر له تاسې سره د هغوی پوښتنو ته د ځوابونو په موندلو کې مرسته او د یوې غوره لارښودې وسیلې په توګه چوپړ کولای شي.

د ORR بعضې تمویل شوي پروګرامه د پناه ورکړې وروسته د یوې ټاکلې مودې لپاره د لاسرسي وړ دي (د بېلګې په توګه د اعطاء وروسته د لومړنیو 8 میاشتو پورې)، نو د نوي پناه اخیستونکي لپاره اړینه ده چې څومره ژر چې کولای شي د پناه اخیستونکي امتیازاتو چمتو کونکي سره اړیکه ونیسي. نور معلومات په [www.asyleeoutreach.org](http://www.asyleeoutreach.org) د لاسرسي وړ دي یا تاسې په [asyleeoutreach@hias.org](mailto:asyleeoutreach@hias.org) د HIAS د پناه اخیستونکي پوهاوي پروګرام سره د مرستې لپاره اړیکه نیولای شئ چې تاسې ته نژدې مرسته چمتو کونکي سره ستاسې اړیکه ټینګه کړي.